El gol es en el fútbol lo que la estocada en el morrillo en la fiesta de toros.
Todo el lirismo queda en nada si el balón no llega a las mailas. Y un aspirante a campeón prueba su categoria metiendo goles. Siete logró el Madrid en su encuentro frente al Rayo.—Foto A. Vego.

## ¿RAYO?... NI VULGAR BENGALA

Texto: José María FERNANDEZ - Fotos: GALVEZ y MACARIO

A rivales como el Rayo me apuntaba yo todos los días.» Boskov resumia con estas palabras el partido que había ¿disputado? su equipo, el Real Madrid, al Rayo, y Boskov tenía razón. Como también la tenía Felines, el domingo encargado de dar la cara en la sala de Prensa: «La verdad es que estos partidos no debian de jugarse. El Rayo salta siempre al Bernabéu completamente acomplejado.» Para mi que Félines se quedo corto, porque el cuadro de Vallecas no sólo jugó acomplejado, que después de todo es una forma de jugar..., sino aterrorizado, blando, sin garra, en plan ursulina. Vamos, que fue una especie de breva madura ante un Madrid que aprovechó el regalo que se le hacía para endosarie nada menos que siete goles. Y pudieron ser muchos más, i los delanteros blancos, ante tantas facilidades, no hubiesen fallado lo que fallaron...

Claro que tampoco era cuestión de abusar, pienso. Después de todo, el rival de los madridistas era un buen amigo. Un colega que también tiene derecho a participar en los «derbies» locales, aunque, bien mirado. la confrontación entre «merengues» y vallecanos no pasa —no puede pasar— de ser un «derbito».

Decía que el Madrid no quiso ensañarse con un contrario tan cortés. Porque eso fue el Rayo: un conjunto muy bien educado, amable, simpático e incapaz de crearle el más mínimo problema a su «señorito».

Cómo sería la cosa, que ni Oreliana, metidito en carnes él, tuvo necesidad de sacar a relucir su «hobby» de árbitro casero. ¿Para qué? Los jugadores rayistas se comportaron tan modositamente que el gallego no precisó barrer para adentro, como, insisto, es su costumbre...

Para que no hubiera ninguna duda de que el encuentro no se iba a jugar a cara de perro, ya en el minuto siete el Rayo tuvo la delicadeza de ponorse el marcador en contra. Juanito sacó un corner y Santillana, sin ser molestado por nadle — ¡faltaría más! — pudo rematar de cabeza y batir a Mora.

nadie —¡faitaria más!— pudo rematar de cabeza y batir a Mora. Pero se conoce que a los chicos de Peñalva-Felines-Iriondo les pareció poco tamaña delicadeza, por lo que José María, por su cuenta, se encargó de demostrar de que no querían poner ni el más mínimo obstáculo a tan encopetado rival y fue y puso un balón en los pies de Santillana. Este se lo pasó a Juanito y el de Fuengirola batió de nuevo a Mora. Era el minuto nueve de juego. A partir de entonces, a los náufragos jugadores de la camiseta roja con la franja blanca —el Rayo tuvo que cambiar su habitual uniforme por coincidir sus colores con los del Real—sólo les faltó aplaudir las jugadas que hacian sus contrarios. Yo creo que hasta se quedaban con ganas de hacerlo. Pero a falta de un detalle tan fino como hubiese sido el palmoteo, insitieron en sus facilidades. Y, claro, fueron subieron al marcador goles y más goles madridistas. La tercera diana la consiguió Cunnigham (cómo sería de fácil la cosa), al rematar un pase en profundidad de García Hernández (minuto diecinueve). Para entonces, ambos equipos habían hecho ya la primera sustitución. Juanito, lesionado, cedió su puesto a Roberto, y José María —quixás por pasarse en cortesía—, a Robles. En el minuto veintisiete, García Hernández recogió un balón servido por Del Bosque y marcó el

cuarto gol blanco. Roberto fue el autor del quinto (minuto cincuenta y dos), Portugal, que había sustituido a Stielike, también lesionado, logró el sexto (minuto cincuenta v ocho), y Santillana cerró la cuenta al rematar espectaculimente de cabeza un centro de Cunningham (minuto setenta y cinco).

El Madrid pudo hacer más goles. Cualquiera los hubiera podido hacer ante aquellos diez náufragos, capitaneados por un gran nadador — Morena —, que bastante hizo con salvarse del desastre, gracias, lógicamente, a su reconocida gran calidad. Morena es un gran lujo que se permite el Rayo, que los de Vallecas, por lo que se ve, también tienen sus «hobbies»...

En fin, poco más se puede contar de tan desigual competencia. El Rayo esta temporada no pasa de ser una vulgar y modestia bengala, una bengaia que se enciende cuando el balón llega a los pies de Morena, para apagarse inmediatamente después de salir la pelota de los borceguíes del uruguayo. Muy poca cosa, desgraciadamente, para aspirar a seguir entre los grandes...



Fueron siete goles, pero pudieron ser más si, por ejemplo, no hubiese fallado Santillana en esta jegada, en la que ya se había dejado etrás a los defensas rayislas.

Cunninghom, que hasta consiguió un golito y todo, se escapa de le vigilancia de Nieto.





ARO VIII - NUM. 455

9 de febrero de 1980

Pracio en Conorias y Balen; res (servicio pérno): 55 ptas.

> Director: Luis G. de Linares

Subdirector: Refael Rienzi,

Jefe de los Servicios de Documentoción: Manual Sermiento Birbo Edita SENANA, B. A. Peses de Oncideo Badando, 28. Madrid-S. Aperinto 383. Teráfunco:

947 F0 12 Seperipelanes 347 80 72 347 32 00 Radaccida: 347 32 00

Maria I antario del Publicio Ad-Musicia: Passo Ominimo Radondo, 25. Tatal. 248 47 90. Bertalosto Unido, 1. Tatal. 221 59 93. Depósito Lagali 20-13.488-1973. Impelmo: BIVADS-NEYBA, S. A. PRECIOS DE BUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE: 1,250 plot.

ARO: 2,500 pt

\$107A.—Pure of extrations y sereso séreo, el mismo procimia pustes de serio. CONTROL



Printed in Spain



Esta escana fue und constante en el Real-Rayo. Hasto siele veces lavo que sucur Mora el bolón de su marco.



Disfrutó la hiachada modridista. Y es que al Rayo sólo le faltó Nevarse del Bernoběv la fortilla y los filates empasados pare invitor a la



Las pocas occasiones de peligro que ofreció el Rayo las olagonizó Morena. Aqui aparece García Remón despejando 100 peligroso remate del uruguaya.

## CARTA SIN SELLO

## LA LIGA, LOS CONEJOS Y LOS PERROS

Señor don Vujadin Boskov Distinguido señor:

NO tengo inconveniente en felicitarle por la NO tengo inconveniente en felicitarle por la forma en que está dirigiendo al Real Madrid en el Campeonato de Liga. Por supuesto que algunos malpensados dicen por ahi que son otras las ayudas que recibe su equipo que le favorecen grandemente. Pero eso no debe preocuparle. Acuérdese de Eduardo III de Inglaterra. Seguramente sabrá usted lo que sucedió con la condesa de Salisbury. Por supuesto que esto sucedió hace muchos años... Bueno, por si nunca lo supo.

sa de Sausbury. Por supuesto que esto sucedio hace muchos años... Bueno, por si nunca lo supo, o lo ha olvidado, se lo referiré:
Sucedió que en el curso de una fiesta en el palacio real inglés, Eduardo III, que era más custigador que el «Pichi» y que pudiera haberse presentado en la hosteria del Lauret a dispunda de litula acuadial de comandida formanda de la lauret a dispunda de litula acuadial de comandida formanda de la lauret a dispunda de la lauret a dispunda de la lauret de l título mundial de conquistas femeninas a don Juan Tenorio y don Luis Luis Mejias, sucedió, digo, que el monarca británico se quedó en las manos con una liga de la condesa de Salisbury. Y por hacer una gracia, por tener un recuerdo o por presumir, se la colocd en su pantorrilla. Al reirse los cortesanos, Eduardo frunció el ceño y largó, en francés, la frase que figura como leyenda, orlando el escudo de la Gran Bretaña: «Honni soit qui mal pensel». Cuya traducción al español es: «Infame sea quien quiense mall».

es: «¡Infame sea quien quiense mall»

Solo veinticinco personas pueden figurar en la Orden de la Liga, dicho en español; de la Jarretera, en francés, y de la Garter, en inglés. Y el rey, que en este caso es la reina. Como en los equipos de futbol españoles: veinticinco jugadores en la piantilla y, en lugar del rey, el entrenador.

Desde luego, usted, señor Boskov, no ha perdido la Liga como la condesa de Salisbury, pero todavia tampoco la ha ganado. Y permitame que le diga que no me parece bien eso de decir que la Real Sociedad lo tiene más difícil y que, por consiguiente, serán los suyos los que se alcen con el titulo.

Como usted no es español, quizd ignore muchas de nuestras fábulas. Una de ellas comienza así:

Por entre unas metas. seguido de perros, no dire corria, volabe un conejo.

Luego contaba que le había salido al paso un congénere y el perseguido y el otro conejo se pusieron a discutir si los perseguidores eran gal-gos o podencos. Y en la discusión llegaron los perros y dieron buena cuenta de ellos.

Nuestras fábulas, siempre tienen moraleja, y en el caso de que nos ocupamos, es la de que no hay que perder el tiempo en hablar, sino que hay que actuar. Los conejos corriendo más que los perros y los futbolistas metiendo más goles que los contrarios. Y, sobre todo, no cambiando los papeles, que a veces los conejos parecen perros, como los equipos modestos se convierten en poderosos y sacuden a los grandes como si fueran una estera,

Ya digo que todo marche bien para el Madrid y para usted. Y ahi está su clasificación, Y esa goleada al Rayo. Pero vuelvo a repetirle que los donostiarras no son una perita en dulce —ye ve como han zurrado a los de San Mamés—, y quiza haya que esperar al partido que enfrente al Madrid y a la Real Sociedad para perfilar al cam-peón. También en la próxima jornada habra necesidad de tila, ya que instedes se enfrentan al Barcelona y los imbatidos vascos al Valencia.

Estará usted de acuerdo conmigo, señor Boskov, de que, en teoria, los cuatro colistas eran los infelices conejos. Pues ya ve usted. El Almería se llevó un positivo de Zaragoza; el Málaga, otro de Sarriá; el Betis venció al Barcelóna, y el Burgos, al Sevilla. ¡Que se lo digo yo, don Vujadin!, que a veces los conejos se vuelven galgos. O podencos, que para el caso es lo mismo. Fueron más normales los empates del Atlético

en Gijón y del Valencia en Salamanca, así como el triunfo del Hércules sobre el Las Palmas. Perdone la molestia y reciba un saludo de

R. de V.



UN AUTENTICO REGALO.—Ya hobia inaugurado el marcador Santillana, cuando José Maria se entretuvo inexplicablemente con un balón. El «cuco» de Juanite se día cuenta de que tenía todas las ventojas, se llevó la pelote, dribló a Mora y marcó.



PREMIO A UNA GRAN ACTUACION.—El madridista Garcia Hernández realizó un soberbio encuentro. Marcó el cuarto tanto de la tanda, al recibir un pase en profundidad de Del Bosque.



PARA «PIPI», EL QUINTO.—Salió Roberto Martínez supliendo a Juanito, lesionado. Y «Pipi», que siempre espera su oportunidad, no la desaprovechó tras un pequeño llo, tocó la pelota y<sub>a</sub>, Igal I



TAMBIEN «MOJO» PORTUGAL.—Un tirán en una pierna obligó a Stielika a retirarse. En su puesto salió el joven Portugal. Una jugada entre Canningham, Roberto y Pirri acabó con este remate al que Mora no llega. Portugal había marcado el sexto gol de la tarde.



## ANTONIO CAMACHO. **UN HOMBRE DIFICIL DE ENTREVISTAR** «ISI YO HABLARA TODO LO QUE SE!»

«LO DIJE Y LO MANTENGO: MIENTRAS ESTE PLAZA, EL

BARCELONA NUNCA SERA CAMPEON DE LIGA-

«LA ANAFE NO TENDRA NADA QUE HACER ANTE PORTA Y EL PRESIDENTE DEL COMITE DE ARBITROS-

-/No he sido demestado come-

Demasisdo condescendiente querràs decir. Porque no concedo entrevis-tas. No quiero habier del fútbol ni de los Yo, currendo como cualquier espeñolito, ¿sabe?

(Alling!

quiero hebier. Aunque reconozco que todo la que soy y la que he conseguido se lo debo a ustedes, los periodistas.

Entonces?

he tengo miedo, cheval, jAy, si yo habiara todo lo que me sé...l Atravesó la barrera de los cuarenta y siote años. Se tuvo que despedir del uniforma arbitral. Aunque con un escándalo mayúsculo. Salló lieso. Pero se pastaron rios de tinta. El presidente del Comité Nacional de Arbitros y Pablo Porta, presidente de la Federación Espadole. hole, tuvieron que claudicar. No había pruebas, y haste se la entregó nuevanente la licencia de árbitro, para entrar a los campos de fútbol. Antonio Camacho, semicalvo, cachondo y ahora quiera per-

manager en el anonimato. (Ay, a) yo habiara todo lo que sé! Nos han dicho que está escribiendo

-Tengo algunos spuntes. Si, tengo-pensado escribir un ilbro. Sin omitir

Casi una hora nos habis tenido sentedos, en un chalb, esperando. Estaba lladisimo. Mo pero, chico, no para...... He sido el primero que se enfrentó

al Comité Nacional de Arbitros. Al presi-dente, José Piaza...

Clerto. He side el primero. ¿Ha visto lo que dijo Rigo y Fores en un medio deportivo catalán?

Pues que yo tenía razón. Había motivos para anfrentarme a Plaza. Como también que tenía razón al decir, y lo mantengo, que emientras esté Plaza Barcelona nunca podrá ser cempeón de

-Rodriguez Barroso, ex presidente, brego por la independencia del Comité Nacional, ¿Esté de scuerdo?

El Comité, s mi modesto entender. debe ser totalmente independiente, sunque por un lado estar figado a la Federa Me explico: debe ser como pasa en la UEFA. El organismo continental no interviene para nada en la designación de los colegistios. El comitá es independierate. Como el de Control y Disciplina.

Pero no hay ni recusaciones ni tem-poco designaciones, ¿no? Es por sorteo. Yo estoy con el sorteo puro. El ezer decide a los árbitros que tionen que dirigir los encuentros. Recusaciones... Las recusaciones las considero sin motivos. No deberian mistir

¿Sorteo puro y sin recusaciones? Bajo mi punto de vista debería ser y además que todos los árbitros podrian tener trabajo. Actualmente hay treinta en Primera División. Pues bien, se hacen tres grupos de nueve y sobren tres, para emergencias de último mo-mento. Seria lo más democrático.

¿No esté de acuerdo con la designa-

ción digital de la presente temporada?

No puedo estar conforme. Por supuesto que no. Lo lógico y más sensato es al sorteo puro

Pero hay partidos que suelen ser

-No tendris que haberios.
-{Hay érbitros oportunistas?
-Yo no pienso que haya érbitros oportunistas. Hay buenos y menos bue-

Por qué se enfrentó a Plaza? Por una injusticia. Como lo afirman Rigo y Fores Bachero. Ahora son otros los que la estén pagando.

Por eso se formó la ANAFE? A mi ma paraca fanomenal que los árbitros estén unidos. Yo los apoyo. Estoy con ellos, porque creo que los colegiados son sinocentes cristurass. Palebra. Pero que estén unidos de verded. Sin embargo, la Asociación no tendré nada que hacer mientras estén Porta y

Plaza de presidentes Hace una pausa, baja un tono la voz. y nos susurra materialmente:

-Creo que a los ecabecilless les pesará larde o temprano haber tomado parte de la ANAFE.

Está latente la aguerra friaz de los dos presidentes de los clubs clásicos del fútbol español, como el Real Madrid y al Barcelona. José Luis Núñez sigue en sus trece de que dos árbitros favorscen al Real Madrido y Luis de Carlos eque rectifique en sus declaraciones o que prosente pruebas fehacientes. Parece, más bien, un juego de eniñosa.

/Por que?

Porque habris que buscer en el archivo de «As» les declaraciones de Johan Ceuyff, el primero que étacó duramente al Real Madeid, diciendo que «los árbitros favorecen el Real Medrids. También ha extrañado la testralidad que se le dio a las manifestaciones del presidente del Hércules, José Rico Pérez, cuendo Santiago Bernabéu estuvo cansado de hablar de probos de los árbitros en les Copas de

-¿Fevorecen los árbitros al Real Ma-

-Yo pienso que hay árbitros que no viin a favorecer a un equipo determinado. Claro que hay diferentes tipos de colegiados. Yo pienso que en la designa-ción está la cleve. Por eso digo que lo sensato es el sorteo puro.

-Pero es que hay árbitros...

-Pues que no haya treinte, que haya menos... Y que estén en Primera División todos aquellos que se lo merezcan. Además, que pueden dirigir e todos los equipos. Sin excepción.

Antonio Camacho se muestra más

tenzado. Aunque, de vez en vez, nos pide que la repitamos las palabras que pronunció, incluso los adjetivos.

Tiene algo contre el Real Madrid? No tengo nada contra nadle.

No obstante, le senté muy mai que se designars al colegiado y ahora delegado provincial de Deportes, Pablo Sán-chez (báñaz, para los Mundiales de 1974: ¿Nos aquivocamos?

Claro que me dolió. Lo he repetido mil veces. Porque en ese momento el árbitro que tenía el silbeto de oro y el número uno del Comité era yo. Claro que me dolió.

-- Hubo otros enchules extraños?
-- No lo sé. Pero se saltaren les nor-mes de la FIFA.

También le han hecho an toa Mundiales de Argentins, que dejaron en Es-paña al mejor colegiado, Emilio Carlos Guruceta, y mandaron a Antonio Franco Martinez\_ -Pues el

- ¿Entonces?
- Lo que nunce sabré es al la designa-ción de los colegiados para los Mundieles los designa la FIFA o se hace desde Enpaña.

Con mela uva, deja la frese sin con-cluir. Y los puntos suspensivos. Estamos seguros que conoce tode la intringuilla del asunto.

Antonio Camacho es un hombre muy dificil de entrevister. Hay que ser pacien-le, y esperar que termine con su teres disrie. Ademés, preliere ser comedido. Ahors, precisamente ahors, cuando ya no salta a los campos de juego, con un uniforma negro.

Ya no me dedico al arbitrale...

**Enrique PTERI** 



## No habrá...

USTEDES sa acordarán, sin duda, del tormentoso paso del equipo español por Argentine va a hacer pronto ya dos años. El M-78 quedó grabado como una esperanza truncada, tras la gesta de Belgrado, La derrota ante los austriacos fue una losa insalvable y de nada valieron el triunfo sobre los suecos o el empate, jay, Cardeñosal, con los brasileños.

Al conjuro de lo que se esperaba y de lo que no llegó a fructificar se originó un profundo malestar intimamente relacionado con el lugar de reclusión de los jugadores, tomado como caballo de batalla para justificar lo injustificable: el fracaso. Olvidando situaciones propias del terrano de juego, de la competencia entre dos equipos y aun de las veleidades del deporte-espectáculo, intentó conseguirse de la precipitación, el mal montale, que lo hubo, y el alojamiento innecesario, la explicación a problemas que sólo planteaban situaciones técnicas y entre éstas la debilidad de nuestro balompié. Cierto que La Martona no era lugar idóneo para concentrarse, cierto que en Mar del Plata hubo que cambiar de hotel por haberse comprometido con una media pensión, cierto que las cosas se hicieron mal... Pero, ¿tan mal? Indiscutiblemente no lo suficiente para que el público supiera exactamente por qué razones España había sido eliminada. El argumento único no era La Martona. Una especie de síndrome surgió entonces y se apuntó como fenómeno posible para futuros compromisos. Eran otros tiempos. Y la Española no quiere ya volver a pillarse los dedos.

## **PRECAUCIONES**

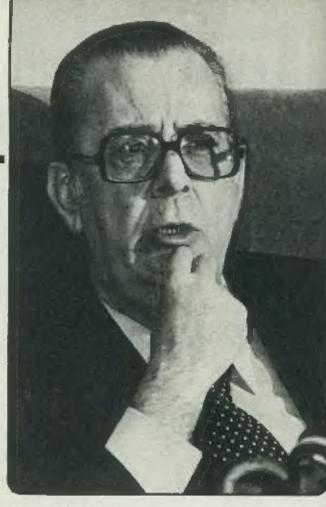
La presencia de Agustín Dominguez le ha dado otro aire a la Federación. Criado en los conocimientos que le proporcionaba el Madrid, el hoy secretario ha conseguido, de hecho, solventar la crisis que pudiera plantearse pare los dos primeros partidos europeos de Milán por nimiedades como el cator o el frío, la televisión o no en las habitaciones, la came más o menos dura. Aquello se aprovechó por los habituales de siempre, aunque sin más motivo que el de algo no a punto, cuando podía haberse conseguido. Esta vez los gustos de todos van a quedar a cubiarto, aunque eso sea dificil afirmarlo. Un hotel moderno, con no más de un año de vida, un hotel relativamente silencioso y en zona noble de Milán darán cobijo a los jugadores... si a última hora no aparece | cualquier imprevisto. Si pierden no será «por culpa del afojamiento», Como en Argentina, vamos.

Milán es una gran ciudad, con sus pocas ventajas y sus muchos inconvenientes. Ruidosa, laboral, sometida, incluso en dias de verano, a molestas condiciones climáticas, sobre todo nieblas, sus centros hoteleros típicos para selecciones o equipos con posibili-dades económicas se reparten entre la Plazza Duomo, la puerta de Venecia, la estación Termini y la Via Manzoni. Los grandes hoteles de le ciudad se encuentran repartidos estratégicamente en ese rectángulo. De gran tráfico y vida comercial, pero aparentemente poco adecuado a quienes han de permanecer alejedos del mundanal ruido para una preparación ideal. Sin exagerar en extremismos, que, al fin y al cabo, esto de darle al balón, de darle bien, se entiende, claro, no es tan dificil, los centros neurálgicos de las grandes villas ofrecen no pocas molestias. Apurados por la posibilidad de la inclusión en el grupo español de la selección alemana, que arratrará a Italia no pocos seguidorea, la Federación Española envió antes, durante y después del sorted, remisarios» para que contactaran en las sedes con los lugares idóneos.

El dia del sorteo existia la prevención dicha de la coincidencta con los germanos. Pero el destino evitó ese problema hostelero e incluso añadió la tranquilidad de la estancia en la capital del Piamonte en los dos primeros choques. Eliminado el encuentro. sólo quedaba por elegir entre las «novias» que se le habían ofrecido a la Federación y que se reducian a medida que se cribaba para evitar tropiezos anteriores. Sin posibilidad de encontrar algún complejo deportivo, los tiros apuntaron hacia un hotel nuevo, de la cadena Joily, al Milán-2, situado en la zona residencial de la ciudad, a seis kilómetros del centro, Piazza Duomo, y a otros seis del aeropuerto de Linate. El Milán-2 tiene una estructura modernisima, con un pequeño jardin, estanque, cuatro plantas y todo tipo de comodidades. Este vez no podrá sacársele más punta al atojamiento que la que podría conducir a un óptimo resultado... si, verdaderamente, estas cosas influyeran a la hora de la verdad.

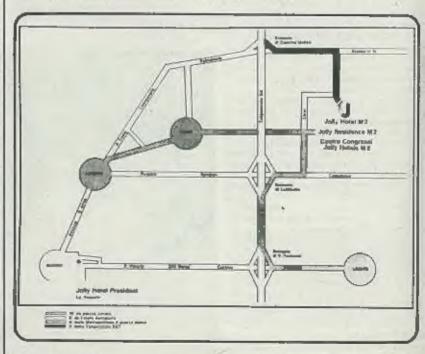
## A TODO LUJO

El Milán-2 debe colmar las más profundas posturas. Pero aun así la estancia puede resultarle a la Española deficitaria por mucho que pueda percibirse del partido con Italia y de los dos



- El Milán-2, un hotel de la cadena Jolly, tiene, casi, confirmada la presencia del grupo expedicionario español.
- A seis kilómetros del centro de la cludad y de su aeropuerto, es uno de los complejos más modernos y mejor situados de la capital del Duomo.
- Pero, ¿asegura eso que, entre comodidades, se provocará un rendimiento opuesto al de Argentina?
- Pablo Porta gestó la Idea, aunque «de haber aqui otra "Martona" se habiaria mucho más del Europa-80».
- Sin embargo, fue el presidente quien ordenó un emplazamiento más allá del mundanal ruido.

Por LUIS ARNAIZ, Enviado especial a Italia



Este os al plano del punto de concentración del equipo nacional, La Martona queda... muy lojos.

## «martonazo»

anteriores. Dependerá todo del capítulo de primas, porque el alolamiento se cubrirá con los más o menos previstos. En habitaciones dobles el coato por persona seria de unas tres mil pesetas, pero con la facilidad para adaptar los presupuestos al número de clientes, a su obligada estancie en pensión completa no puede decirse, tal y como está la vida, que ess Milán-2 vaya a quebrar las erces de la tesoreria de Alberto Bosch, aunque esta del dinero sea materia como el cuento de nunca acabar. Nunca et de los otros importó tento... a los demás.

Solventado el problema, que no era poco, porque el país le sace punta a cualquier cosa, cabe asegurar que Porta ha sido uno de los mentores de la idea. El presidente, afianzado en las consultas y encuestas con los clubs. llevé a Italia una idea fija, de cuya finelización se encargaron sus hombres directos, Agustín Dominguez especialmente, al que él defiende como su «mejor fichaje federativo de slempres. Don Pablo conoció y sufrió el problema de La Martona, donde se incurrió en fallos de programación y desde donde se elucubró con exceso. y no estaba dispuesto a que aquello se repitiera. A modo de confesión lo había apuntado en Roma antes de que se supiera nada.

-Un sitio tranquilo.

-¿Rescoldos?

No... Pero creo que los jugadores no necesitan aglomeraciones, el pulso fatigoso de las grandes ciudades, las molestias de los aficionados. No hay nade más adecuado que salir del centro.

Milán-2 está a media docena de kilómetros del eje de la capital del Duomo. No habrá, pues, amarionazo». Lo que supone un alivio, aunque el mandamás federativo, con no poca ironta, pareciera lamentario:

Hombre, de aquello se habió mucho.

-V mal

-Pero ya sabe usted que interesa que habien de las personas, los sitios y las cosas, aunque sea mal. Si es en fútbol, con mayor motivo, porque esto precisa de esos salicientes».

No los habrá, sin embergo, tras el estudio fiel de la situación. Y no los habrá porque nadie quiere rapetir una amarga experiencia. Esta vez, comodidades, casi lujos... ¡y a jugar!

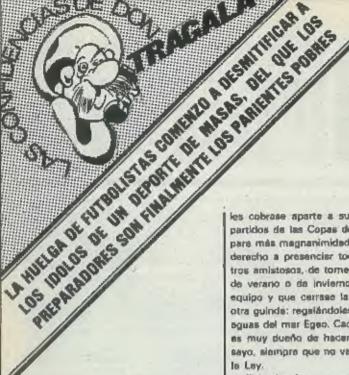
Veremos si tener a los chicos entre algodones sirve para algo más que lo de Argentina. Yo no lo cran.



El Milán-2, alojamiento ideal para un ensayo embicioso. Esta vez se han superado los imprevistos.

El Milán-2 Iresidencial. No está decidido si la selección irá al hotel o a ésta, pero las diferencias son mínimas.





N Animo de ser catastrofistas, sino apoyandonos en la sencilla objetividad del reslismo; sin intención de cerrar fronteras, por la sencilia razón de que todos sabemos que se impone el aperturismo y la colaboración internacional, cama la prueba, por ejampio, la necesidad que tiene España de ingresar cuento antes en la Comunidad Europea: sin pretender ir en contra del Tratado de Roma, sunque tedavis no lo hayamos suscrito; sin buscar el quiter el pan nuestro de cada dia a nadie, sino todo lo contrario: con la sana intención de paller ol paro, que tembién se extiende cada dia más por nuestro mundillo dal fútbol, en el que la inflación de los grandes y los pequeños clubs dejs pequeña la que sufre el pale, y con el propósito, en fin, de der ideas constructivas -como siempre gretende hacer Don Tragala- que sirvan o pueden servir --como granito de arena, sin més...- para frener parte de los males que hoy atecan a nuestro mal llamado edeporte de massas (y es que las massa son elementos pasivos, integradas por meros aspectadores en cada jornada futbolistica racional), proponemos modestamente sigunes soluciones por al merecen el visto bueno de esas personas que pueden engloberse en la fraza hecha de as quien correspondas.

## TRIBUNAS A 2,000 PESETAS PARA VER EL VALENCIA-MADRID

A nosotros no nos parece mai que el Vatencia, aprovechando la visita del Real Madrid, el último domingo del mes de enero, puniese sus tribunas al precio de dos mil pesetss. ¡Allé el club de José Ramos Costa, Salvador Gomer, Pasieguito. Di Stéfano, Kempas y compañía, y allá sus seguidores! SI aquélico piden mañana mil duros por partido y éstos están dispuestos e pagar esos mil duros por ver al equipo de sus amores, aunque sea desde una localidad de pie, nedle pueda impedirselo. Casi puede decirse, incluso, que nadie tiene derecho e criticarlo -a no ser desde un punto de vista demagógico, que quizá no concuerde además con las circunstancias crematisticas que rodean el propio critico...; de la misma forma que nadie podrie censurar a un club que estableciese la moda de rebajar las cuotes de sus socios y que adoptese, además, la costumbre de no imponer jornadas económicas, que no

**EL SEGURO DEL** TABLA DE SALV

les cobrase aparte a sus abonados los partidos de las Copas de Europa y que, pare más magnanimidad, les regalase el derecho a presenciar todos los encuentros amistosos, de tomeos extraoficiales de verano o da invierno que lugasa su equipo y que cerrase la temporade con otra cuinda: regalándoles un crucero por eguas del mur Egeo. Cada cual, señores. es muy dueño de hacer de su capa un sayo, siempre que no vaya en contra de le Ley

El hecho de que ses papuler o no el ogner los precios de las tribunas pare un determinado partido a dos mil spelass, eso ya as harina de otro costal. Y en el caso del reciente Valencia-Real Madrid ventales en algunos casos, lógicamente. Ventajas que sa cuentan por millones.

## DE LA HUELGA DE HACE ONCE MESES. AL PARO FUTBOLISTICO ACTUAL...

Con la huelos de los futbolistas de hace casi un sho -la del 4 de marzo de 1979-, una huelga respetable, que no todos respetaron, aunque luego hayan visto con buenos plos otros paros laborales movidos por justas reivindicaciones de otros sactores, comenzó a desmitificarse la figura del (doto furbolístico. Y comenzó a desmitificarse, especialmendo entre éstos incluso las de qualquier activided ertistics.

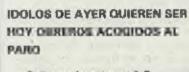
Y en al colmo de las desigualdades, sa da el caso de que los jugadores y los antranadores no tienen ni las mismas prerrocatives, ni la misma meguridada. porque mientras con los futbolistas los clubs suelan cumplir sua compromisos, a los entrenadores los despiden a las primeras de cambio, hasta el punto de que pueden ser considerados -salvo excepciones- como los sparientes pobreso del gran y rico invento del fútbol profesional. en su versión hispana (que, paradójicamente, results le més cara del mundo en ese terreno).

Y como los profesionales del balón no

- Muchos «misters» famosos de ayer se ofrecen casi gratis a pequeños clubs de Segunda, Segunda «B» v Tercera División
- Ya no les frenan los «prejuicios sociales», ni su orguito de ayer, ni siguiera el temor al fracaso por falta de buenos jugadores
- Lo único que buscan es poder darse de alta mensualmente en la Seguridad Social para cobrar, luego, tras su esperado cese, lo correspondiente al paro

hay que reconocer que fue una medida realmente popular, puesto que se abarrató el Luis Casanova y al club sches realizó una recaudación de más de treinta v custro millones de pesetes. La que sucede, claro, en estos casos, es que osgando tales cantidades, el aficionado tiene más conciencia que entes de que sus idolos cobran tembién mucho más y, considuientemente, cuendo las cosas no van bien, les chilla más, les exige más y tiene más a flor de piel que entes su sentido critico y su ánimo para llegar a decir un dia q Basta b, por le sencille rezón de que se ha dado cuenta de que sus sidoloss son, a fin de ouentas, unos trabajadores iguales que él, aunque con muchas más te, porque muchos gludadanos empezaron a considerar el derecho a la citada huelge de los futbolistes, pero también, lógicamente, sus deberes como trabajadores: y se dieron cuenta de que el rendimiento de éstos no es el que corresponde e unos profesionales que cobran muchas miliones de pesetes de fiche. muchos cientos de posetas de sueldo. muchos cientos más de primas por puntos, otros cientos más (considerables) de guntos femiliares (por mujer e hijos) que superan a los de los demás trabajadores españoles en un mil por ciento, y que -en al coimo de las desigualdades sociolaborales- trabajan la quinta parte que los currentes de otros sectores, incluyen-

tienen, en su mayoris, bien preparada eu reconversión (aboral para el dia que coelguen les botas, results que muchos pierden en negocios (para las que no se han preparedo adecuadamente) lo mucho que han ganado a guntaniás, y otros (muchos también) pretenden seguir genándose el pan nuestro de cada dis... come entranadores (sunque no posean a veces las condiciones padagógicas, deportivas y morales que se requieren para el cargo). Y el problema se egudiza un dicho terreno, porque el cada equipo puede tener veinticuetro o veinticinco jugadores en su plantilla, eólo puede disponer de uno, dos o tres preperadores, según la aconomía del club. Y no hay puestos para tantos técnicos como van surgiendo a medida que los jugadores dejan de juger. Y surge el paro.



Qué sucede entonces? Pues, sanci-Ramente, lo que estemos empazando a ver de forme habitual ya; que muchos ex lugadores de campanillas, que fueron incluso famosos entrenadores hace sólo unos sños, se encuentran sin trabajo como muchos albañiles, contables, tornerce, abogedos, peritos egricolas o licanciados en Ciencias de la Información. Como cada hijo de vecino, víctima de la gran crisis que padecemos a mayor o menor escala casi todos los españolitos



## PARO OBRERO, ION DE ENTRENADORES

de a pie, aunque no ganemos el dinero e patadas. Y al resultado no se hace esperari muchos de los que no cuentan con la protección, esescramiento o canonjies de los grandes cluba -por sus pasadas relaciones en tiempos de jugadores o en sus primeros pasos como técnicos-, o los que pasan por el aro de los intermediarios, se liegan a ofrecer cael gratie a pequeños clubs de Segunda División. Segunda «B» y Tercera, sin que les frenen ya los aprejuicios sociales» de antes ni su orgulio y generalizada presunción del medio de ayer, ni siguiera -lo que es más significativo sún- el ternor el fraceso por la falta de buenos jugadores en su presente plantille... Lo órtico que buscan

ción Española de Fútbol. Quizá. Acuálios. 1 por haberse lanzado a una carrera desenfreneda de anheios, de fichajes y de inalcanzables objetivos, generalmente desenfocados, que han desembocado en un superprofesionalismo manifiestamente negativo para el propio fútbol y para los amentes de este deporte. Y los federativos, por haberio tolerado..., sunque nadie ignora que cada club, claro, es muy dueño de hacer de su cape un sayo. Y los clubs hacen en la FEF lo que en sus propios clubs. Muchos debertan haber hecho de esa cape una... camisa de fuerze, en luger de un distraz de pevoreal. Otros - jay!- hicieron de la misma una soga con la que llegaron a shorcar-

sus primeras armas como entrenadores en dichos equipos de sievines, infantiles, juveniles y aficionados de su mismo olub, puliendo a las muevas promesa..., gracias al ahorro resultante de no ficher e tantas y tan improductivas figuras extranjeras. A cuyas cuotas económicas se equipararron, ciaro, las figuras extranjeras.

¿Que todo eso as una utopia, ma dicen algunos de ustedea? ¡No me hagen reir, por favor, que tengo el lablo partido de tanto reirme, a veces, de ver y oir ciertas cosas! Todo consiste en tener cabeza y procurar pensar con ella. ¡Y pensar bien...

Porque, ¿qué as mejor: tener un sinfin de jugadores profesionales que no saben



equipo ni las de los equipos y los jugadores rivales?

¿Qué es major: nutrirse de técnions españoles y contribuir a acabar con al paro en cute sector, mejorando de paso. y definitivamente quizé, les estructures de huestro fútbol, o seguir aplicando la teoris del sistem faire, laisser passer...» (dejar hacer, dejar pasar,...) aunque nos hayamos percetado sobradamente ya de que tel liberalismo no conduce hoy, equiy ahora, a nada positivo, porque les distintas fuerzas económicas no resuelven ni la crisis existente en al pais, ni el probleme de la faite de trabajo, ni siquiera han contribuido, en el terrano que nos ocupa, a que veamos buen fútbol, sino a todo lo contrario y a costa, incluso, de despitarrar divises?

Señores, yo creo que se impone una reestructuración pragmética, bajando de las nubes en que nos hamos situado geal todos y poniendo todos, absolutamente todos, los ples en el suelo. Y no vendria mal, a mi julcio, frener ese cerrera suicida de millones e ir suprimiendo voluntariamente las importaciones, aunque, claro, cada cual es muy dueño de hacer de su capa un seyo con al baneplácito de la FEF. Aunque, repito, muchos harian mejor haciendo de su capa una camisa... de fuerza. Por menos les llevaban a otros a Leganês.



## LA CREACION DE ESCUELAS DE FUTBOL Y UNA MAYOR ATENCION A LAS CATEGORIAS DE ALEVINES, INFANTILES Y JUVENILES PODRIAN RESOLVER EL PROBLEMA... POR PARTIDA DOBLE

- Aunque cada club puede hacer y hace de su capa un sayo, con el beneplácito de la FEF
   ¿NO SERIA ACONSEJABLE QUE EL FUTBOL ESPAÑOL SE NUTRIESE TOTALMENTE DE TECNICOS ESPAÑOLES?
- La crisis económica, el ahorro de divisas, la generalizada falta de trabajo y los resultados alcanzados por los extranjeros aconsejan la supresión voluntaria de importaciones

se poder derse do alta en la Seguridad Social para luego, tras su esperado casa, cobrar el correspondiente seguro del pero obraro, que actualmente ha llegado e ponvertirse en la table de salvación de un buen número de emisteras del fútbol, con lo que se cierra, clare y definitivamente, el circulo de la desmitificación del jugador.

Quizé la cuipa de todo la tengan, en primer fugar, los clubs y, en segundo lugar, los responsables de la Real Federa-



se. Pero, en fin, volvamos al terne centralque nos ocupa.

## EXTRANJEROS A PRECIO DE ORO Y NACIONALES SIN PULIR

Si los clubs -te mayorla de los clubs, puesto que hay ejemplares excepciones siempre- en lugar de tanzarse a ess carrera desenfrenada y suicida de Schas. supermillonaries (que en la mayoria de los casos no conducen a nada positivo. como lo prueba al rendimiento de las mismas y el número de títulos nacionales e internacionales inalcanzados con dichas figuras compradas a precio de oro) se hubiesen limitado a fomentar la cantera de forme primordial y a mejorar táctica, técnica, física y moralmente a sus jugadores nacionales, no sólo habria obtenido de éstos un mayor rendimiento y un espectáculo más edificante y menos plagado de maios modos, sino que al mismo tiempo no se habria gastado inútilmente tantos miliones como los que se han tirado por los balcones de nuestras fronteras futbolísticas; y con esos miliones sa habria podido abordar la creación de escuelas de fútbol, se habria podido prestar más atención a las categorias de los alevines, infantiles y juveniles, de los que hebrien salido unos aficionados mejor preparados y menos viciados que la mayoria de los actuales, y habrian resuelto, en fin, un problema doble, puesto que muchos de los jugadores que iban colgando ses botas en el primer equipo podrian ir pasando a hacer qué hecer cuendo cuelgen las botas y que no están generalmente preparados para otra cosa que no sea seguir en el mundo del fútbol y ver cómo muchos de esos entranadores se van arrastrando finalmente para fichar por un equipito—sel que sem, dicen— con el único fin de poder acogerse a la Seguridad Sociel y cobrar el seguro del paro obrero o la colocando a esos jugadores, con sueldos dignos —eurque no millonarios— en equipos de su mismo club, en los que irán formándose como grandes técnicos del futuro?

¿Qué es mejor: preparar y enseñar a los elevines de figuras del batón con entrenadores jóvenes, blan dotados aún fisicamente, con la efición por el fútbol todavia viva y con su condición de efigurase para con los chavalines a los que entrenan, o fichar a golpe de millones cualquier promesa que surge por nuestro territorio o que traen del extranjero?

¿Qué es mejor: tener en casa siempre a los mejores técnicos ede la casas, o ir a buecarlos también al entranjero, aunque se sepa que ni conocan nuestro idioma ni nuestras costumbres ni nuestra idioxincrasia ni las características del ciulo y del

Durante su discurso en la Universidad de Navarra, en la apertura de la Samana Deportiva Universitaria.

## José María Deporte Hi



«MUCHO ME TEMO QUE LA NUEVA LEY DE CULTURA FISICA NO VA A CAMBIAR LAS COSAS» • «HAY OUE SEPARAR EL DEPORTE OFI-CIAL DEL PRIVADO» • «EL INEF FUE UN INTENTO SE-RIO DE DAR ALTURA A LA ACTIVIDAD FISICO-DEPOR-TIVA» • «PERO EL CONSE-**JO SUPERIOR DE DEPORTES** NO SOLO NO HA AYUDADO AL INEF. SINO QUE LO HA BOICOTEADO» • «ME HAN COLGADO EL SAMBENITO DE TEORICO. PERO ESTOY PUESTOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES PARA LOS QUE NO SE ELIGE A **TEORICOS**\*

> Escribe: HERAS LOBATO

STIJVO e punto de ser director generet del Consejo Superior de Deportes hace unos días. Luego, el juego político - supongo que fue el juego político, complicado y licito, como me dijo él mismo - dejó el nombramiento para mejor ocasión. Y es que José Meria Cagigal, si nos atenemos a sus actividades y a sus publicaciones, está más atento del deporte que de la política.

Me recibe, de mañana, en el despacho de la entidad bancaria en que trabaja.

—En actividades m\u00e3s humanas que de n\u00fameros, a\u00e3ortunadamente para el banco y para m\u00e3.

—A usted le colgaron el sambenito de teórico, y a lo peor eso le ha perjudicado de cara a ocupar el cargo de director general...

-Si. Eso dijeron, que yo era un teórico. Sé que lo dijeron algunos...

-¿Lo es, en su opinión?

No creo que ses deshonra alguns ser teórico, si enterdemos por teórico lo que entienden los alemanes, por ejemplo. Pero aquí, en España, parece que ser teórico es algo inoperante. ¿Que si admito que soy un teórico? No sé, Pero mi dedicación al deporte no he sido sólo teoria, y para algunos de los cargos que ahora ocupo en al deporte internacional no creo que se elija a teóricos para ellos.

Recuerdo ahora algunos de esos cargos. Sólo algunos, porque la Rata es
variada y larga. Ahora mismo, José María
Cagigal es presidente de la Asociación
Mundial de Institutos Superiores de Educación Física, desde el año 70; vicepresidente de la Federación Internacional de
Educación Física; miembro del Comité
Ejecutivo del Consejo Internacional de
Educación Física y Deportes de la UNESCO., Sí, la lista sería demasiado larga,
Por otra perte, el INEF, Instituto Nacional
de Educación Física, tampoco es una
teoría, está ahí. José María Cagigal lo
dingió desde el 65, en que se fundó,

haste el 77, eño en que dimitió. Nació con vocación de Facultad Universitaria. Y

Ahors no sé. Y no sé tampoco cuál será su futuro. Lo cierto es que el INEF ha sido agostedo. Oscurecido, por incomprensión administrativa. Primero fue la oposición de las estructuras del deporte de la época anterior; después, el Consejo Superior de Deportes no sólo no ha syudado al INEF, sino que lo ha boicotesdo. Es una pena Era el principio de una seriedad científica y práctica en la educación deportiva.

-¿No será que no se toman en serio,

en este pais, al deporte, señor Cagigal?
-No, no se lo toman en sario, si nos

remitimos a las pruebas.

—¿Y no ha mejorado la idea en los últimos sños?

—SI seguimos remitiéndonos a las pruebas, a lo conseguido, creo que no. En muchos países los institutos de Educación Física son facultades universitaries. Eso les de un rango y es el fruto del reconocimiento de la importancia que la educación física tiene.

En mis tiempos, señor Cagigal, que afortunadamente no están damasiado lejos, haciamos gimnasia en el colegio...



En su despacho, cuando era director del Instituto Nacional de Educación Física.

## Cagigal: «LA REALIDAD SOCIAL, POPULAR, DEL Desbordado las estructuras oficiales»



Cogigai entrega el Trofeo As a la campeone de selvamento y succerismo.



En la clausura de un curso de monitores polideportivos

con el abrigo puesto. Daba Igual. ¿Sigue siendo la gimnasia o la educación física. una asignatura secundaria, una de das rrea Mariasa?

Desgraciedemente, al. Sigue síando una «Maria». Y es un gran error Porque la educación fisica es mucho més que una asignatura. Es una de les diciplines de le formeción bésico del hombre. Y mientras no se reconocca esi

José María Cagrgei acaba de publicar su octavo Ribro: «Cultura intelectual y cultura física». Está editado en Argentina. En el prólogo Remán C. Murea, que fue responsable máximo del deporte argentino, hace un canto casi increlble a lo que vieron y aprendieron en el INEF y dice que éste les sirvió de ajemplo.

~¿Y no van a cambrar aqui las cosas?
No sé... No flavan camino. Desgraciadamente, el esunto del deporte es
conflictivo, ahora, en España. A tril modo
de ver, las estructuras organizativas del
deporte no han evolucionado damasado
en los últimos tiempos. Crao que la
resilidad social, popular, del deporte, ha
desbordado a las estructuras oficiales. Y
mucho me temo, a la vista del Proyecto
de Lay de Cultura Flaca, que ya pasó por
el Congreso, que no van a cambrar
mucho da cosas. Espero que en el
Senado, del que mochos pensamos que
no es una Cámara mútil, mejore ese

proyecto. Si no. ¿Qué objectones pone usted al Proyecto de Lay?

-Sen muchas y muy importantes. Falia en el Proyecto, por ejemplo, un reconocimiento efectivo del status de los docentes de la educación fisica; no hay an el Proyecto un cambio sustancial de dis estructuras oficiales dal deporte; una separación, a nivel organizativo, a incluso estructural, entre deporte de alta competición, deporte espectáculo, etcètera, por un lado, y el deporte popular por otro. Falta una transformación profunda del

propio concepto de Federación Deportiva. Yay que separar el deporte oficial del privado. Y ahora está todo junto, por no decir revuelto.

La falta de medios, ¿puede influir?
No creo que sea eso. Fundamentalmente, hay una felta de conocimiento
serio de lo que ha de ser la educación
fisica y el deporte. Y en esta falta de
conocimiento han tenido mucha culpa,
también, los profesionales del tema. Esto

se podría haber ido corrigiendo con un estudio seno, respaldado por una potenciación institucional de lo que en la actividad fisco-deportiva, y eso fue un comienzo esperanzador al INEF Pero ya dije que el proyecto, ambicioso y justo, creo, fue agostado por una incompressión administrativa.

José Maria Cagigal de levanta, de cuando en cuando, de su mesa, y habla mientras passe lentamente por el despacho. Como si esos pequeños paseos le eyudaran a exponer mejor unas ideas que tiene, desde hace eños, muy clares.

Y ese rigor esa altura científica del deporte..., porque osted le va a hablar de deporte e un catedrático, a la mayoria de los catedráticos y

Este es el problema. Para todo, para todo, es importante der a la educación fisica una altura científica: la importancia que tiene. Si no, se segurá temado como algo secundario. Y de alt viene el que falten instalaciones an las escuelas, el que falten buenos profesionales: el que falten tantas cosas como faltan.

Aqui lo que interesa es que salga un buen futbolista, un boen tenista...

Claro. Pero hay que tener en cuenta que, aunque el fin de la educación fisica no es, deada huego, el conseguir mejores deportistas, una buena educación fisica contriburira, sin duda, a ello. Aunque maisto que ése no es se fir principat. Es más importante la formación del hombre pare la vida, para la vida normal y porriente.

Piensa un momento y resume sus razonamientos en una sola frase gráfica y breve

Fallamos en la base.

Aurique lo que falle no es la base, son los de arriba. La digo sel y José Meria Cagigal hace un gesto de evidencia con les manos.

Ahora, el hombre que lbs para diractor general, es ya assepor del nuevo ministro de Cultura. Ricardo de la Cierva.

He aceptado guatoso. Creo que hay que coleborar

Pienso que les critices que fueron expuestas en la entrevista son, en buena medida, una colaboración, tembién. Y no es la primera vez que José Maria Caglgal critica en tono constructivo. Hasta ahora, e antiguo director del INEF ha venido predicando casi en el desiento. Ahora, a lo mejor



Con nuestro compañero Heras Lobero.



Ardiles y el gesto de la victoria. El Manchester acababa de ser derrotado a domicilio.

FUE EL CEREBRO DE LA SELECCION ARGENTINA EN LOS MUNDIALES

## ARDILES: «PODRIA JUGAR EN ESPAÑA, PERO AHORA SOLO PIENSO EN MI ACTUAL CLUB, EL TOTTENHAM»

- OSWALDO ARDILES ES HOY LA MAXIMA ESTRELLA DE LA LIGA INGLESA
- SU ULTIMA HAZAÑA: UEHROTAR AL MANCHESTER UNITED A DOMICILIO EN LA CUPA INGLESA, MARCAM-DO EL GOL DEL TRIUNFO
- «EL FUTBOL INGLES NO ES NI MAS DURO NI MENOS. ES FUTBOL»

IENE veintiocho años, 1 70 metros de estatura y sesenta y dos kilos de peso. Jugó en el club argentino Huracán hasta los Campeonatos Mundiales de Argentina Después fichó por el Tyrtenham Hotspur. Su nombra es Ossando Ardies, el carebro de la selección argentina, que ganó el Campeonato del Mundo, y el idolo de la afición del Tottenham.

Es hombre de juego fácil, evita el choque, se desmarca con facilidad y es duro en al disparo

Cuando liegó a Inglaterra todos le dijuron que jamás podria adaptarse a la dureza del fútbol inglés, pero ha pasado al tiempo y es un Idolo

Ma costó el mismo trabajo que me hutxera costado adaptarme a cualquier otro país El futbo en Ingreterra no es ni más violento ni menos. Es como cualquier otro. Es fútbol.

Oswardo Ardusa y su compatriota Ricardo Villa fueron los primeros extranjeros en llegar al fútbol inglés.

-Agus he aprendido a realizar los

marcajes más pagajosos que hubiera podido imaginar. La basa dal fútbol inglés es corrar y yo en eso nunca ha tenido problemas porque corrar ha sido mi especialidad.

El pequeño etigres de Tottenham va a ser un testigo de excepción de la Copa de Europa de Naciones que se celebrará en Roma el próximo mes de junio

Para mi los (taltanos van a tener una gran oportunidad por el solo hecho de jugar en su terreno, pero las sejecciones más fuertes son Alaman a eling aterra.

La ult ma actuación de Ardres (a ult ma triunfal fue la victoria de club que defiende en la Copa inglesa frente e Manchester Unitad por 1-0. y en campo del Manchester Cawa do Ardiles es shors un perfecto inglés que juega al golf y piensa un al futuro.

Cuando acaba mi contrato as posible que juegue an Francia o an España Pero eso lo veo lejos. Lo primero es el Tottenham



Perfectamente adaptado a la vida inglesa, Oswaldo Ardilez juega al golf casi a diario.



Ardiles acaba de conseguir el gol de la victoria y aún no ha visto llegar el balón a la red. El viejo Old Trafford enmudeció con la lugada de Ardiles

Escribe: Luis Miguel GONZALEZ

ANTES DE QUE TERMINE LA TEMPOBADA»

# MARCIALI TENGO QUE ARNARIA

«SI LO ESTIMAN CONVENIENTE, ENCANTADO DE PENCUARO

QUELLA tarde, todo eran esperanzas de volver al terreno de juego en un partido oficial. Más tarde, su propia incógnita iba a quedar despejada. El clamor y la ovación, o tos apiausos en su honor, le retumbaton en sus oldos con más fuerza. Hacia tiempo que no vivia esas momentos. Su vuelta a la formación rojiblanda era una realidad.

Marcia Pina, de nuevo en acción. Atrás quedaba una inactividad forzosa. O esa recuperación que fogo usiones para el futuro. Marcial no nene cicatrices de lesiones graves pero si pequeñas huallas que han abierto cortos parêntesis en su vida deportiva. En esa travectoria, en la que su juego, esa finura y elegancia en el pase, o su depurada técnica, ha tenido el aval de los elogios. Y no es ahora, cuando el asturiano está curtido en asto del fútbol. Viene de lejos, cuando en al Elche empezó a despuntar O en el Español, trampolin para der el salto al Bercelona. Ocho temporadas con los azulgranas le nevaron a alconzar la cumbre. Tres etapas que quizá, culminen con la

rojiblance. Dicen que Marcial Pina ostà en el umbral de su retirada.

Aquella tarde salió ese y otros temas.

Tema Marcial la sonnisa a flor de labros. Cortés donde los hava, a Marcial Pina le gusta llamar las cosas por su nombre. Con calma, sin prises, fuimos hilvanando el diálogo.

¿Olvidó el alargos tirón? Si, pero voy a tocar madera.

¿Es supersticioso? No, pero a base de tratar con gente supersticiosa algo se pega

Hay muchos supersticiosos en el Adético?

No hay muchos. Pero en el Atlético y en todos los equipos hay supersticiosos. No obstante, en el mundo del fútbol existen menos que en el mundo taurino.

> Es propenso a los tirones, Jeh? Un poco

¿A qué la achaca Marcial?

No lo sé. Ni yo mismo me lo explico. Eso es lo que espero y deseo que de aquí a final de temporada no sufra ningún tirón ni carga

lesionado. Porque aún gutero demosbar quien es Marcial.

¿Quiere sacarse la espina?

No tengo que sacarme ringura espina. Lo que si le digo es que, en lo que resta de campeonato, la voy a armar en el terreno de juego

¿Para renovar? Él renovar es aparte. Me en cuentro bien y, cuando llegue el momento, será el club quien decida Si estiman conveniente que debo renovar, yo encantado. Pienso que aun puedo rendir con garantías un año más. Seguir demostrando que valgo

Et tiempo pasa y los hombres quedan. Y Marcial, el dia de su despedida, habrá dejado grabado su nombre en cuatro clubs, y en la selección española, con letras de relieve. Su sinceridad y su honradez son entre otras, sus virtudes. Un profesional que se le llegó a calificar como un interior de lujo

¿Lo sigue siendo? No me gusta presumir Agradezco los elogios. Lo que si puedo decirle es que siempre que salgo al

campo procuro hacerlo lo mejor posible. Soy un enamorado del futbol

Marcial, supongamos que no renueva al finalizar la temporada ¿Será su adiós definitivo?

Si, ya que si no requevo me voy det futbol. Quiero salir por la puerte

grande

Si surge una oferta

Tendria que ser muy interesante, pero no creo que siga jugando. Se lo repito, quiero salir por la puerta grande.

¿Como los tereros?

Sonrie casi abiertamente. Aun no se habia despojado de su gabán. Llevaba el cuello levantado. Aquella tarde el frio y la humedad se acusa ba por los alrededores del estadio Manzanares

¿Se va mentalizando para su retirada?

Si. Aunque sea un enamorado de futbol, una cosa no está refirda con la otra. Pero conflo plenamente en demostrar que sigo siendo vanoso para al egulpo

Más criticas que arabanzas recibe el futbol español. El especiáculo bajó



Marcial, jugador del Elche Dei equipo ilicitano selió catapultado a la fama.

SI NO RENUEVO, ME RETIRO

## MARCIAL QUIERE SALIR IR LA PUERTA GRANDE

- «Hoy se trabaja más con la preparación física que con la técnica. Yo no concibo eso de correr y corrers
- «Es lógico que salgan menos figuras en el fútbol español»
- «Cuando yo era un chaval, habia más espacios para jugar y menos vicios»
- «La juventud piensa más en las discotecas, las motos, el "porro"...»



En el Barcelona alcanzò su consagración

de diapasón. Ya al aficionado no Vibra como antes. La nama dei balompiè hispano no tiene la fuerza de

¿Saco Marcial al respecto alguna conclusión?

Es cierto que el fútbol español està mal pero no todos los que asiamos involuciados an él tenemos la cuipa. ¿Conclusión? En la actualidad, la preparación física es la que Impera. Se trabaja mucho en este scolido y se deja un poco al lado la técnica. Yo no concibo aso de que hay que correr y correr. La técnica de un jugador da más vistosidad al futbol

Ouiză fa te espiritu de secrificio para lograr esa buena técnica, ¿no crea?

No. no se crea. Todos nos sach ticamos y hay afán de superación Para mi part cu armente este depor te es uno de los más sacrificados. Hay que privarsa de muchas cosas si quiere uno llegar lejos

Después de tres años en et Atlético, ¿major o paor que en el

Estoy muy contento de pertenecer al Atletico de Madrid

Ambos clubs se quejan de los arbitrajes que padecen. ¿Está de acuerdo que les pequélican los árbitros2

No sé la que la sucederá al «Barça». A nosotros, desde luego algunos errores arbitrales nos han perjudicado. Sin embargo, también es cierto que esta temporada las cosas no nos están saliendo como nosotros esperábamos.

> Monvos? Lesiones, mala suerte

¿Recurre al tópico?

A veces hay que recurrir No hay una justificación?

No soy el más indicado para decirla. Lo que no cabe duda es que la cantidad de lesiones que hemos padecido han Regado a hacer melia en el equipo

¿Se logrará el objetivo? Clasificamos para la Copa de la

Es la ilusión de todos

Ciava su mirada en un determinado lugar. Su gesto ahora es serio. Aigo pensativo. Como si un pasado cercano se la viniera a su mente. Aquel comienzo del Atlético an la Liga fue con los mejores augunos. Desnués

La Copa podria ser un buen revulsivo de cara at futuro.

Ahi estamos. Por flusión, desde luego, no queda. (S) lográramos el titulo de Copal

Con vehemencia expresó in ultima frase. Marcial siente a fondo los colores del Atlético de Madrid

Por cierto, ¿por qué cree que ya no salen tantas figuras?

Tiene una sencilla y lógica explicación

¿Cuát? Le voy a poner un ejemplo. Cuando yo era un chavat y como yo muchos, ibamos al colegio con un bocadillo debajo del brazo y dando una patada a todo lo que encontrabas por el suelo. Saliamos del cole gio y en cualquier lugar se organiza ha un partido de futbol. Habia más sitios, más descampados y .. menos

vicios. Ahora existen más diversiones. La luventud piensa más en las discotecas. las motos, los «porros» Asi, no es fáce que salgan figuras. Pero no solo en el futbol, sino en otros deportes.

Clard y rotundo en su respuesta Una mirada a su reloj. Tiene una cita en et vestuario. Camino de la caseta, le pregunto

Le ha dado el fútbol para vivir de las rentas?

A corto plazo, si. Pero sólo a corto plazo. Hay que tener en cuenta el futuro

Y en ese futuro, ¿podríamos ver a Marcial como técnico?

No. Aunque si me gustaria dirigir a los chavales que emplezan. Enseñarles lo que yo aprendi en efutbol

Un buen maestro, Marc'al Pina, tendrian los chavales. Un hombre que nació por y para el fútbol. Su retirada? Dojemos que el tiempo la marnue

Luce Miguel GONZALEZ



Marcial, con nuestro compañero Luis Miguel . Gnnzklez Al asturiano le gusteria seguir en al



Et. la selección consiguió, también, al beneziácito de la hinchada, como puede verse en esta fotografía.



En au etapa de jugador españolista. Detrás de Marcial aparece Luis era un pertido Espeñol-Atlético—, au actual entrenador

# KUBALA Y SU ULTIMO... FILON

Y un Balaides, jei milagra! O pass, pass mense.
Milagra mercede cen signes de auspense, sen apagén de focos cuando más brillabe el equipo español; cen exhibición de fuerse, velocidad, poder; después, suando de nueva se hise la claridad. Y, el fin, el uno-cero corto, angustioso por la terdenze, auleratoria, si, inspelable, digen la que digen les holandeses del estade de juego.



JUANITO: «IMPROVISACION» TECNICA, PELIGRO»

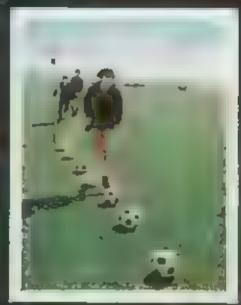
Servicio de la la selección una perspectiva mueva. Toda persela perdido, nedel explicaba un porvenir risuaño en la Eurocepa y su face final. El dramatismo, compañare fiel de les últimos actuaciones españolas, aguardaba frante a los unarenjass. Pero España histo de la mamente de encontrarse son su rival más poderses su major juega último, su major librol, diria yo, de estos tiempos. No vale la consideración de cheque amistose para eximitatos para pero los inciendases, tembién la era para las mases de Kubela. Videtos ganaron casi, casi, de cello.



CARRASCO; «MEJORARA»



GORDILLO: «SU GRAN MERITO: DEBUTO.... Y TRKINFO»



SAURA: «IMPROVISADO CENTROCAMPISTA»



ZAMORA: «TIENE QUE: JUGAR COMO EN LA REAL»



CELAYETA:



LANDABURU: ENCONTRO RESPALDOS



## KUBALA: NORMAS CLASICAS **PARA UNA SELECCION NUEVA**

pase à les adverten-clas soire le lacetabili-des de su manteni-miente en el cargo, Kubala ha encontrado un filòn de era que padria suponeria le salvación futura. Naturalmente de-ben muchas prenuntes a propósito padria suponerie la salvación futura. Naturalmente caben muchas preguntas a propósito de la tardenze para elar en la dianament torno a otra consideración; lesrán éstos sapaces de repetir, lesrón riguesa? La cuestión es insolventable por el momente. Pere bueno es que, suando menes, se haya requestado la fa en el tiempo nueva que se je sive, al fútbol sepaña y que ne conse ned de ficil: el Grupo II de la Eurocepa y el Mundial-82, enerma compremiso en el que no puede fallaras. El enanyo rigués vela come garantia de que los jugaderes aspen compilir su eleligación, que se pegaria licien a la palota. Pero ruese más, No hay motivos para creer que los muchos males del belempió nacional hayan encentrado se adequada, ràpida, corprendente aducción. da, rápida, sorprendente aclución. Lo de Balaidos de más un réspira que la respuncta a toda

## TEL ENIGMATICO KUBALAI

De un tiempe e sete perte y afectado, sin dude, sor le liuvia de priticas. Kubala se ha mostrado más reacio al diálogo, menos prosicio pera el Informe, menos dade, podavia, a aquellas sentidancias habituales suyas, que no pasaban del respeto al rival y le consideración profesional de sus homisres. En Vigo, y tres el partido, el seleccionador fue, sin emisago, más explicito, influenciado, a fo que se ve, por le importancia del trienfe.

Estőy contenta, el, por el vis-sultade, per le talla del centrarie y purque los chicos han demostrado que poseen algo fundamental: ta-lante. Aunque, clare, quede cami-no por recorrer con esta selección. Y en los des aspectos, en el técni-co y en el física. Ese hay que cuidarlo.

Era, aquél, el Kubala lecuaz pere sin despegarsa de sus tradi-ciones, de su no implicar a nadio

ciones, de su ne implicar a nade en aspectos destructivas, pesa a que las cendiciones del profesional españal parecun propicior suando menos una reconsideración de su talente come jugadores penístes.

—El futbalista ha de cenaeguir jugar sin balón. Ese se decisivo. Hay que huscar les sepacies (lares, lucher y no disguetares si ne le llega el cuere con la frecuencia desseble. La actividad en el campe ne se marce, selo, per les veces que se teses.

que se tres. ¿Es, èce, una verdad un res-puesta? ¿Acabaremes erayande tede que, en efecto, también resulteae que, en erecto, territion resul-ta importante estar lejos del esféri-ca? El seleccionador planes sel y el seleccionador es hombre que es-rece prefundamente el médio. Otra sece es que selecte el métado empleses para su mejer apreva-chamiente.

-En see repecte hey peless que nes superan. Per see hemes gra-parado esta seris de partidos amis-tosos. Tenemos, todavia, bestante que aprendar de alemanes, holandeser, ingleses...

Se le pregunté, entendes, per la trascandencia de le victorie, per la demostración de que les subcam-psones del mundo sen sival bet-ble.

Lo son; pero, pase a elle, nu cabe etra consideración que situar-los entre los feverites de la Euro;











«Mejorar física y técnicamente» 🔸 «Jugar sin balón..... • ×Porque la actividad no depende, sólo, de las veces que se toque» 🁄 «Conseguir un estilo propio...» 👄 «Para que sean los rivales los que traten de adaptarse a nuestras condiciones» • «Que los futbolistas convivan y sean amigos»

and Anti-Mingleses, Italianos 🔻

No attúa —como confesó-- Kupala e España untre los semifine listes, porque asba que un pertido no hace cocido y porque la lógica impide, por supuesto, semejante esadie. Pere /y el se velviere a repetir le de Vige? No serie pece, sunque, posiblemente, si insufi-

## LA OTRA OLA:

Alertade per lus neversidades, per les premoniciones, per le duresu misma cen que ha side tratade, 
il selectionation se decidió en Releides a hacer algo que podía haber llevado a caba antes. Podrádecirse que les mementes eras listiates y que Chipre ne era lehera de les unsayos, Para la dislencie entre les des usalpas has 
les entre les des usalpas has 
les atten per qué ne sa hime can 
anterieridad la que tan blen, tan 
liéan, satió no muche més terde. 
Pere ese se pregunta sin conles attendes de propisiós el teciturno 
Kuhala de hey. Sin embarge, en almisma Vigo, e paras hores después, el seleccionador le paníe el 
aderezo el partide y la caparanta e 
la que haya de acontecer. CuandoKuhale genfegó aque estaba huscando una adisorión estaba hus-

Rubole venfesó kaue estaba hus-cando una selección aueva y que aso era trabajo de todosa, a madia de la cayerori les abilites, pues detre maiss muchas becase no insisten lineustituidos an ej fátbol

No hay rezones pare it al paso-que nos marquen los demás. Hemos de conseguir nuestro propio estilo, nuestra forma de entender el fúticol. Es preferible que ses el rival el que intente adeptarse a nuestras condiciones que ne al reves. Esa es muestra primera intención, pere para cenerguirlo hay que trabajar, goner intención y

pascer.
Trend, cerrie pe vie, Rubele el
pire de un hembre recerrado, pere
con la liturión que le tentian crebe-don les tropieros seguidas del me-pre 1979. Y ese es una esperatua de recención, le posibilidad, inclu-so, de que el acteccionador censigà recuperarse y apurar su estan-cia en el equipe necional para el que altos mandos le velan hase no

que altos mandos le velen hace no muche... quemade...

Con setos nueves hombres...

Coleveta?

Fue el que más neté el particle de Vige. Es un hombre tímide, el que le évesta adaptarse. Pere cumplió, sumplió bien...

¿Landaburu?

Era distinte. Tenía con si a compañeres de su equipo, Miguell. Olme, Asensi, y estas socas se sienten favoreblemente. Bufrió menos, porque ancentré respeldo y porque esté más hacho.

hache un gran excuentre en un terrene que ne le favorecie neda, ¿Zamera? —Es un shice con talente, Tie-

me, condiciones, saba estar, y trata de hecarie jugar le mieme que le hace en el Ruel. Pierse que perfemes canceguir de di més alegris en su fútbol; pero se un controcampiete muy, vullent, de des jus caba dude.

—¿Como los extremos Juanito y Carresco?

Son dos hombres vitales, et. Cen imprevisación, een técnies, con pelígro. Nábilas y securridizes. Los dos pueden majorer todavis. En realidad, siemore se puede ma-jorer. La buene es tener condicio-

nes, y seta gente la tiena. Kubala —insisto— person haber encontrado toda una veta de pro.

## Y LAS REVALIDAS

y al M-62 serán les revélides de les nueves hombres y les nueves formaciones que vayen surgiende. Pere italia está demaciade cerca, a le que parece, come pere madurar esa formación de Vige, asentarle y abligaria a competir cen le majorcite da Europa. En ese aspecto Kubala fue tras el España-Molanda muche más ceute en sus aprecisciones. Y es que, pese a teste, es difinil sorprender al seleccionador hesta en les momentos felicas vividos, como consecuencia del vidos servu sonsecuencia del triurio patro les helandessa, seve-nosidos helandeses, de Ruya Kral geompalia. No commus entre les tavari-

Ese me le habis confesade a mi partiquiermente an el hatel Escelaior de Rema. Luego, en les tembién iluviesse bients gallages, el selectionader respendió sel:

—intentarempe ser la selección incómoda de la Eurocepa, aunque hay que partir con la idea de que existen unos cuantos equipos electements superiores a España.

Para ampliar cos sineeridad, apás detalles:

—Con respecta a etros países.

Con respecta a etres per estamos a un trainta per ciento de su nivel. Para amperejamos ne quede más remede que trabejar, trabajar y trabajar. Pero see na se consigue asagurando que son auficientes dos horas. Ne lo son. Es imposible obtavar la majora física.

técnica con siento vainte minu

recnica con siento vainte minutos de ansayo y no todos los dies.

Ese si se tema repetido en el seisocionador, que viene clamando asi desde que esumié el cargo de responsable en la seisoción, desde que él mismo se inició en el fútbol. Como ha repetido, incesantemente, la necesidad de que los jugadores es conozcan dentro y fuera de los campos de juego, a Los futbolistas han de convivir y han de ser amigos, a El horizonte y quarecade del M-82 plantes una dificil papeleta en see aspecto, perque si les relaciones entre les individuos que semponene auxententes, acese, la amistad entre los individuos que semponene auxentidad, se logre un plen de trabajo más esequible al seleccionader y el equipe necional; son llamades regulares, con el cominio de esa peciencia, que en especiancia que ma se le ve a datire de que per el les consistes plante de que no esta periore, de les ciudes para ceder a jugaderse, que tiene cenciancia plana de que haya alde el spunte en compo cálico. Como la tiene de les dificial para ceder a jugaderse, que tiene cenciancia plana de que haya alde el spunte en compo cálico. Como la tiene de les dificial para ceder a jugaderse, que tiene cenciancia plana que les dividirse entre sempeticiones na ceder a jugaderse, que tienen que dividirse entre sempeticiones na cedera dividirse entre sempeticiones para cedera dividirse entre sempeticiones na cedera dividirse entre sempeticiones na cedera dividirse entre sempeticiones para cedera dividirse entre sempeticiones na cedera dividire dividirse entre sempeticiones na cedera dividirse entre sempeticiones na cedera dividire di ce tos de enseyo y no todos los dias: seas a jugaderes, que tienen que dividirse entre sempeticiones nadividirse entre sempeticiones natie de su firmeza en al puesto, que 
je encanta; pues, a fin de cuentas, 
se hembre encido en al fútbol y 
para el fútbol. Con sus defectos 
conosidos y sus virtudes de alempre. Olvidades aquéllos, hey, en la 
secuela de una gran victoria; subilmados éstos, también como sonmados éstos, tembién como con-sacusticia del triunte. Y es que asi-es le vida, le suya, de hombre controvertido que miras veces ha dado con el fiel, porque ess ac-aqui, miston imposible.





«LA MAYOR PARTE DE LA PRIMERA COPA DEL MUNDO SE DEBIO A MI COMPAÑERO».

rinterior Bulle un volconi Diande juaga en pura fuego.
Pura energia que hace mover el fabulado y estallagiado mundilla del

Tambian sa tuaga quanda habila/4fe muarda la langua.

Es un fuera de serial. Una materia prima amade in Spaina un proyección mundial. Severiene Ballesteres es de dece

lenamenes que emergen una vez cada cien años en el gell profesional espa-Aol. Su temperamento es fuerte, brus-ce, Su cancentración, ènica. Y sus golpes, larges y certes se acercan a le perfección. En especial, les eputtas. Sebrine del famese Ramán Seta y hormane de gollistes. Sentanderinos. tedes ellos:

Tuve le suficiente valuntad y le en il misma para no cuer en al pasimig-mo de atros grandas gollistas prefationales hispanes. Les que alternaben sus lecciones en sus respectives clube y se cestasban —can gracar y de su kalsillo — les viajes per el girculta afroeuropea. Cen valuntad de cam-, pain (es un campaón de les gios a la cabaza), caminá en linea recta. Comé es bueyas en el campe, desellendo e les tractores y a la técnologia mader.

Le enigen les primeres lugares los ve descenacen el dure juego del galf. El temible accursos e alinka, Pere tapo liecus y comentarias quenda gano des nundiales seguidos. Junta een Mawel Pihere, an Palm Springs, y con Intonia Garrido, en Manila. Les majă in ereja a les ecoperadores golfistes eméricanes en su propio terrene. cribio, par primera y sugumo Canada Cup, el nombre de ESPAÑA,

Gané un reserie de campeonates. El Open de Helenda... Suiza, Francia, italia, Japan (per des veces), Nueva Zulanda, Kania, al Mamarial Danaid Swaniera de Bélgica, Suecia y varias en las Estados Unidos de América. El Greensbore, entre ellos. Se clasifico entre les diez primeres en el Mastera. en la cuna del goll, por dos eces hiza tembler les cimientes del in imperie con su magnifice juego. Hace un per de ahas perdié el Open

«Británico per un suspire, tras un em-spate con Johnny Miller al finel. En julio de 1979 se dio al gustaro de beber champan en el troise. Ganó el Open Britanica con una sepiencia y maestria)





## «HABIA COBRADO MUCHAS) FRUCHAS, PERO ME FALTABA EL SALMON»

## RARCERONA

## «SOY UN HINCHA EMPEDERNIDO DEL CUADRO AZULGRANA»

descemunales, vencionde el amonetimo sagrados de EE. UU., Jack Nic-

A sus veintidos años, Severiano Asilesteras, con algunas malestias en la espaida, per el esfuerzo y el sistema nerviosa, rezó al ciela can su sublimo juego en los agreense. Dejó baquiatiertes a las amantes del departe de les chastonese.

En al mundo, su nombre se supercenscide. En España, desgraciadamenta, se ignera que tienen un hijo prédige. Con la semrendente peradoje que heste diciembre de 1979 no habie panada ninguna de les Opens españales. El Nacional, el de Medrid y el de larcelona. El pasado mas —al última de la década de les 70— legré, de punto a punto adjudicarse el Open de Barcelona.

Fue compoén de España de profecionales, en individuales y dichies. También sampeán sub-25. Pera pareco — lan sóla peraca— reacio a las compos expañales.

Les édieres y le popularises en etres paixes y etres continentes son mis tentaderes. Sin dude algune. Pere hay que dejer de ser quijotes pare pasnacer e un fuere de zerte santanderine que escribe continuamente el nambre de nuestre país en el mundo entero.

Na será la primera y última vaz que se hable de este fenómeno necional, Recenscido y admirado fuera de nuseres frenteres, a ignerado, la mayoria de las veces, por les aficienades al deporte.

FENOMENO as Severiene Belleste

V es un PENOMENO le que sucède en Espada pen él

## BACREMENT

internation de la tripulación de Pelicinarios. Gra de la tripulación de Pelicina, que ganó a todas de vascas, mandada per el famoso timenal Jasalén Bedia. Mi padre és excepcionés, Sabe sufrir y trabajar. Tiene sesante y un años y suida él mismo de susterras en Padreña. Fue campete de España en trainaras los años 1848, 1847, 1948, 1949 y 1950, "Sabe le que es remer? Yo, personalmente, sele sá un poco. Lo hice en bateles, para no logué a cerror ninguna ragata, Es muy dura! Y censte que el golf esles "sen camido", no ».

## PPIÑERO

Springs, dende conseguimes para España el primer campaonate del mundo, se della mili compañare Manuel Piñere. En la útrima jurnale —en les últimes 18 heyes— mailes una estración sensolonal. Huise, selmismo, compandada en les ción sensolonal. Huise, selmismo, companatración en el equipo español. Y colo de fundamental en la Capa del Mundo. Además, antes de compatir en el torrate, estudimes juntos durante un mas y medio, jugande en Japón. Nos complementantes muy biest, Aquello fue fantáctica. La veriest, ha ajús una presidente presen venese a los nortemportantes en mu prepia clas y antemportantes en mu prepia clas y antemportantes en mu prepia clas y antemportantes en mu prepia clas y antemportantes.



«ME HALAGA QUE ME COMPAREN CON EL. AUNQUE CREO QUE NO VALE EL PARANGON» nume ann de l'acque de la proper monte per minte per de l'acque en les últimes apprèses de la primera vuelta a

## GOLI

Couplers que si pot suviers en Couple la promoción que sienen estas deportes. Per ajample, el tente. Ames samblés estaba espeiderade un deporte de dife, y ahaca se popular. Bastente popular. Es tetural que ne suasta la mismo um plota de seria, que un compe de pel. Para jehi setà el errar l'Aqui quererros hacer ninvarre les serias per el tejade. A le grande. Ne hace falte senetrair eluba lujeses. Per ajample, sen un simple campo de prácticas, de intelection, pundes hacer que persenan se intelection en el deporte del golf. Y un sempe de prácticas ne es mucho mayor que une plata de tenia. Pere no. Aqui esta veme sempes pera des mismoranes. Con uma política adecuada podriames tenar cas controles del golf. Aqui, nos gunte pasarros.

## MH ... ER

Miller, en 1976, auendo ganó el Open Británico y tuvo que conformaren non el segundo puesta: "A Bellectores, dis- le beneficia más haber terminado en segundo pecición que haber penado, la presión hubiero seportado." Y pienes que sus pelebras en en respensa y quisto no le hubiero seportado." Y pienes que sus pelebras en 1978 que pues alertas. Justas. En 1978 que pues garer porque no estaba propurado. De haberto hubies quisto no hubieso llegado a ser le que sey. Pesiblemento no hubiero "quernado" antes.

## ESPALDA

ellepare it et Open USA, aunque at ane pasade le jugué mel. May mai, En perte, perque ne ma ancentrabe lifan, the side ane temperade plagade de lesiones y molecules. He sende, ancentra, más que deform en la especide, en les hombres. No se a cuentes médicos he visitade. En Heusten, En Londres, Un manufere en Australia. Hos, incluse, min semiente de acaptation en Miseral, atm no est int mende de made a

## MANOLO

Ve ne he tenide un project perticular de golf. No he tenide profesor, alos tres. Mis hermenos. A elles le debs tede. Me han ensañado tedes les secrates. Aunque Manole, en un principis de mi sarrers, cuanto cemanos e vialer al extranjers, ma scompañó y ha side más que un maestre. El mayer de mis hermenos se Herne Baldomero, como mí sadre, tiene trainte y desaños y esté de prefesor en La Zapateira, club de golf de La Ceruña. Manole, que tiene trainte, de profesor en el Club de Pedreña, y Vicenta, pen veintajete años, se fue a La Pañasa, de Zaragosa. Indudeblamente, alique han side due que me han iniciado como político.

## BARCELONA

Allenge simpetia per el Rasing de Sattander, porque as el aquipo de mitierre. Pere no debe seultar que soy un hinche empedemide del Barcelone. Ande bien e ande mai. Recuerde que cuando garames Piñars y ye la Copedel Munde, me quedé en les Estados Unidos para disputar unos ternues por invitación, y, suande tuve oportunidad, cogli el primer avién pera España, Merusalá a dormir en la casa de un amigo, y al día siguente velví a cager el avién pera ir a Bercelone, pera ver el devidor des cualmes. A ses que en Chamartin ese mismo día se antrentaleme el Rasil Madrid y Resing de Santantes.

## LA FEDERACION

hien. La Fadaración Española deba cambier. Hay gente que no quiere mever un dede por el gelt. Y me parece incomprensiela. Porque intentre deporte tiene que cambier de imagen en España. Me melesta que el golf tenga en suestre país ten mela integen. Cuando le gente nos ve jugar piense. Mira, ya estan afil dese señaricos. Y eso de se sierte. Nadia calelas estantes que estante hager. Legar y manteners. El passera autorteras en el gimnada. Practicar horse y horses en el gimnada. Practicar horse y horses. La gente no ve sea parte dell socrificie. Y ese imagen la tenamos,



No se hambre, Sen his nervice.

## BALLESTEROS SE QUEJA

## «ME DUELE TENER MAS ADMIRADO-RES EN ARABIA QUE EN ESPAÑA»

ARABIA SAUDITAI

come español, me avaie que tentote administres en Arabia Saudito, donde no se precioca si goli, que en 
sepaña. Como español, ma duela. En 
us tras últimos años -75, 77 y 78- he 
conxeguido el Verdan Trophy para el 
mejor jugador europeo. Tengo un practigio y un recanacimiene fuera de mi 
mais. Cuando ma hacen entrevistas, 
cuando mis praguntan acerca ele mi 
matria, tenia que confesar, con herto 
dolor, que agui na éra nadia. Un don 
nacia. Que na se me conoce, y que el 
ibperie del gelf teal na se practica. 
Lao duela. Y mucha. Me de pera, pero 
tenia que decir la verdad. Por eso es 
mate, y es algo que na Nego a camurander, carno deportista y como esteniol. Di

## PEDRENA

nMi cemera na ha sido fruto de un milagro. Yo ne cree en milagros en el golf. Mi casa está a unos cian matros del Clup de Golf de Pedreña, Y tedos mila hermanos practican esta deporte.

racogia ian inclue un ince cui non racogia ian isolat que lengabe mi hermano. Cualquiera de alles. Me llugé a apasioner tante que hacle nevilles a la hora de ir a la secuela pera acoscarmo al cumpo da golf. Al final, mi padra termino per dejarmo. Y cum mi corta edad ya soñaba con jugar en el axtranjera.

## RAMON SOTA

To sebia de les exitos de mi sie. Cel sus viajes, y sèle querie jugar, jugar, jugar. Era un impulse. Una absession quizà. He sido un excelente gelfiste, y une de les majores en les éftimos añes. Ramén es hermans de mi madre, de Carmen Sots. Y a través de cilla, me contegié le práctics de seu deporte. También mi vie. Tel vez, per eso, el golf le pude a la trainera en este come.

## FUTBOL

lei Clup de Golf de Pedreñe. Y tedos — «No se cuida la promoción de este: nic hermanos preciden esta deporte. deporte del golf a rangún aivel. Mi la: propie Federación le hace. Los medios de comunicación apenas prester etención. Aquí, en nuestre país, le único que interesa se el fútbol. Neda más Futbol hasta en le sepe. Por le mañe ma, al mediodia y por la nache. Cest le estan "quemanda", y a los aficionados las están aburriando. Y con lo que me gustal Ve le pegué al halán, aunque después me dedicara al galf. El fútbol me gusta. Y cada vez que pueda, me acarca a un estadio. Pero esto no quifa para que tuda la promoción de los deportes esté centrada en el fútbol este bendito país a.

## AL VIELERA

El argentino Roberto de Vicenzo ha aldo una parsana muy importante para mi. Siempre me ha dado buenos cempejos. En una ecesión me dija: "Pega cen el carazón; nunca tengas miedo." Jamás habis preparade un torneo; como lo bica con el Open Británico. Jugué sels recorrides de entrenamiento. Y el sábado y el domingo, 36 hoyes cada sita. Trisa de estas vueltas las jugué cen Roberto de Vicenze la

## CIEN GOT PEST

campeón de España de Profesionales. Y en diciembre españa en primar recercido complete, de las 18 hoyas Le filos con mis hermanes. ¿Cien galpan? ¡No cree que tentos! En acrie, na la recursia. Comenca, ese si, a jugar torrece a los discision añas. Manele, mi hermana Munele, ha aide quien ma minos y me empujo. Gond el campeo, mete para sub-28. el Open de Vizcaya, campeón de España de Profesionales. Tumbién el campeoparata de Robles, de profesionales. Y en diciembre de 1979 gené mi primar Open en terreno españal. Los torrece del extranjere, no me ecuerdo. Ya ha perdido la suenta mie ecuerdo. Ya ha perdido la suenta miesta de la companio de cuerdo. Ya ha perdido la suenta miesta de la companio de cuerdo. Ya ha perdido la suenta miesta de la companio de cuerdo. Ya ha perdido la suenta miesta de la cuerdo.

## OPEN BRITANICO

clavo. En el momento pracisa. Ma vina muy bien gener el Open Británica. No belle per ceta temperada, sina perque, en general, empassis ya a recesitar un triunfo granda. Hasta antenesa habia cabrada ya rauchas truchas, pera ras faltaba el selmen. En cuento a faltaba el selmen. En cuento a faltaba de selmen a mis hermanos (letanda, abrazados a mis, le que me tuto logan temblés.



Recibiende el Trofee «As», de manos de nuestre director.



Ballantiiriik) kirjir yingani ying digili



## IICADDIE

We he territe mucha suerty. Pertyus al porvenir de un "cadde" no es
muy brillante que digarce. He terrido
autris. Pere he sabide termirés la que
es llever la heise de palos a les demés,
Une terres riuy sufride. Ael contienant
les goiffetes profesionelles en Espeña,
per see me moteste muchalme suerde ne hable de "seferites". Les profesioneles espeñoles ne sen seferites y
tuvieren que paser muchas efine cur
gando belens de gett.

## SANTANA

infit, ye recepte ten trotee que tenemtrer mis hermanes. En les campos de préditoes seu un "ranegopulates". Pero de ahi a comportense con Santana. No ali. Aureuse ma gunta que me comparen con des genial jugades de tenis, planeo que ne velo la camparaciori. Ne halaga, pero tres que no tiene mada que ver.

## GARRIDO

Con Antonio Garrido generos, para España, la segunda Cope del Munde, en Menila. No puede decir que ganarres de calle en les terrenes del Wack Gell end Country Club. Mulo, alga que me molecté, y per eso me alogró que paráremes el terres de Manile. Todos persaren que debternes le Piñona y ya. Y después se surficiente profesional españal. Y que hay madera en el pelf profesional español.



The artists are the spece minimum, the wider that with a light printer.



Bellestera (

## H0Y0 16

Wi ganndo el Open, en el heye 19. La verded se que pesò reuches apures. Hesta el huya 17 no tevantà caheza y empach a ver è le gente a rei alredation. Nable que estar rete que concentrado para na percetarse de le presente de la mise de trafeta mil parterne que resente de la presente de la mise de trafeta mil parterne que la herta estarta de la calla. Pero la elegando tunca di "gracer". Esta din cegi un metro della angunda pelpa, ne llegando tunca di "gracer". Esta din cegi un metro della la espuida y se fue contra di tenta della la espuida y se fue contra di "gracer" en bajada, y you ambién, cuasta abajo. Muy diffett, Tirà mia quandà carre. Ne llegando della unon tren metros. Entences la dile al "caddina"; "al fellarmes auto puritata toda partida", a la que David me tescondid: "punca debes decir esta".

## EE THEVINO

## TOM WATSON

Minsiblemente ses el major en esus mamantos. Pere munca tra ha dade la sensación de que pegara bien a la hola, La major que tiene es sa-

SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO II

ION DEPORTIVA (1979-80)

Mile, Purine Léges: Herrare Gerarde: Losada, Reparte Antonio, Cales y Ries, (Forc

(1979-80)



SEGUNDA DIVISION "R. - GRUPO!

## El deporte entre bastidores

BRILLA EL SOL EN VIGO

## LO DEL ESPAÑA-HOLANDA, COSA DE «MEIGAS»

No hace mucho, un amigo asturiano, medio en broma y medio en serio, dijo que «Vallecas as una pista de baile comparado con Balaidoa..». Se referia, claro está al estado del terrano vigués en el segundo encuentro España-Holanda Aparte de que los holandeses hicieron también su numento.

Aquello era «demasié», tío..
 Parecía una piscina. No se podía jugar al fútbol.

--Sin embargo, España si que lo hizo

Porque eta un equipo joven y renovado. Había que ganerse el puesto de titular y por eso lucha-

-Lo que no se explica es el tiempo que hizo en esa parte de Galicia. Al dia siguiente de disputarse el encuentro, sol radiante y mañanas y tardes de playe.

Eso se lo puedo confirmar yo mismo —nos diria el propio gerente, Quinocho—. ¿No es cierto?

Parece cosa de brujas, «mashiño», pero así es. Haste he tenido tlempo para disfruter de la piava

De «meigas», dirás.,

—Eso, eso. De «mergas». Sólo llovió en visperas y el día del partido. Después, las nubes desaparecieron como por arte de magia. Es increibre

¿Qué recaudación se hizo en taquilla?

Alredador de unos cinco millones de pesetas. -¿Cuánto quedó para el Cel-

-Un millor de pesetas
Este tio el Quinocho, se cagó
con el sol que hace en Vigo
Porque además del porcentaje
de la taquilla, también habrá que
conter con el de televisión

Ya no se cuenta, ahora.

-- ¿Por qué?

Porque para cobrer va para largo, después de los acuerdos Porta-Arias Salgado.

Acuerdos o no. el Celta tiene

otro millón. Sinceremente, no merecen la pena esas recaudaciones

-Un momento, un momento della un amigo gaditano

-¿Acaso no es poco recaudar cinco millones en un España-Holanda?

-Ojalá lo donsiguiera el Cádiz para él. Hace un par de samanas en el Ramón de Carranza y en partido de Liga no (legó a las trescientes mil «pelas».

And

LE QUIEREN CONVERTIR EN «PERSONAJE NACIONAL» COMO A PELE

## Y MARADONA YA COBRA BENEFICIOS

Traspasó muy pronto la berrera de la popularidad. Como los aviones supersórticos la barrera del sonido. Aunque tiene un apetido más largo que Pelé le quieren convertir an spersonaje nacionale en Argentina. Maradons (doble de palebras que el scracke brasileño) ya tjene tanta publicidad como la multinacional de la Coca-Cola.

Y le han declarado instransferible y de interès nacional

Como les Mundiales de 1978

Si tratan de «forman» o inventam un nuevo Pelà se equivocaron de hombre

¿Por qué?

Pelé es negro, y Maradone blanco. Esc es lo de menos, Lo importante es que de tantas divisas a la Argentina como ha dado Pelé a Brasil an que buenos tiempos

V Brighte Bardot a Francia en les

Peià hizo que la producción del caté subjera y se expertara a todo el mundo

-Maradona hará lo mismo con tos echurrascosa y los rasados» argentinos

e iano enotecrat is sup teamed Y, contrata y por sólo tres mil dátares!

¿Tan sólo?

Asi es. Pero no se flegò a ningún acuerdo Perdió su oportunidad, ya que la AFA no la traspasará. El Argentinos Juniore, tampoco.

Cuando estuvo en Barcelone, a ratz del encuentro amistoso contra el cuedro exulgrana, tenta ganes de quedarse

Quién se la dilo?

Un jugador del Barcelona

¿Qué?

Si tío, crástelo, Se empezó a hablar de lo que se gana en el quadro catatán y el jovencisimo. Diego abrió unos ojos como piatos, neluso, en broma, musitó adónde hay que firmar, dónde hay que firmar, a. Este partido amistoso le postará cato al Argentinos aumors, que tendrá que volver a contentar a so juga dor. Con la casa y el automóvil que la compraron no basta.

Bueno pero tiene su secretario "Secretario?

Sí. Maradona tiene un secretario y un abogado a su servicio

¿Pera qué?

Ha formado una socieded comercial que se llama Meradona Producciones. Y hasta se cobran las entrevistas.

, Vengal

Paintre Los pariodistes catalanes tuvieron suerte. Porque no visjó con su secralano. De no ser as), pretenderia cobrar dóla-es por les entrevistas

Volvemos al caso Johan i de Holan de A. inconfundible Cruyff

En una confidencia nos dijeron que cada periodiara que ascribiera algo que (e mojestare, la tacharia de la fista y des pués le pasaria facture

Estamos en la era comercial. Del consumismo. De los derechos de imagen.

En ciertas cosas estay de gouer do. Pero se han apassos. Singulariza. Se há «pesao» el Mara dona con au productora.

Además de întrasferible, es exclusi vista de su propia imagen. Los niños, al parecer, nacen más despiertos hoy en dia

Pregúntaselo a Dieguito Maradona Dobe ser por la steles... esa caja tenta que todo lo cuente. O, más bien, cuenta lo que más interesa para algunos

Eso, eso ¿Será un genio, a final. Maradona?

Es una incógnita

No obstante, gustó en el Holanda Argentina y en el Barcelona Argentinos

Morete y Heredia no están del todo de acuardo

Morete dice que Alonsa es major y Heradia, que Bochmi

Seguimos igual

Ciogos

Si scieguitos Maradona "Se ha se pabilado pronto el jovencito"





## EL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES DENEGO LA SUBVENCION A ROSA MONTORO

 Ya es dificil mantener al equilibrio en el presupuesto. Como lo seré el equidibrio para mantenerse en unos parines. Por supuesto que hay priviegiados.

-Trabajan en los circos No ésos no, cen zo

-Enlances, ¿qué?

Fat has de competición. Los que cuastan más de mil ape asa y son los reglamentarios para las competiciones. Me refiero al patinaje artístico

-¡Ahl. al descafe nado. Vaya lio que se ha montado con la Montaro Habría que matizar un poco más

-¿Se ha quitado esa determinación de que tiene obligatoriamente que participar en el cincuenta por ciento de los campeonatos de la Paninsula?

No antiendes «na», do. Me sopió "no may «enterao» de asunto todos los detaites

Que la niña no tiepe porvenir Que la Federación no destronó a nadla

Seamos más serios.

Sien, sualta el rollo o el mogo-Bón, pasota.

Rosa Montoro es buena. Así lo vio el presidente del Comité Nacional. A. Senra. Por ese motivo se la invitó a que interviniera en el Campeonato de España, costeándole los gastos. La patinadora tierre licencia del club suizo Suioz desde 1974.

-¡Andal Eso no lo sabla

-Hay más. Su padre José Montoro, solicitó una subvención de tres mil se scientos francos suizos (unas seiscientas mil pesetas) al Consejo Supenor de Deportes, y se le denegó. El CSD alegó que otres patinadoras, con residencia en España, debian ser las beneficiarias de esta suma. La subvención que se pretendía era para poder entrenar en Suiza.

-Pero ai perteneca a un club helvético. No lo entiendo, ¿Qué se hubiera dicho si se le concede la subvención y se deja sin unas a las de aquí? ¡La de Trooya, vamos?

Ha tomado parte, eso si, en los Campeonatos de España, dirimidos en Jaca. Como independienta ya empezamos con los apolíticos...— y como miembro del Club Jaca, club il que está adscrita. Y de quien debe recibir los comunicados para participar en los torneos españoles

Hay algo que no me entra en la echolas

¿Qué es?

-¿Cómo puede estar adacrita al Club Jaca y también al club suizo Suioz?

Trucos que se suelen hacer ¿Y aquello del capricho federatiLa Asamblea de Clube, celebra de en Jaca, es quien determinó es obligatoriaded de participar en el cincuenta por ciento de las competiciones. Rosa Montoro es buena pati nadora y actualmente es la campagna de España junior. Pero no sa la puede subvencioner, asgun decisión der Corsejo Superior de Daportes.

Para finalizar, diremos que hay otro patinador español que vive en Suiza. Su nombre: Fernando Soria Alda En summomento se la subvencionó, paro no ha pedido nada más.



## EL FUTBOL-SALA NO ES UN «CEMENTERIO DE ELEFANTES»

Discrepamos. En muchas ocasiones discrepamos con el fútbol-sala que se juega en nuestro pala Por las firmas publicitarias. Por el cambio continuo de bniones según conveniencias. Por la repla, un tanto absurda, que no permite disparar dentro del área. Como en balonmeno. Y por otras questiones que serían muy latgas de enumerar.

Emparo, nadie puede dudar ye que al futboi-sala, o la antesala del futbol-mayor pide paso. Puede, incluso, convertir se en un abooma. Como al afron-tenias en valuncia

De haber continuedo aquel programa (aleviavo aTomego, el furbol-sela hubiese fimido mayor repercusión. Porque ahu estaba la base La cantera. Los niños Además, la publicidad que puede der releviado ningún medio lo puede hacer Más que nada por la audiencia maniva que tiene.

Hay rambién algunes noticies îne aix is

¿Coalgs?

¡Hombre! que en los equipos de fotbol·sela eólo juegan los veterands. Y se la ha denominado sel camenterio de ablantesi. El deporte de les viejas giorias

No as cierto --confesó Milario Reyero, valmbdos años, tercero de Oerecho y rucido an el berrio de Chamber! El firibul sala no es, ni mucho menos, ese scementerio de elefamesa que tanto se dice. Quizó quien la diga es porque puiere cargársalo.

Hisrio Reyero es, Junto e Francisco Vera ra figure del equipo Interviú Hora 26 sunque también lo sean Amancio, José Luis «que actúa una vez cada dos mesas o cuando puede», Diarte «que no ivaga ya» a otras estrellas famosas como Adetardo. No obstante el cuadro que astá haciendo una magnifica campa-

ria en el Campeonato de Castilla, se ha reforzado con gente joven. Con savia nueva Por esto, tanto Reyero y Vere, que estuvieron en AS-COLOR, saltaron cuando se habió del «cementerio de elefanles»

Reyero y Vera son artilleros y peones al mismo tiempo del conjunto, y tos dos eran los que destacaron en el equipo de la Facultad de Derecho. Peco es más loven. Tiene veinte años y está en cuarto. Nació en Murcia

Yo he jugado en los juveniles del Real Markid afirmó Vera a AS-CO-LOR y también en equipos de Regional Ahora desde hace un par de años estay entusiasmado con el lutbol-sala.

¿Quit le falta para ser popular?

Le falta el «gancho» de la etele»

Porque el encuentro que ofrecieron entre
Unión Sport y un equipo de Porto Alegra
fue de pena.

No lo pudimos ver Sin embargo

Drión Sport hizo una campaña sensadonal el año pasado

Pero en la presente temporada no anda bien. Esta es la verdad

De pronto: salta Hilario Reyero. Como si estuviera lanzado en un centro a media altura, y bien acompañado, por cierto.

Hubo cenchufes an ese encuentro. ¿Crichules de quién?

Hombre, varios jugadores del Unión Sport trabajan en Televisión Española. Todo el mundo lo sabe.

¿Oué hay que quitai del Regiamen-

La regla èse continua Hilario— de que no se puede teral desde dentro del área. Es redicula Se puede aceptar en el balorimano, que tray razones da peso porque el deporte se juega con la mano. Paro en futbol-sala es rediculo Además ovestro deporte bane un fin prioritario la tecnica ao el futbol. Se aprande a dominar la pelota Y el encina no la dejan entra el aros y marca:

¿Es cierto que se quere formar una federación aparte de la FEF que dice que les ayuda y lo que hace es hundirles continuamente?

Eso es la que se ha hablado. Como también que se proyecta hacer una Liga nacional

¿Adónda tiene más eco el fútbolsala?

En tres regiones españolas dijo Vara. Lo hemos comprobado: en Galt cia Andalucia y Sun Sebastián. Sa llanon los gimnasios. Esta sa una realidad palpablo de que hay afición.

Empero, los federativos de Alberta Bosch, 13, no ven con buenos ojos el aboomi del futbol-sala. Ya se cargaron el lutbol femenho y abora tratarán de hacer lo mismo con e fútbol de satón, como realmente se llama en los países donde ha nacido.

Le Ligh, ¿cômo se plense juper?

Es muy difícil decirio No lo sabernos contesó Reyero—. Pero tiene que llegar muy pronto. O bien Liga, todos contra todos, o Copa de España, un la que se enfranten los campeones de cada región.

¿He salido algún jugador del futbolsale que esté actuando en estegoria naciona?

Personalmenta —continuó Reyeroconozco a dos, porque han actuado en el equipo donde jugamos nosotros. Pastor que fichó por el Orense, y Marcos, que phora está en al Allético de Madrid.

Asimismo, en la charle se habló de que España podría participar en los Mundalas que piensan organizar en Brasil. No obstante, el combinado naciona está en embrión. Los campeonatos regionales están funcionando a todo trapo. Llegará la hora de le Liga o la Copa española Después..., después llegará todo lo demás...

Pero, epiesselli, tiempo el tiempo y con los pies en el suelo. Estamos seguros de que la organización siampre es primordial... Como la elección de campos.



REYERO



**VERA** 





Una frasa archinonocida. Gas-rada. Pero viene como anillo al lado para comenzar al An de una istoria y al Inicio de otras Una frase archiconocida. Ga-

El fin de una historia.

José Angel (fiber, el idolo de Sarc Mames. y quien batista si record que paco menos que «intecable» a Ricardo (Divinos Zamora, dejara el ithol. La yida tiene asos adioses, pero ns años ne pasen en balde. ¡És ley de lds 'Y el Chopo, que marsé un hito en historia del fútbol español, defen-lando los colores del Athletio y de la Bección, colgara las botas. Y se dediara a la politica l

E) Inicio de otra historia. Pedra Aguirreca. Un Joven vesco ocadente de la cantera, ha tomado relevo en la portana rollblance. De s deonas» de San Manies, Los particonsecutivos parece que la estan lando mayor contianza en sus posibililades. Con unas condiciones incatas y la agilidad de un felloo, la tocó la libina de reemplazar al milio. Al idolo election espanole Los hinches del padro de las barres rojes y blancas. Dificil recembio y dilitol responsabilio lad que le cae encima al joven de ...

(Keixols (j.Holal). Aguirrees El pear problema que se la hat resentado a de Ondarroa es que tan peligrosos son los delenteros adverse rios como el recuerdo del Chopo.

No es nada fécil

dribar, iribar, iribar si pistonudo somo iribar ne hay ningunola

El estribillo aun tiene actualidad: rungue el proximo il de marzo de 1980 Jose Angel cumplirá stalnts y slate años da edas. Y esto pesa tam bien / la retirada ya se presenta proxima A la vuelta de la asquina conto quien dice

Se va, pero la porque se convirtio en idolo, en mito de las multitudes. Su jersey negro, eu sobriedak, seguridad y ase sello de personalidad que dejaba en cada parti-

do, en cada mamento. Pero esta visto que en la vida nadle imprescindible ribac.....«Aguri

irKancolii. Aguirrepen

DIFICIL RESPONSABILIDAD

vacio an Ondarros y tiene ventiseis effamantes» años. Desde muy peque-no le gusto el fútbol. Y también actuar de portero. Era el puesto fácil. El gue siumpre sobresalleron en seu lugav. que supone del citimo escollo de la antesala del golo, No la molestaba ester bajo los palos. Al contrario, Le

Clarb que en la arena de la playa era

més fácit. Bueno, al dijo incluso ta pue des lucit don holgura. Fe firabas como un lado por el balon, y no re hacias. dado. La arena emortiquaba qualquier

guardamets.

Desde muy chaval comenzo a jugad el tútbol, en los tomens playeros. Aho lue donde la descubrió un técnico del Athlatic de Bilbao. Por su velentia y

-/a, a los catorce años, pose a ntegrar la plantilla de los juveniles de San Mamos, Josus Geray era al entre-nador, Tuve Suerre, Aunque era eloc que vivia Que lo santia;

Lucgo, sultaria el equipo filial, el

Alli estuve cinco anosi

Roldo Aguirre, Inaki Seez 🖟 «Chu

En los últimos cinco partidos de la lemporada 1977-76 llego el escenso. Un escenso un tente rare. Porque paso

Habia otras razones. No se podla erriesgar, ni tempoco desplazar al titular est gigante labare de un golpeta Hable que derle mayor conflanza al muchacho. Tenla vainticuatro anos

Segun me dijeron, tenia que aco ilarme, Aclimatarma a la vido de mis companeros de la plantilla utuler. Una aspecie de convivancia necesaria, an de dat un riberto selto.

Saltos, Pedro Aguirraos Longarts nuchos, En su dilatada carrera daportiva como cancerbero. Pero ar-siaba, como es natural, llegar a ese portal que parecia sagrado y que tenia

## CUATRO PARTIDOS

En la campana 1978-79 jugo como tular de los «legnes» cuatro partidos ntercalados. Por diferentes motivos como, por ejemplo, una lesión en e honibro da iribar, o precaución por algunes molestics del missocables de porterla bilbeine.

Aguirtega es, sin duda, un producto rie la cantera. De la ascuela de Lezama, aunque muchos digan que ub de frutos ultimamente como antaño. Cla gue al fin primordiel és surtir de

## IRIBAR... "AGURI" EL IDOLO DEL ATHLETIC IRIBAR... «AGURI» DE BILBAO SE RETIRA DEL FUTBOL

AGUIRREOA, AHORA SIN BARBA, COGE EL TESTIGO



Eran tiempos felices

iel Chopo na raliaja atisfaccio orècisamenta. Les que la acababan de hacer



a guitado el sueste si

oraș al Warer equipo rojiorance. Demi tato etirlosii, y más para los a delina de la efactividad gue denii d, direttos que el sinouenta per nima del cuadra titular actual del milisto de Kilbas neta Jerraado ner lloren da sen gantera. El semio inver ancièntera a con

enes miemer is puede nombrare. Mie. Glicoschen, Bengoschen, Ser-nin Urswage, De Andrés, Argots., recemblo, estaba en cese. Fera que esperar la coselón para que entiriera la conflacta nacesaria. Pera

ne Nagra sidder a le llyure legenas-a de Irlan. Y an dans femporade ad

the repersonless get in sect uniter the corner of Javan Agutraga. ente en au momento le tuvo que suffic al suplente de Zamera, en al ial Madrid, air otra decada,

Binece de nerlouge un Madrie les 160 diju gun friber Jugaria les an lettine de Sen Mames, y Aguirreas, de Mara, tire forme de ser diplo de, auricule dus preventes sie fun midelmerre, dans

Dos partidos importantes liegaria en el joven constarbant Malleggia Algoria a Barya Militari

Sen Marries, ante el Sarcelone

AM; en esce Jati minutos; liega el mito y si telesco. A pessi se que contre OS PAVISTAS SE PROBLEO METVIDAD Y SA LE escapeban les belones, carac di tante ra labon en les manos

## SIN BARBA

Process of the policy count of their pantido de mi vida, la nasseltaba. No ensterite: 34 persona que las a respu-racer friber. Méximo después de les cisclétaciones del priminader sustria-se. Senekouristri. Però ne fee ant Salté your arrend de Sen Mannes. Ven المالة أما

MI THATA UNI ARTHUR OF THE BUT Carmajor desde dus debuté un les a pulos del Athletia

Parito, ala embargo, no se conside-aon stroler, il calificativo de litular rampoco de guata Ha tanido unas oportunidades y prés haberles aprove-shedo bien, però sobre todo per suries molectes que seuso iribera cacifeso. Agulerugn.

Do reden ferring in communication là gartar a da ion alentica piace pansar an que gera el Stular. Aunque na la Ricade el culticativa; y en lógica. El impeniale hace, pivider a libra:

Toda al-marito de pape. No sé igue de ley de vide, y lee ange he pasen en balee Pers pesenth muchde enes pers que salga otro guardamete aomo él. Po sido - sigue siando un portera

Mide un meter actions Mide un matro acterna, cono aste ano decidio diminar los pelos del mentros. Vernos, quitaran la barba: ya que a Aguirrasa, sa le condele mão, com timo esim, y abore parece que se quito siste anos de accima, perece anostral Fero, shore mismo, de la serventen de ser un nuchache apoet

do y timida. Jevenaleimo. Amén da la responsabilidad es muchas, al jovan de Ondérica riena confidences sufficientes para bacansa con al puesto. Pero nunca conseguira ist yes, in webrinded y segurided que ofresia kiles on tode memerse. Esta on la lines de Wiguel Angel y Argena-de, del Real Madrid y la Real-Scoladad. fengustivamente, la major que tiene es la salidad y los rellejos. Tiene: ternicies, algunos defectos que tendré: eun corregir, Les disposas selidas un el gramento Justa ...

-Recursito que dese pose d regultimejorando en las selidas. Scho, hide on In these selffelt, barn selfnumerala es et a l'

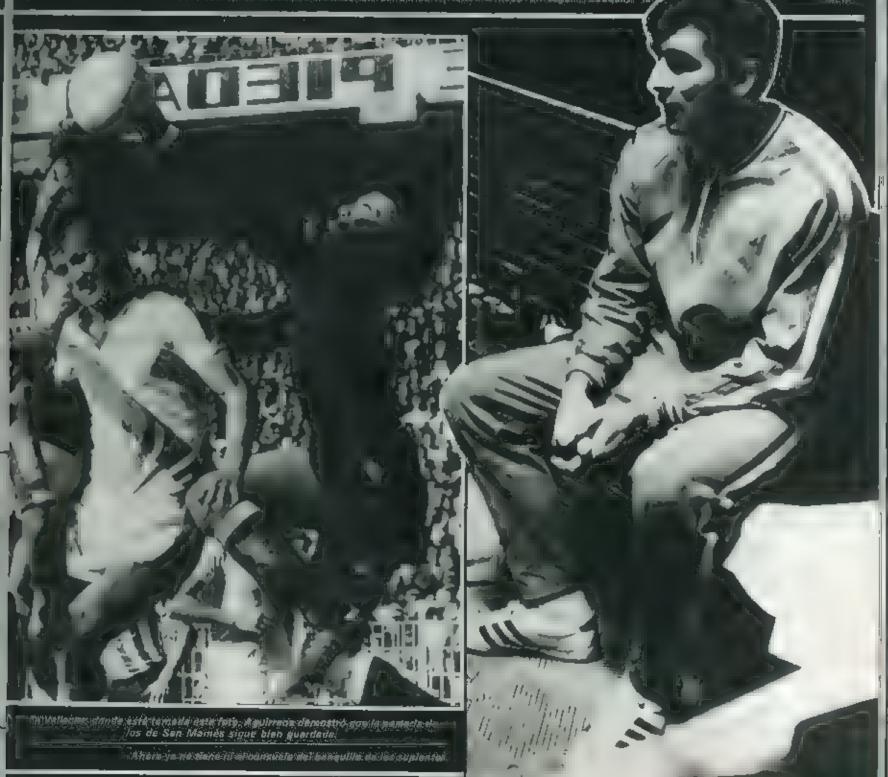
Alty, emphyrgy in potytichi dad on to distribut tippo prelongar.cy...adquisty ja

meliciente de diamento anguidado Salle iji dominga si y spo ismbilin stempri he sido importente para un futbollata Y mucho mae, pare un meta, Agui rrene le sebe Ademés, mostre — pre cles e le conflanza aus le elo al timello austriace sua cualificase, que para muchos eran descapocidas. No sola en San Marole, alca en el resto de Espa-

Datras, settin dose Angel Iribar, aunque confeso que seria a últime feringstade on of club, Inights, accordi lis tening auerts, pessent les oportuei centes que se la presentaran; Melas Ces que ectra en el Bilbec Athledo, l Cedrun, que es al hijo del incividable Cermele

Todos rabelles que seguiran elignale de la Escuela de <del>របន</del>្តជា

Le que hada felta era un entrenador vallante y oendo agmo el austriago Sanekowitadh y nua meliere meno de la gente joven. Nunez, Sareble y De Andres ... nombres que daren que hablar en al futuro, Como también el del Pedro Aguirreon, que le tinco la pessida. lòsa de reamplazar al idolo. Al igole deble Chopo





ECONOZCO que he sentido la tentación de habiarles de Crarin y establecer comparación entre éste donde Alberto ha instalado su finca y el prao Somontes, aquel otro del cuento ¡Adiós, «Cordera»! Pero no Prefiero no decides que a mi esta finca me parece un recorte triangular de terciopelo verde tendido, como una colgadura, cuesta abajo, por la loma De todas formas, aqui, en Bateo, como en Somontes, también hay un poste de la luz con sus pearas blancas y sus cables paralelos. Y un hórreo, y manzanos y alambre de pinchos

para ternar las vacas. trabajo vencer la tentación, en efecto, de contarles cómo a lo leios una torrentera verde rasgalos montes hasta ensancharse y formar un barranco; luego el barranco se abre y surge la cañada Y luego..., luego, más lejos aún, se intuye la mar, tras el esciarecido bosquecillo de pinos. Pero no opto por callarme. Por guardarme las mil sensaciones que se acumutan cuando uno se da de bruces con su tierra sobre todo si atrás queda el estressa de los aviones, los paneles de audiencia de televisión, las inversiones tér-



micas que nos aplastan contre el asfalto...; sí, es preferible omitir todo detalle y remitirse, al estilo del nuevo periodismo que propugnan los teóricos macluhanianos, al objetivo con todo rigor

A berto, diez años en el Atiético de Madrid, a donde llegó procedente del Valradolid, después de iniciarse en el por entonces Real Grón, ha decidido reemprender su vida a la manera aldeana. Claro que a modo de carro país se ha comprado un todo terreno, y su jornada, no como la de mi tía Julio Ca Miguel, que allá, en Cogo lo,

TRAS DIEZ AÑOS EN EL ATLETICO DE MADRID

# ALBERTO, LABRADOR EN ASTURIAS





no acababa haste después de altimo ordeño, al filo de las once de la noche termina a las cinco Claro que hay que pensar que el trebajo de Alberto empleza muy temprano, casi a las ocho pero tampoco debe olvidarse que la nacienda es propia y que el bene ficio no ha de redundar más que on su cuenta bancaria. Antes ésta engordaba con los goles, shora lo hace a base de calderaos de ache. Al fin y at cabo son lícitas maneras de gariarse la vida.

Siempre pensé en acabar así. O empezar así. Nunca añoré el final de mí vida deportiva, pero, Dirige y cuida la bacienda de su propiedad, comprada a pece de retirarse del fútbol

 Vacas, terneres, abundantes praderas, pomaradas, una casa y un hérroe acaparan abora le que en etre tiempe hize el balompié

Texto. TONY FIDALGO Fotor J. VICTOR FERNANDEZ en el fondo, tampoco nunca me preocupó. Sabía que después del aplauso, la entrevista y la popularidad vendría esto

No recuerdo cuántas hectá reas tiene su finca. Ma lo dijo pero no tomé nota. En cualquier caso, de poco serviría, porque me parece que la totalidad de terreno la determinó en días de bueis, manera artesanal y matemática de medir el terreno. En cualquier caso es amplio. Hay una casa, grande y blanca. Y una nava para el ganado y un horro para el grano. Y hasta aquí se llega desde Avités, Gijón u Oviedo, por las

carreteras vie,as, las que forman parte del propio pelsala porque la autopista no muy lejana, as ajena al campo. La famosa y asturiana as sólo para ejecutivos. En treinta kilómetros no existe ni un solo cambio de sentido ni por supuesto, sal da alguna hacia ios pueblos que ha roto en dos. Hay que llegar a Serin y, allí, preguntar por Bateo. Y en Bateo, por Alberto. Luego, todo es fáci

Bueno, la gente me conoce Pero más que por mi condición de futbolista más o menos popular porque soy el nuevo vecino. El que vino de Madrid



Además de su suegro, e Alberto también le ayuda en les tarbas de labranza el lioven lugareñn.



El horreo, u horre, como dicen en Asturias, constituye una edificación consustancial al paísaje.



Otra vez el hórréo. Y el pozo artesano de agua clara. Y el verde que ocupa Todo

Preguntar en este caso por la nostargia futbolistica se hace casi obligado. De manera que

No, no tengo nostalgia. Te digo más, apenas si me acuerdo del fútbol. Ahora, lo que hago es, de cuando en cuando, jugar algo a fútbol sala y acudir a El Molinon cuando juega alguno de sos «grandes»

Pero seguirás la marcha del tomeo figuero: Y la del Atiético

en particular

Si, ciaro, pero de manera relajada. No no..., ya te digo que el futbol se quedó atrás.

-El Atlético está mal. Y sigue. como siempre, con problemas.

-Yo creo que el Atlético està en un momento de transición. Hay que ir hacia una renovación total. Creo que ya se ha domenzado, pero los frutos eún tardarén algún tiempo. Es lo lógico.

Nos hamos metido como sin querer en el asunto rejiblanco Recuerda un poco tu paso por el

club del Manzanares

Fue una etapa importantisima an mi vida Para mi, que fui siempre un obrero del fútbol, permanacer diez años, slempre de titular en un club de la categoria del Atlético de Madrid ha sido un honor. Además, durante mi astancia logramos tres títulos de Liga, dos Copas de España una Intercontinental y., bueno, todos los títulos de los torneos donde participamos en alguna ocasión. En total creo que jugué unos cuatrocientos partidos

~Tu declive fue una cosa rara. -S , en los últimos cinco años, siempre se dijo que era el último. Y me renoveban por un año. Y al final siempre acababa no sóio jugando sino jugando más partidos que ningan otro compañaro.

Tú viviste dos etapas en al Atlético Casi tres, en reslidad. En qué se diferenciaban?

No lo să claramente. Pero en mi primera época había no ablo grandes jugadores, sino grandes profesionales, Calleja, Adelardo, Ufarte..., antes se vivia et fútbol con más pasión. Ahora observaba cómo los jóvenes apenas si hablaban del partido, tanto antes como después de él Yo crao que esto es muy importante para un вдыро

¿Cuál puede depirse que fue to gran virtud futbolistics?

Pianso que la total entrega profesional y an el aspecto técnico, la visión del juego

Te gusta el futbol de shors? No, ahora no se juega al futbol. Ahora se corre, se lucha pero no hay nivel de juego. Los equipos están, la gran mayoria amanerados por el continuo sometimiento à estrategias. Y e lo coerta la labor creadora del jugador Y el jugador español tiene que tener margen de acción. De atro modo se anula.

Aun está reciente la dimisión de Víctor Martínez ¿Cómo con-

templaste el problema?

Como uno más de Atlético Y todo es porque no se marcan

En diez años has debido tener, pese a pertenecer a «EJ Pu-



## ALBERTO.

## DE FUTBOLISTA A AGRICUI

 «Siempre soñé con este, que además ha de constituir el putation de mi familia en el fobro-

 »¿Los problemas del Atlético? Fundamentalmente la ausencia de goles. Además, pienso que el equipo debe ir renovansiose:

 «Partidos buenos recuerdo muchos, pero en particular. dos: uno en Sarrià y otro en el Nou Camp, donde marqué dos

 «Una etapa importante fue, sin dude, aquella en la pue jugamos las dos finales de la Copa de Europa»

 «Creo que en algún momento mereci ir a la selección, pero el técnico no lo estimó oportuno»

 «Ahora pienso que no se juega al lútbol; a mi, por lo menos, no me gusta»

 Los jóvenes se preocupan mucho menos de este deporte. Antes, en la época de los Adelardo, Calleja, Gárate, etcétera, viviamos pienamente cade partido»

pass, momentos buenos. ¿los recuerdas?

No sé... han sido bestantes momentos buenos. Pienso que los primeros sños. La participación en la Copa de Europa, ¿te acuerdas de aquella doble final en Bélgica?

Y partidos en especial? De eso si me acuerdo. En Samá, frente a Español, Jugué un gran partido. Y otro en Barce-Iona que marqué dos goles.

¿Y el peor? En mi última temporada, jugando en el Manzanares, frente al Santander, pedi el cambio. Estábemos con menos dos y todo nos salia mai. Y la gente de uñas con nosotros. Sobre todo conmigo. Asi que preferi irme, aun a sabiendas de que no era yo el causante de la «débâcle» pero -

A poco de to marcha llegó la AFE, y con el a la Seguridad Sociai y una larga serie de beneficios para los futbolistas.

-A go que me parece extraordinario. Porque tos que estábamos en clubs de categoria no teriamos estos problemas, pero otros compañeros han estado en el más completo abandono.

¿Qué es lo peor del fútbol?

-Lo peor creo que las concentraciones largas. Y la diferencia de trato entre el día que ganas y el que pierdes. Yo siempre rehul ser idolo Luché siempre por ser el mismo o porque me trataran gua cuando hacia un gran partido que cuando no daba una patada a un bote.
¿Y tu opinión sobre los ex-

tranjeros?

Creo que vinteron demastados y la gran mayoría no aportó nada. Yo soy patidario de que vengan los que puedan enseñar a go, pero aqui hubo momentos de total desmadre, en perjuicio tedo del jugador español.

-Sin duda alguna, uno de les grandes ¿los llamados traumas? de A berto fue el no haber acuddo nunca a la selección nacional

20 no?

-Trauma, no. En algunos momentos puede que me disgustara algo, pero luego se me pasaba, porque yo, principalmente, vivia para el Atlético de Madrid. El se eccionador obviamente, no conflaba en mí y ál ara el que decidia, aal que...

--Pero, en algun momento ¿no crees que te mereciste un puesto en el primer cuadro nacio-

nal?

Si, claro que si, pero ya te digo que no dependía de mi. Está claro que si durante diez años fui titular en un club como el Atrético de Madrid no debia hacerlo del todo mai, pero.. eso es ya histo ris. Un pequeño borrón sin mayor importancia

- En fin, así que ahora vida

campera, de aldes.

-Vengo a las ocho γ med e de la mañana. Me suele ayudar mi aueoro. Ahora durante al invierno no es posible que vengan los miños ni mi mujer, por eso los fines de semana los paso en Gijón. Pero en el verano haremas equi précticamente tode la vida. Adamás tenemos en proyecto aumentar la ganaderia y construir rme señola una casa medio derroida, no lejos) una neve alli. Ahora mismo tengo cinco vacas y diez xiatos, o sea becerros. Lo bonito de esto es trabajarlo. Ver cómo marcha el ganedo preocuparte por algo que es tuyo. Por supuesto algo hay de khobbys en todo esto, pero el fin principal es el negociar con ello. Yo no tengo tanto dinero como para abandonarme

Sueno, bueno, mucho dinero..., en fin. Tú has ganado lo tuyo, ¿eh?

He ganado dinero, si no me puedo quejar Pero la inversión aqui ha sido muy grande y tengo que pensar en que el futuro es largo. Y la femilia, grande Además, durante la etapa futbolistica ganas dinero pero también le gastas

Un poquito más abajo hay un bar de pueblo. Vino, cerveza, alpergatas, harina y botes de conserve se confunden con el Inaprec able olor a la cocina casera. Aill tomemos el penúltimo vino antes de despedirnos, para volver a la ¿pero se puede llamar civiliza-ción? de los humos siderurgicos avi es nos

## LA DOBLE VIDA DE MONCHO MONSALVE

## «SOY TROTAMUNDOS A LA FUERZA, NO POR DESEO»

L. baloncesto le ha ido instalando sucesivemente, en San Sebastián Madrid Vitoria, Bilbao, Badalona, Mataró, Valladolid, Tenerife Vevey Bardelona, Pese a ello. Monche Monsaive se rebela contra su fama de trotamun-

Si por mi hubiera sido, en eiguna de esos ciudades me habria afincado define Bedalona, en La Palma, en Valladoid, Av. Valladoid! Si hey algo que tenga clavado es aquel cese. ¡Hable forjado WIPTER OSCIETATIONS

Moncho tiene abora Ireinta y Moncho tiene ahora Irainta y sais años Sus gafas, su cojara, eu humanidad grande y destartalada son populares en todo el mundo del baloricasto. Tiene ampatias por doquier puesto que sabe mos que as un romântico del deporte de la conasta Podrán achacárcela mil defectus, pero Moncho vive el baloricesto con fanta praesidad camo el que más Y con tanta intensidad como el que más. Y lo conoce a fondo. Conoce al nombre y los sistemas de qualquier entranador universitario yangul, o las horas que entrena de cualquer entrenador universitario yangul, o las horas que entrena un alero javes que promete en talla y al que le vio per primera vez en Oye Moncho, cómo se babe eso de

Porque Monseive -- ustedes lo sabrán es nada menos que sereccionador nacional helivático, Coriosidades de la vida. Cuendo acababa de estrenar al cargo de entranador-ayudante en el Barcalona, la nombran mandon supremo en

daunto está claro he firmado un contrato para encargarme de la selección sulza hasta el Preolimpico, que se disputará en mayo, precisamente en aque

## SELECCIONADOR POR TELEFONO

Dejarás er Barcsiona? No. de ninguna manera. Pedi permi-so al club, expuse mi calendario de trabajo luara de España, y ma diaron pe miso, porque no interfería mi abor con el Barça. Estuva diez dias en Suiza en diciambre, re otro per de dias en finales de lebrero, y me tresiadaré el 4 de abril) tras la final de Copa en España hasta el 18 de mayo, en que concurye el Preolimpico

¿Y qué pasa con etus selección mientros tanto?

-Cado semans me envien por avión dos de los partidos más emportantes del campeonato, filmados en video. Yo los asiudio en casa, y charlo a continuación con mi ayudante, que me amplis mior-

O sea, entrenador por teléfono

No tanto. Yo conorco bien el balonresio su zo porque foi entrenador del Vevey e año pasado. Sigo también ta prensa y otros contactos, aparte de los citados. El armazón del equipo está claro, sobo quedan dudas para tres o cuatro puestos. Por lo demás, he respetado mucho el trabajo del anterior selecciona. dar un entrenador americano kamado Denis Ozer Si él no sigue es porque fichó por un club, el Viganetto, y poco después prohimeron la duplicidad de cargos. En conces pensaron en mi, que estaba fuera pero conocia la materia Que nivel hay alli?

La Liga suiza es interesante. El Viga-o, que domina este año, tiene un squipo extraordinario, con dos america-nos bien conocidos en España Charly Ververton (ex Varese) y Ken Brady (ex San José Badalona). Arlemás, un par de nacionalizados y varios internacionales autocranos

Y la selección?
Con pocas posibilidades, claro. Sin embargo aspiramos a entrar en la fase final del Preolimpico, si la sabrie nos acompaña. Estamos en el grupo de Checostovaquia Grecia, Suecia y Luxemburgo. Los checos, inaccesibles para nos otros, pero Grecia y Suecia podriga ser tratibles, on un buen dia, y con embiente a favor. En cuanto a Luxemburgo, saldreones laworitos

## EL MAZAZO DEL PALALI

Hablemos de lo carcano el Barcelo-na, el Madrid, el emocionante desempate Que 56 avecina

que se avecina

De eso te puedo decir que, gans o
piorda el título de Liga, el Barcelona está
en el carnino adecuado, Todos dicon que
si perdemos será terrible, que caerán
cabezas, pero ruestro presidente. Nuñez
y el directivo encargado de la sección y el directivo encargado de la solidado. Bonarêu, nos dicen lo contrario: en nasotros

¿Cómo se amplica el bajón que ha dado ultimamente el Barcelona? Quizá no l'ayamos ofvidado la de-epción solrida ante el Madrid en el sporon suinda ante el maorio ais-salau. Tentamos un deseo enormis de salau. Tentamos un deseo enormis de Palau. Tentamos un deseo enorme de ganar el Real, había un ambiente sulón co., y sego el día negro Pocos días después en Estambul obtuvimos una importante victoria, y también jugamos biest contra el Zader Pensé que todo estaba olvidado, pero no era así. La tristera tarda en superarse. El Barcelona fieva veinta años an aer campeón. Será el título el que de vertad nos ofrezos la madurez y la personalidad necesarias.

Madures y la parsonalidad necesarias ZTe conformas con lu papel de segundon?

Totalmente Elegi el cargo sabiendo bun la que agnificabe. En un equipo serio, con entidad, como es el Barcelona, al puesto de ayudante olirece una vabor muy bonita e realizar con detalles bue nos y malos. No tienes responsabilidad directa y puedes trabajar mão tranquilo. A veces hai as algo diferente a lo que decide el responsable pero en mi caso son detalles o must me identifico mucho con la trayectoria marcada por Serra. Admiro, sobre todo, su insistencia en no anticipar acontecimientos en pensar Inmediato

## **«PHILLIPS, UN GRAN PIVOT»**

A propósita (será Mike Phillips el

Ni puedo hablar de eso ni tengo noticia de que heya nada pensado. Insis-tor cuando acabe la temporada se pen-sarii en la siguiente. De momento, la situación es clara. Guyette acaba su contrato y puede renover... o puede ime a concluir la cerrera de Odontología, que le interesa mucho. En cuanto a Phillips (meresa mucho. En cuanto a Phillips pienso que es un gran jugador, con la wrtud de ser pivot auténitos, y la desvantaja de cierta lentitud

tsja de cierta lentitud

Perdona que vuelva atrás: e) este
año no ganés la Liga...
No hables sólo de la Liga --me
reterrumpa-.. El Barcelona sepira tem
bién e gener la Recopa da Europa y e
Copa del Rey. Estamos analosos por
ofrecer énitos e los seguidores del cub

## KLOS SOCIOS DEL "BARÇA" LO DAN TODOs

Oue exigen mucho

¡Allo! Hay que malizar el acido del Barcelona lo da Todo, y podría exigir también todo, paro lo que pide concreta mente ea en lego, honealidad Si además the esto le ofrecen titulos, lo agradecen como si fuera algo de regalo. No se puede comprender deade fuera la que es este club. No se comprende lo que significa pere el puedo barcelonês. Es. a e vez su grandeta y su peligro hey que sobiluarse e esta prosión. Cuando te derrolan, Richten que asen contigo 'an au llusiones que te destroza la mora. N. es. tros jugadores necestan scostambarse a jugar con més frialdad y con total contienza en sus posibilidades.

-Habiando de jugadores ¿superíluo el fichaje de Justi Ramón Fernández?

-¡Oué costs dices! ¿Desde cuêndo es superfluo un jugador internacional, traba jador, honesto, que no crea el más minimo problema y que se entrega siem pre? Sólo como ejemplo de comporta miento va seria buen ficiale

Ultimo teme el desempata ¿Le pilla

en mejor momento el Madrid? an mejor momento si Madrid?

Hay casi dos semanas entre el final de la Liga y el posiblo desempate. Ademas, once días entre jugaremos contre el Emerion en Verese No podríamos habatouscado mejor entrenamento, sobre lodo si ase vieje a Varese lo resistamos ya prácticamente classificados para las semifinaises de Recopa ouropos, como parece muy probable. En definit ya, todo lo anterior no cuente para rede Será una sister a días hite. Y estamos canace ados para las serios a días hite. Y estamos canace ados para ganer Eso es lo importante

## ESTOS SON LOS VEINTE MEJORES DEL MU

CABA de illustrio en Lendover Mary (and) el ciásico partido Este contra Deste, de jos sAll Sterse norteemerica nol Es le cita en la cumbre de los mejorise jugadores de beloncesto que hay en el pigne la. De quando en cuando a jos aficionados españoles tembién les agrade seber sigo sobre si sranking de estrellese de la NBA. Ahl van por tanto, algunos datos sobre las des salecciones que se han formado este año Quizá no están lados los que son pero no Juden de la calidad de quienes han sido cupyocados. Autánticos monstruos del dapor te, como ese eplay matiem don más de dos metros, llamado Estrio Johnson, que es uno de fos reción graduados

Titulares

Julius Erving. 2.01, 29 edos, elero, Phile-

delphia 76ers John Drew. 198, 26 Mas, elero, Atlanta Hundes Moses Malone: 2.08. 25 ands, pivot, Hous-

tan Rockets George Gervin: 2.03, 27 años, escolta, San

Antonio Spura Eddie Johnson: 1,88, 24 allas, base, Atlanto Hawks.

Elvin Hayes, 2.06, 34 prior, plero, Was hindren Bullers

Larry Bid: 2.06, 22 ades, alway Boston

Dave Cowens, 2.06, 31 ados, pivot, Boston Note Archibajd, 1,83, 31 años, bene, Bos

ton Coltics.

Dan Roundfield: 2 03: 26 años, elero. Atlanta Haveis Michael Ray Richardson: 1.96, 24 after base. New York Knicks.

Entreredor

Billy Cunningham, PhBadelphia 76ers.

Titulares

Marques Johnson: 2,03, 23 años, \*alero, Milwaukee Bucks.

Adrian Dantley, 1-96, 23 arios, alera, Uthan James

Kareem Abdul-Jabban 2.18, 32 allos, pe-

t, Los Angeles Laters Eavin Johnson, 2,03, 20 años, base, Los Angeles Lakers.

Lloyd Free: 1 BB, 26 mins, escotta, San Diego Clippers

Committee 6

Dennis Johnson 193, 25 ados, base,

Seartle Supersonics Jack Siling: 2,11. 24 abox, pivot, Seattle Supersones

Scott Wedman: 2.01 27 afox, aloro, Kanses City Kings. Oth Birdsong, 1,93, 24 arios, escalts,

Kansas City Kings Walter Davis. 1,97 25 atios, niero, Pinenia

Paul Westphal: 1.93-29 años, base, Phoe

Lunny Wilhers, Seattle Supersonics Número se selecciones anteriores para esta

Hayes, 12, Abdul-Jabbar, 9, Cowens, 7 Archibald, Erving, Gervin y Wessphal, 3, David y Malona, 2; Birdsong, Draw, D. Johnson, M. Johnson v Wedman, 1

Debutantes en este partido «All Stars Bird. Danday, Free, Earrin Johnson, Eddle Johnson, Richardson, Roundfield y Sikma Estão en su primer año profesional: Bird y Earrin Johnson.

Ervina





than the man the second enter the the sequence estated. Against the Barron Contribute the endure align a cois Mana Frada

## **EL SEGUNDO ENTRENADOR:**

## ¿LUJO O NECESIDAD?

BUARDIOLA DELIME EL PUESTO:

● KES UNA MEZCIA DE 41 MINTE



as a tipe among hypers of most and sequently A gr



de to Har Algeria.



Esta thinsies a admición a las órdenes de tesus Cadina. Es el unico club de Primera División que no tiene segundo de a burrio

LE amo e sarampión in conta por ripido y herigno for los equipos il la aligura tradiciona de encrena to il alapareciam to ico hombro fue amo carbo y en analysis in control en acciona e dan abren lassis indicionalmente espeto a designado na esa proposa ano preferente accionable en a JE omcie sarampión un conta-Le For Bridg y volinó a su con e tis 150 y es eranza fily Mon ad verse y in in y in sign, miles single side han lesso espo n resurs espetis para sos ment is

oragis

Read percuesta figura do per indo en read percuesta figura do per indo en recesado para la composição de en reado percuesta do percuesta do percuente do percuente do percuente do percuente do percuente do percuente de entre en reado de entre en entre en reado de entre entre en entre entre en entre entre

reference of the following of the property of the sould to premiers the bound of the control of

Segunda (NERONAMERITOS

a) ando per bec in a consistencia de c

Terce a ESP A (Como el 11) in true pages in consolera pole as all tendence en as pole en appendix per lender page en acceptance en trenados o e pensará a major

e trenador din pensarà a m'ajor lor da le ganarie ii.

Cuarta di RECCION il Aunque la responsabilitat de di gir al equipo di ante e parti di correspor la por milia di al melli ante e parti di correspor la porme e di al melli ancientatori e signi in puade opina i en in miliare di dio Scipini a confianza que tiaga en di los dos técnicos el ay ridante sora conse em consulto i o in ceru a la requerda Persona mente com que e ayucante a fenerità ha mociones màs atrevidas duo e pinero. Caro que liego e que

mero Caro que rego e que manda hace lo que nu era por su ruesto y inhace caso o no el Quenta SUSTRUCION sés una

## FUNCIONES DEL ENTRENADOR AYUDANTE:

Puente de unión • Colaboración en los entrenamientos • Espía Ser consejero o consultor durante los partidos

Sustituir al primero en caso necesario

## **VENTAJAS E INCONVENIENTES:**

# Escasamente pagados Poca responsabilidad Cierta desconfianza Mejores relaciones personales Posibilidad de aventura



Rumón Guardiola, entrenador ayudante. of Real Madrid.

función que quizá no haga feita en todo el año, o que puede rendir sus frutos en momentos decisivos. Nadie está libre de una enfermedad lo de una repentina apendicitis, por ejem-plo. En un caso de amergencia siempre es bueno tener alguren de confranza, que conozca los sistemas de juego del equipo y tenga un ascen-diente entre ida jugadores.»

### EL VIL DINERO

En estas momentos creo que todos los equipos de Primera División sa vo Estudiantes - tienen su se-gundo entrenador - Y ios de Primera B. y ios de categorias infenores, y los equipos fomeninos.

Ma parace que es lo normal y lo lógico. El segundo antrenador es una ventaja grande para el aquipo E caso es que ah está el segundo

entrenador, y que los clubs la pagan. Pero ¿mucho o poco? Guardiola matiza mucho la respuesta.

Si aceptamos que el puesto es una necesidad, está muy mal pagado. Si se trata de un lujo... Te dicia més, cuando el ayudente sea un hombre que no esté a la altura de la categoria de primero, es posíble que esté bien pagado cuendo se trata de un técnico con prestigio, al que buscan de otros equipos, la situación es distinta. La marcha podria significar una importante revalorización y en tal caso e segundo entrenador estará ma pagado. A camblo está el hecho de que el segundo de un equipo «grande» consigue más fácilmente esa revalonzación, y visto asi es fácil aceptar asa diferencia de

También está la casi nula respon-

sabilidad. El primero es el cuestionado mientras que su ayudante podría incluso, el sustituto en caso de una calda del primero.

Bien, as son las cosas, el primer entrehador tiene la responsabilidad. pero también se lleva los laureles cuando el equipo gana

### LOS PROBLEMAS

E) segundo entrenador suele ir a un equipo de la mano del responsa-

Ası debe ser El entrenador debe conflar en su ayudanıe, miembro de su sequipos de trabajo

Sin embargo, la figura del ayu-dante se presta, fàcilmente, a la envidia al decir syo lo haria mejoni al esperar que un dia u otro calga el de arriba, y él sez empujado. Es posible, pues, una situación de antagonismo entre ambos técnicos Ramón Guardiola acepta la idea

La envidia es un victo español, muy español, y quizá si la colaboración entre los técnicos no es más ntensa se deba a ello. Un segundo envidioso siempre puede intentar la conspiración o el «golps de estado» Por eso puede que el grado de confianza no sea siempre el idea Cuando esa confianza existe, y el segundo contribuye sinceramente sin reservas el antagonismo viene de cero. Y entonces la unión funciona de maravita. Luego, están as discrepancias en la lorma de ver el juego o de llevar el equipo, y antonces to que hace talta es la sinceridad.

Oué es lo normal entre los equipos lo positivo o lo negativo?

P enso que el entendimiento y la armonía. Hay que defender los intereses del grupo y uno de los prino-pies indiscut bies es aceptar el escaafón; eso tiene que hacerle a uno acatar los conceptos y perspectivas del primero

To eres segundo de un ex se-gundo, ¿se nota?

Desde luego, ea una gran ventaja para m<sup>e</sup> porque el jefe entiende y valora más el trabajo.

¿Como son las relaciones de los segundos entre si?

Generalmente buenas. Bastante mejores que las existentes entre los primeros. Los enfrentamientos son menos personales y las coinciden-cias de trabajo nos hacen tratamos con menos presión de por medio Soy amigo de muchos españoles y extranjeros, y nos hemos invitado muluamente

Sansface ser segundo entrena-

Creo que tiene su parte bonita. A la faita de responsabilidad se opone la satisfacción personal por el deber cumplido cuando una buena labor contribuye al éxito del equipo. Este trabajo tiene una parte muy bela de aventura. Yo diria que es una meżcia de analista de ajedrez y de agente secreto.

Guardiola sonce ante esa defini-ción tan sugest va Y amp a un tanto St. Opin on

A ml. como a todos, nos gusta pasar inadvertidos cuando vamos a ver to que hace un rival. Es importante que los rivaies no sepan que les estás viendo aunque lo sospechen.

¿Cómo se acepta al espla cuan-do se la descubre? Los otros equipos te tratan bien Siempre fueron muy correses commigo, aunque quizá influya si aval del

c'ub que represento ¿Y los espectadores? ¡Hombre!, no fa ta algún para-

norco que te insulta de mala manera pero en general la gente se limita a mirarte con curiosidad, a señalarte con la vista. En realidad, nunca tuve problemas, salvo al no escuchar algun insulto aislado, y en canchas muy concretes.

Es como un 007 sin Reencia para matar sin grandes nescos personaies, pero con la maieta siempre lista para salir de viaje y una figura discreta, atejada de las candilojas. Es el segundo entrenador más neces dad que rajo, como puede deducirse



José de Lluis, con Delgado. El técnico badelonés es un caso curioso: número uno en el Juventud y número dos en la selección nacional, junto a Diaz-Miguel.

# SU NUEVO COMPAÑERO, ROSBERG, LE ESTA PONIENDO EN EVIDENCIA

# EMERSON FITTIPALDI: FALTA DE COCHE O FALTA DE ILUSION?



con Rena Arnous subin al podin de los venederes, incompañado per el iteliano Ello de Angelia y el nustrallano Atan Jenia, tras su triunfo en el Gran Fremia de Braell, Emeraon Fittipal-li salía del scockpite de su seche illancipamente, después de las barse clasificade en última periodo, des veces deblade por el vancedor. Aunque no faltaban los curiosos a su sirededor, el ambiente en completamente diferente at de hace sóle tres años, en que todavia era el idolo local, un hombre que había lograde iguales la popularidad de «O Reys Pelé entre los brasileños. En le actualidad. Fittipaldi es una sombra viviente de le que fue. Un rombre un peconitico del pasado que, sin embargo, sigue figurando en las listas del presente. Y el caso es que no hay atron para que esi sea, pues, como se recordará, fue el campeán del nunde más joven de la historia del nunde más joven de la historia.



A printerialis dif Mason Apoles, Junto a Nafie Florium.

en al momente actual ten selo tiene treinte y tres años, une adad inferior a le de un Carles Reutemann, y, per supuesto, a le de Marie Andretti y Clay Regazzeni, que son los decenos, y que tedevia genen carreras a les cuarenta años.

Cwé le pase a Emerada Fittipaldi? Es le que vernes a intenter dilucidar an este reportaja, tratanide de contestar à este preguntaque se hace la gente, see e noaficionade al automovillame

## COCHE POCO COMPETITIVO O

El case se que, pase a esta maia racha, que dura ya cuetro años, Emerson Fittipaldi sigue teniendo crédito entre la gente de la Férmula 1. Hay que recordar que cuando Patrick Depailler se accidenté el año passedo en Puy de Dôme, Guy Ligier penso répidamente en ces

nar ou coche e Fittipaldi. Y terribién ha habide intentes per perte de Ferrari de incorperarie a eu equipe. Y es que, hacta el memente, teda el mundo ha culpade de la mala racha del pilote bresijeño a los cuches que ha (levado.

Como se recorderá, al terminar 1975 — subcampeon del mundo, detras de Niki Lauda — dio ja campaneda al enunciar que dejeba el potente equipe McLaren para pasar a conducir los coches que habia construida y conducide su hermana Wilson el año anterior. Aunque la decinión era un acco descalhellada, tenia parte de explicación Emerson habia ganade ya des titulos mundieles — una can Letus y esta con McLaren— y era légico que acoptara el reto de correguir un tercero con le escudería de su hermano. Per etra parte, Copersu car, la marca que patrocinaba el equipo, le efreció un austancioso contrato.

Est el equipo Copersocar, le pri

mera temporada tua un desastre: El equipo técnico estala a cargo de un ingeniero brasileño, Ricardo Dávile, que no estuyo e la situra de les circunstancias en el diseño del coche. Al año siguiente, se contra té a Dave Buldwin, que hesta en-fences habla trabajada en Ensing, realizande el excelente MN, 176. Para Coperaucer realizé una yer-sión revisada del Ensing, que, sin que se sepa muy bien por que, fue un completo frazaso. Por le menos, la tache de phalmos recultados e incluso de no clasificarsi para les carreres continuó. El ingeniero Baldwin fue despedido y se encargo al Ingeniero Celiri, que habia dajada Ferrari, que reforma ra el coche para hacerto competit

### PEQUENO RESURGIMIENTO

El modelo reformado por Cellifa atuvo listo para el campeonato



Emerson Fittipaldi, ¿Acabado a los

# 1909, and community as proper excession

los anteriores, Emerson realizó al-gunas buenas actuaciones en Brasi) (2,º) y Holanda\_Pero Calin no acepto la cierte da hacerse cergo de la dirección técnica del equipo. y para ella fue contratado Ralph Ballamy, que había estado en McCaren y Cotus, Bellamy empleo toda la temporada 78 en estudiar un coche que daberia ser supercompetitivo para la temporada 79. El coche estuvo e gunto para las primeras carreras, pero al probao. Emerson siempre se mostraba mas rapido con el viejo modelo modificado por Caliri que con el nuevo, que fue emponado hasta pasada la mitad de la temporada en que tras haber despedido a Bellamy, el nuevo coche fue envisdo a Caliri para que lo retocase. En esta ocesión, o el Ingeniero itellano no estuvo demasiado afortuna o es que Emerson habia dejado ir deprisa, porque lo cierto es que los resultados fueron cada vez peores. Y la ausencia de ellos acabo por desesperar a los directi vos de Copersucar, que anularon a virtunió Esto no ha constituido niegún

Esto no ha constituido ningun grave problema para los hermanos Fittipaldi, pues su nombre sique sonando y rapidamente una marca de cervezas les ha ofrecido su respaldo para esta temporada y la que estan perdiendo credibilidad si no enderezan la marche.

### COMPRA DEL EQUIPO WOLF

Para conseguirlo, han decidido partir de paro. Con la suerte de que han podido comprarle à Walter Worf la organización que este habia montado y que dirigla Peter Warr, el entiquo director deportivo de Lotus cuando Fittipaldi fue campaón con esta marca. Al pasar trabajar para el brasileño. Warr la organizado un equipo nuevo tenominado Fittipaldi (nombre que racibiran los coches), con la mejor del equipo Wolf y el equipo copersucar. La dirección técnica la suma Harvey Posttlewhite, que se il ingeniaro de Wolf, después de haberlo sido en Hesketh y en Williams. En cuanto al coche, para comenzar la temporada no daba tiempo a construir un modelo nue de peto realizarón uno partiendo de un chasis Wolf, con suspensiones traseras de Wolf y delanteres de Copersucar.

Todo esto recibió la aprobación

# FITTIPALDI: EN LOS ULTIMOS ANOS SE PENSO QUE SU MALA RAGHA SE DERIA A LOS GOBRES QUE PILOTABA



Al volante dal Capersucar FD, S. con el que tuvo un pequeño resurgimiento er



Bajo su tipico casco azul y rojec

de Fittipaldi, quien, sin embargo torcio, el gesto cuando Warr le impuso al que deberia haber un segundo piloto y que este seria keijo. Rosberg, que babía estado en Wolf la mitad de la temporada arterior.

«Es importante que tengemos a Rosberg comentó Warr porque la trabajado con nosotros y ya nos conoce y nos puede ayudar. Además, es un piloto joven con ganas de llegar y hart que Emerson apriete y demuestre, si le es posile hacerlo, que sigue stando el de antes, y que todo fue culpa de los notes.

Lo terrible del caso es que en as dos primeras pruebas del año. Rosbarg ha sido netamente más rapido que Emerson. En Argentina ograria naoersa con el terrolo puesto, y en Brasil hubiera podido ser sexto, si problemas de neumo troos en las últimas vueltas no le hubleran obligado a bajar al ritmo a dejar pasar a Surer. Esto sin mencionar los tiempos de entrenamianto, en que el finlandés fue también más rápido.

### PENSAMIENTOS DE RETIRADA

Hodo esto no indica mas que una cosa que Emerson no es el de antes. De todas formas, todavis queda la posibilidad de que todo estada en que cuatro años llevando coches mediocres le haya hacho perder el habito de rodar al límite, elgo que puede ocurrir. Cuando se sabe que un coche no puede pasar fondo una curva, no se intenta, y eso hace que, sin querer, el pie se levante del acelerador mas de la cuenta habitualmenta. En cambio cando se conducan buenos coches, siempre se intenta ir un poco más rapido en la confienza de que el coche lo admitira.

Lo peor es si le causa del bajo rendimiento es la falta de enimo, que en Emerson Fittipaldi podria darse, si tenemos en cuenta que al terminar 1975 considero la posibilidad de retirarsa. Confesó habe pasado mucho miedo en el Grappo de Austria, disputado en condiciones desastrosas, y pensó seriamente en dejarlo. Finalmente decidió seguir, diciendo en McLaren que contaran con el, para lue copersucar

Si esto es verdad. Fittipaldi lo unico que está haciendo es vivir de una fama bien ganada procedo nada más. Pero esto se le puede acabar si este año, en que tiene al ado a Rosberg como medida de su formal no demuestra que nada ambió en el

Sergio PICCIONE



En edesiguel betellen con Jan Lemmors y Hector Rebeque por los últimos puestos del O. P. de España



# EN EL TRIAL EN PISTA PODRIA HABER APUESTAS

niamos la aportunidad de ver a grandes figuras de la especialidad. incluido el campeón del mundo, el americano Bernio Schreiber. Por otre parte, podlamos conocer los entrebustidores del sindoors, que son ten importantes como la mis-

ma competición. Al final, salimos entusiasme dos Nos contagismos con los casi 10.000 sepectadores que habían agudido a in sita de la revista especializada «Sóle Moto». No en vano, al margen del trial, se hacia entrega del galardón al Major Pileto del Año, que se adjudicó en esta nexisión al nueve vaces campeón del mundo, Angel Niete. Fue una prinada muy interesente, en la que vibro el Palegio de Jes Deportes de Barcalana, sepacialmente quando los participantes superaban las alfoiles zonas o secciones centrals-

El trial 🕳 una modelidad muy even. Beste decir que se inicie, periamente, en la década de los 70, que fue cuando se instauré el Campeonato del Mundo. ¿Qué es el trial? Tretaremes de resumirlo de la mejor menera posible: se trata de un recorrido de montaña un el que se intercalen unes sesteen de clasificación. En éstos, los pilotos tienen que demostrar sus pilotos tienen que demontrar sus virtudes, ya que deben superaries ula persalización. Dade la dificultad que entraña de see de see see blones, el piloto se ve obligado a poner el ple pera ne persiar el siguilibrio. Cade vez que le hace, supone una penalización. El participanta que legra superar las sifecultades ein apoyarse cen las pies. sin parar su maquine (Rosco), quada exento do tada penalizacome puede comprenderse, effeen toda una seria de obstáculos, que, para el profesa, seria imposible pasarios sobre una motocista-

Il cindoor thate or muy similar. a única veriación consiste en que. prácticamente, no existe recorrido, que les zones son totalmente artificiales. Es come una concurso ile hipica, paro sobre motociciste, por poner un ejemple similar. En aste caso, el participante esté mu-ano más protegido. Y, per etra parte, euenta con el calor del péblico, ya que se comunica con éste. de una forme más directa. Por contra, el poder de soncentración, vitel en esta especialidad, queda muy reducido debido e esa «celon» anteriormanta mencionade. De agui que pilatos de verdadera talla, cuys principal virtud es la de su frialded y concentración antes de iniciar las zones, en el vindoor» se yean marmados en todos los as-pectos. Este es el caso del ex campaón del mundo, el finlandés Yrjo Vestarinen, quien profiero hacer tres competiciones del Cam-psoneto del Mundo que un solo rindoor»...\*

De todas formas, después da lo observado en Barcelona, podemos asegurar que esta nueva modalidad trialera puede tener un notable exito en España. El públice, joven en su mayor parte, se emocionaba cuando Gorget lograba la realizagión de una zona sin penalizar; el

En Barcelone, no obstante, to the Era impresionante. No es le mismo ver una zona y tener que ir corriende a ver otra. Aqui, en el kindogre, el aficionade tiane la ventaja de var las diez senas sentado comosa y confortablemente. y verte más cerce. Bien es cierto-que el trial, el verdedere; tiune otras elicientes; más cantacto see la Naturaleza, etc. Sin embargo, el cindocre es etra cosa, llega más al público. Y este al que es importan-

Per puo logo, al cindaces o trial en piste tiune muches posibilide-des. Al morgan de su atractiva, cabe le creación de un sisteme de appostas; pimilar al que se empleabe en les enerades competiciones sel Metropolitano, sebre piste de caniza. Qué dude cabe que el cindoere puede ser un suce-dance de aquello, y su rantabilidad podía hectoficiar etres modalidades de la moto que no cuentan con apeye acenómica suficiente. El futuro puede ser muy promutedor. Sin dude alguna.

Y siguiando cen la campetición. Bernie Schreiber, que en la primera vuella tuvo que coder a la ax-traordinaria forma de Antonio Gorget, se le segunde legré superar al español, censiguiando la primera posición. Su pase ser las alez renas controladas fue una auténtice delicia: con un estilo impensi ble, sadle pudo con éla

Antonio Gorgot, que hacia su sagundo aparición oficial con Ossa, dejó a les espectadores bo-quiabiertes al aventajar al ameri-cano, Fue, sin duda, la major ova-ción de la jornada. Sin embargo, un in segunda vuelta, Schreiber cometto menos errores, logrando le victoria. La tercera posición se la adjudice etro español, Jaime Subirá, a quien siguié en la elapificación Michaey.

En definitiva, algo muy interestante, que bien valla la pene repeting en Madrid.

Tomas DIAZ-VALDES



Schreiber, en plene accióni



palacio vibraba de emeción y júsi- Antenie Gerget, actual sempedo de Espenie.

# guap [ Show

Anoche tuve unas palabras con Bartolo. Bueno, unas palabras... y unos sartenazos! Sí, porque cuando la hija de mi madre se excita, saca las uñas, las sartenes... y cuantos objetos voladores encuentra a mano, que van a racoquizar» en el coco de Bartolo. ¿Qué pasó? Que servidora le dijo: «A ver el aprendes a ponerte cariñoso como los grandes protagonistas del cine, que cada dra estás más soso, más que soso!» Bartolo pensaba que me refería a Paul Newman, Steve McQueen o Robert Redford. Le dije que nanay, que al referirme a los grandes protagonistas estaba pensando en «Charles» Pes Pérez. Entoncea, Bartolo se puso hecho una furia. « Me pones como ejemplo a un silhador », gritaba. Y le aticé el primer sartenazo





### ¿PES PEREZ, CONTRATADO POR LA 20TH CENTURY FOX!

Se vala venir' ¡el stibador Pes Pérez ha sido contratado por la 20th Century Fox! ¿Como silbador? No. ¡Como actor! El propio don Pes nos lo confirma «Mi sián de protagonismo me ha ablerto las puertas de Hollywood. En la Maca del cina nacestan nuevas caras, nuevos actores huevos protagonistas, en suma. Un cazatalentos de la Fox ma vio en los últimos partidos por mi protagonizados, y the contrató inmedistamente. ¿Van a lanzarme como "al Charles Soyer de los años 80" la La foto corresponde a las primaras pruebas de «Charles» Pes Pérez en Hollywood una atravida escens de amor con doña Raguet Weich.



### EL EX ALMIRANTE CASTEJON REGALO SU UNIFORME A SU SUCESOR

Hace unos días fumos testigos de excepción de una intima y emotiva ceremonia celebrada en la sestrería del Almirantezgo Superior de Deportes. Como todos saben al señor Cestojón (don Benito) habia sido cesado como simitante del Deporte Patrio por si nuevo ministro (que empleó la tradicional fórmula del patedón) Pices bien, el ex almirante tuvo el hormoso gesto de presentarse en la sastrería (en la foto) y regalar su uniforme oficial al simirante Jesús Hermida, su sucesor destroy cabredó con el ministro explicó—, pero al señor Jesús no la guerdo rencor ni animesidad.» Con aguja e hido remendó (en la foto) algunos rotos de la elegame levira.



# EL CHAPUZON MAS ASOMBROSO DE LA HISTORIA



agui que en cuestión de atardes no hay que menosprecier a les anciens tos. Por si aun no estén convencidos, les contaremos algo que les desa rà escupefactos. Vaya per delante que nosutros hemos feido diversos testimornos, de absoluta garantia. Incluse hemos visto lotos sobre el caso . , y pese a todo nuestra mente se niega a doblegarse La razón no quiere adminirlo

imaginen ostedes un coctet absurdo, imegrado por una piscina infansit. una comisa a 12 metros de altura y un señor de setenta años. Supongan qua en la piscina de plástico hay agua hasta una altura de sólo 32 centimetros. ¿Se atreverian a aceptar lo que estamos suginendo?

Ocumió el 2 de abni de 1974, ama el Flatiron Building, de Nueva York Una multitud incrédula a intrigada abarrotaba la plaza en la que se encuentra el citado edificio, así como las calles adyacentes y todos los ventanales o terrazas desde los que podien seguirsa los acontecimientos. La mayorla pensaba que era une tomadura de pelo, pero otros afirmaban que aquel maduro saltador ya era conocido en todo el mundo, aunque jamés hubiera anunciado un vuelo desde tanta altura. En definitiva, la cosa iba en serio, aunque aquella gesta con la que el viejo queria cerrar su carrera artistica y deportiva podľa convertirse en su

El hombre que concitaba tenta exectación habla nacido en 1904, y se lamaba Henri La Mothe. Aficionado desde muy paqueño a la natación y los saltos, habia convertido su pericia en modo de ganarse la vida. Habia colocado su piscina y su larga escala en muchas ciudades de Europe y América. A los satenta años, su cuerpo estaba encaliecido de tantos choques con el agua. Si de veras tenia que retirarse, queria hacerlo a lo grande, restizando algo que nadio hubiora hecho. y que nedie se atreviera a intentar en muchos años

Apenas saltar de la pletaforme, Henry Le Mothe formó un semicirculo con su everpo, con el pecho por defante, los brazos y las piernas hacia arriba, abvertos, buscando la máxima superficie de contacto con el agua. Doce metros son muchos, paro se recorren pronto cuendo es en calda, cuando un cuerpo se desploma voluntaria o Involuntariamente

Ya lo hemos dicho: trainta y dos centimetros de agus. Des palmes de una meno femenina, pequeña Ni uste des, ni nosotres, ni siguiere las fotôgrafos que immortalizaron aqual vuelo acabaramos nunca da creario; pero Henri La Mothe salló por su propio pie de aquella fesa liquida.

(Referencia Prácticamente, todos los diarios de Nueva York y de Estados Umdos, en los días inmediatos al hacho, recogieron la hazaña. En al famoso «Guinness Book» figure desde hace casi seia años como máximo logro de la historia en saltos sobre puca profun-

### JESSE OWENS: SEIS RECORDS MUNDIALES

sos de la historia del etletismo y del depor te en general. Dos acontecimientos princi pales justifican el ranombre de este negro de Alabama, que corarguió récords y triusfor brillantismos, mantendos durante años y años en el palmarés

La primara jornode cumbre de Owens se localizó en Ann Arbor (Michigan), 41 26 de mayo de 1935. Ese día, Jesse bató mada menos que ses-marces mundiales de atlatiante, proeze que madie ha togrado igualar y que se considera arapetible A les tres y cuarto de la tarde. Owens ganó la carrera de

A les tres y cuardo de la tanda Coveirs gano la carrera de 190 yardas estableciendo un récord de 9 4 segundos. Tan 5010 dez minutos después, en la prueba de safte en longitud, rebesaba también el tope mundial, cruzando por primora vez la barrera de los ocho metics, y ademés con holgura B.13 metres. Aquet vueto causó semejante im pueto al de Saamon en Méjico. Transcutriteron nada menor que verminimos sões hasta que otro atlete (flaigh Boston) la apartó del ascalatón

le opertó del ascalafón.

A las tres cuaranta y cinco de la tende. Overne estaba de nuevo en fa linea de solida, para compete en la carrera de 220 yandas (sin curva) que genó con un tiempo de 20-3 segundos Cuando los especiadores atin estaban boquatientos al ver aquel semidiós abetunado correr y seltar como nodile la había hecho jamés, redonded la jornada con una victoria en que se fusionaban ambas facotas 220 yandas con vallas. Eran las cuatro de la tarde, y Jasse

cubrió la distancia en 22-6 segundos. Estas dos últimas pruebas fueron homologadas también como récords mun-diates de 200 metros y 200 metros vallas lo que suponla un total de seis maximarcas. Jen una hora! A partir de eminosas, Jassa empirar o sei conocido internacionalmente como sel artillope de abanca. No iba a

tantar mucho en realizar otra de sus alucamentes extribucio-

Fue en Berlin, durante los Juegos Olimpicos de 1936 Incluso quienes apenas emisenden de deporte seben que Owens eché por tierra el mito de la supremacia de la raza auta. Se alirma incluso que Hilber se retiró del palco para ng estrecharle la mano. En reabdad, la anécdota no fue así

mais, se arima literato que inter se retro de paco paso no estrecharle ia mano. En reabidad la anáctiota no lue así Hitler felicitó directamente a todos los vencedores del primer día de los Juegos excepto a Camelius Johnston, que ganó la atriza y era negro. Aquello se consideró una otensa para la raza negra y el presidente del Comité. Olímpico conde Herri de Baillet Latour la hizo ver a Hitler la descortessa. El Fuhrer se disculpó diciendo que vazones de Estado le habían obligado a returanse antes de concluir las pruebas y para evitar nuevos incidentes dacidió no auticidar a langun gánador más.
Bien el caso as que aeria los ojos de Hitler y su estado méyor. Owens ganó cuatro medalias da oro. 100 y 200 metros libras salto en longinad y miseva 4 por 100 metros libras. Una demostración semejante convierte por fuerza a su protagonista en hombre de levenda sobre todo porque aquellos Juegos fueros unos de los más relavantes de roda la historia. En organización y en resumen cinemintográfico dicho saa tambient muchos expertos siquen considerándolos inmejorables. rándolos inmejorables.





### HOY NOS RECIBE...

# AMPARO BARO

(La ariete del C. D. «Herminia»)

«NACI EN BARCELONA. PERO MI EQUIPO ES EL MEAL MADRID»

...

«CREO QUE LA MUJER ESTA CAPACITADA PARA PRACTICAR TODOS LOS DEPORTES, AUNQUE EL PATINAJE RESULTE MAS BELLO Y EL BOXEO EL MAS FEO»

«A MI ME GUSTA LA HIPICA Y EL TENIS Y PIENSO QUE EL EJERCICIO FISICO ES FUNDAMENTAL EN UNA VIDA SANA»

«EL JUGADOR QUE MAS ME HA GUSTADO: AMANCIO»

«HE ESTRENADO UNAS SETENTA OBRAS DE TEATRO Y HE SIDO INTERNACIONAL EN ARGENTINA Y FRANCIA-

...

/Y to obra? **elitaryaya** Si conceptuamos que cada es-

El teatro Winsord

treno de una obra fuese como una gran final de l'útbol, ¿cuámas finales has jugado?

Unas setenta /Internacional? Si en Argentina y Francia. ¿Donde has nacido? En Barcelona

Sé que te gusta el fútbol, ¿cuál es tu ecuco?

El Real Madrid. Lievo muchos años aquí y ma he encariñado con el 28.0

-¿Y to jugador preferido? Amancio

¿Le conoces?

No, pero ma gustaría conocario. Si quieres un die vengo con èl y Cholo, su mujer te van a encantar

No dejes de hacerlo, me daria una gran alegria

¿Qué deporte te queta para oracticar?

La fupica y el tenis.

Pero en la hipica el que hace deporte es el caballo

Que te crees tú eso. Es un deporte en el que trabajan los dos con una perfecta compenetración

Quién te hizo el primer penalty en un escenario, quién (e dio el primer achuchón?

Adollo



La compañía de «Herminia» es como un club deportivo, como un equipo que he presentado Péraz Puig. Aqui tienen ustades al conces, con su ariete, Amparo Barb, alrando los brazos en señal de triunfo

Por Julián DE REOYO Fotos: CAMPOS

E comenzado la andadura por el décimo año de este serie de entravistas. Cesde aquella primera realizada a Charles Aznavour a mediados de anem de 1971 en el Olympia de Paris, haeta hoy, más de cuatrocientas cincuenta. Quisiara daries las gracias a todos los amables lectores que me han acompañado por al camino de la comunicación. Para entrar en ese década que con esta trabajo comienza, me he permitido buscar una madena cual si se tratase de un antusiasta polversitario en su paso del Ecuador; una madrina de lujo Amparo Baró.

¿Qué les voy a decir a ustedes de Amparo Baró que ya no conozcan? Ampero es una de las más importantes y mejores actrices que pisan nuestros escenarios. Amparo es una criatura dulca y su fuerza interpretativa se nos sale de los adjetivos plagrasos.

cHerminias se representa en el madrileño teatro Beatriz, Gustavo Pérez Puig ha presentado el siguiente aquipo Mara Recatero (capitana y directora); Antonio Campos, Damián Veissou, Rafael Almazán, Manuel de Agustina, Marte Puig. Luis Barbero. Nicolas Romeru, Vicente Sangiovanrx y en punta Amparo Baró y Jaime Slanch. Un sonces que triuxfa a diario en sus dos grantidose.

Amparo, ¿cuántos años llevas qugandos en esto del teatro?

Discinueva

¿Quién fue tu primer prepara-

-Adolfo Marsillach

sterreno de juagos?

¿Y qué actor extranjero le gustaria que te lo hubiese dado?

Laurence Okyler

La mejor actriz aspañola? Mary Cam to /Extranjera?

-Katharine Hepburn y Vivian Leigh

¿Qué deporte haclas de niña? Montaba en bicicleta ¿Cuántas veces te paiste?

-Diez o doce.

¿Cuántas veces te has caido en un escenano?

Stempre que me tanta que des mayar Por accidente, ningune

Dos spartidoes al día, ¿es censa

Es bastante cansado, pero es un trabajo que me gusta. Yo creo que los actores trabajamos en aquello que llega a apasionamos y entonces no nos resulta cansado.

¿Se adelgaza interpretando a «Harminia» con tanto movimiento en escena?

Yo he perdido casi cuatro lujos desde que estrenamos, pero eso es bueno para mantener la linga

-¿Cômo ve Amparo Baró a Amparo Baro?

La veo casi buena, casi male casi alta, casi baja ila veo bien, la veo mai En conjunto no estoy descon-

¿Crees que todo el mundo debe practicar algun deporte?

Todo el mundo, a medida da sua posibilidades. Hacer deporte es sano. Cualquier ajercicio es bueno e inclueldaboles se vabre os

Hay deportes para la mujer y deportes para el hombra?

Crea que todos los pueden practicar ambos, pero una mujer hacien do patinaje anist co tiene una ele gancia muy bonita y boxeando o luchando sobre un ring resulta virtoide en destos

-En «Herminia» te paseas bastante tiampo con un chandal en escena junto con Jaime, ¿por qué?

Figura que somos un matrimomo feliz que nos gusta salir a tomar al aire y a hacer ejercicio. Eso, que nos gusta el deporte

La obra, según Mera, su directora es como el «190», un passtiempo, un pequeño mecano. La gente sale divertida y alegre del teatro en estos tiempos en los que tanta falta nos hace alegramos un poco. Allí está Amparo Baró, esa catalana que me ha hecho querer más a Cataluñs Gracias, madrina!



¿Te acuerdas cuál fue tu primer Amparó Bará le dice a Julián de Reoyo: elle gusta el Real Madrid y ma entusiasmeba Amancio. J

Enrique

Busián

MAYOR, B. PRIMER PISO

ATLETICO DE MADRID

BURGOS

PABLO HARDY (campada de España 1980) Pabligación de Caballeros

HOTEL MIGUEL ANGEL



PERSONATION OF DESPLIZABLE THE DEPORTURE

Plaza de San Amaro, 9 Talátonos 279 83 26 279 84 67

# Marber \*\*

ACUÑACION DE MEDALLAS

America, 48 - Tel. 442 50 71



EDALLAS COMMEMORATIVAS MUNDIAL DE FUTBOL-74 5 ANIVERSARIO A. DE MADRID

Goya, 104 - Teláf. 401 52 39



Ande, del Generalisimo, III

PRODAG, S. A. Tela. 270 34 (C. 270 59 (A

APROBADOS POR FEDERACION ASOCIACIONES INTERNACIONAL



Mikasa



C/ MIGUEL ANGEL 29

Taled 442 00 22 Ext. 828

Husian

PRENDAS DEPORTIVAS

THE RESIDENCE OF THE





WAIMER, S. A. AGENTE PARA ESPAÑA DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN

Villanueva, 24 Telefono 228 24 35



9.6

MADRID

## TORNEO SANTIAGO BERNABEU



Real Madrid C de F



ORO FINO 22 KIJATES 1917/10001

PLATA FINA (1000 1000)

TAMANO UNICO 37 mmb

"J. de R. « ci Goya, 104 MADRID-9 Tel 401 52 39, oficinas del Real Madrid C de F y ESPANTAPAJAROS, Mexendez Valdés, 9. Tel 447 47 42 MADRID

CANTO	AD.	PRECIO UNICAD	*OTA:	PRSLTA
r-Ru⁴		SEGUN COTIZAÇION		
45 (2, 94		3 500		
AVER D	ATA	4.200		
RA- (N)		400		

FORMA DE PAGO:

Con is imambalto a raciba de pedido

Adjunto Elheque a talón banco: n.

N Mags

APF CAHE

TELEFO NO

PC-BLAT THE

PRUNTIN A



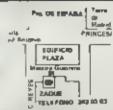


## Pirandello 2

MUSIC HALL CABARET EL MEJOR ESPECTACISEO DE MADRID

AMBIENTE SELECTO Y BELLAS SEÑORITAS Amtera Rodríguez, 7 (Placa España)





cóctel har



Samobes Barniesegus, 30 Talif. 433 70 32 Modnd-7



Toldfano 455 76 26



Orense, 6

Princesa, 47

# HELICE Casa especializada en KITS

(Principales marcas de plásiles y maders) AEROMOBELISMO - TRENES ELECTRICOS

JORGE JUAN, 57 Telés. 276 50 20 MADRID-1

Sarvimos o pravincias Contre Saembolas, a partir de 500 gene. Les padiden superiores s 2.000 ptot. von Gren de gin-tue de garde.

### CANODROMO MADRILEÑO



A las 6,30 CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE FESTIVOS, MATINALES A LAS 11,30 ENTRADA LIBRE . TV COLOR

# Restaurante Riscal

L STATE ALTONOMICA

THE MEMO-MERCHASS

4 WLEIGH-F SKIENE

E BANCE OWN-E MAGNET

IL HEAR ENGAGE ALL ESPANSE

7 (1967) - 1775.

n casting-miles

W ROE-IBMIN

TO CONTRACTOR IN COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PERSON IN COLUMN T

CO SANDANDER-CASTELLOW

IT YOU ARD ID-ALENES

SA ARCHITECTURA IN

S R MILETAND SALAHANICA



Merqués del Riscal, 11 dodo Taléfono 419 75 80 Madrid

JUEGUE

CON

**NOSOTROS** 

**DESTORIA «POMS»** José Antonio. 30 Talés. 221 31 65

X 1 2

XIZ

XX :

XX 1

XX

X 1 1

ZI I

X i i

811

Z X

N X X

Para afeitar

MARVESA

**PUERTAS BLINDADAS** 

**MATERIAL CONTRA INCENDIOS** 

**BOUTIQUE DE REGALOS** 

Meléndez Valdés, 9 - Teléfono 447 47 42

espectáculos

Teléfonos 455 45 49 y 455 45 30



RESTAURANTES steban

Cava Bara 36 Madrid 5 Talef 265 90 91

Humilladero, 4 Telef 266 93 91

LOS **BORRACHOS** VELAZQUEZ



DEMENSIL BESIA, 2015 Telefs. 458 10 76 - 259 84 92



Micsón-Cocina Los Barrachos de Velásques





Telefs. 266 76 81-265 82 53 MMH44 **ESTAURANTE** 

loaña

AT LAWAREN

DIRECCIÓN LUCIÓ Y FIDEL

Plaza Gebriel Mró, 8



C Hileran 4 Gtru de la Coruña C Hileran 4 Km 10 500 248 29 14 247 30 44 To s 207 01 73 207 07 53 MADR D 13 MADR D

PIRRI TV COLOR informa:

\*ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40 -SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30



A 200 SETTIOS DEL ESTADIO **BESUGO Y CHULETA** Avda. Generalisimo, 15

THE RESERVE TO SERVE Infunta Mario Teresa, 17

Tel. 457 13 60



MUSIC-HALL PRESENTA CARMEN MONTERO

MADRID-15

174 PAZ 11

Tels. 231 24 46 y 28 56 74 100.00

**CANASTEROS** DEBUT

**WEACHE EXMERALDY** BARBIERI, 10 MADRID Reservas de mesas: 231 81 63-232 30 19

VIBITE NUESTAA

DISCOTHEOUE



HILENA DECORACIONI

HOTEL BARAJAS :...:

OUATTROCENTO COCOM REGIONS THE WAY

**BENERAL AMPUDIA, 18** (Esquina a Ardo, del Yalle) MADRID-3 - T 234 91 06

STRANGE STR



Jorge Juan 51 Madrid-I Telefs 276 19 28 278 29 21

Augusto Figueroe 31 Teléf 221 52 43 Madrid-4

Raimundo Edaz Vidaverde Teléf 233 28 40 Medrid 3

Juan de Herrero 1 Feléi 890 00 68 El Esconal









Pay Say, Launneley



Colgó los guantes y cogió la

## ROBGE FOREMAN, ENCARCE-LAND POR FREDICAN EN LA WHYERSIAND

- Salió de pristón bajo fianza y mañana, día 6, se verá su causa en Tomball (Te126)
- Fue campeón del mundo de los grandes pesos, colgó los guantes y ahora se dedice a librar otros combates en la vida al dedicares e predicer. Unes veces en el desierto como tentos otros, y sigunas en terrenos de los que es conducido lungo a la mismisima cárcel. Nos referimos as incividable George Foreman que ha sido detenido reciente mente, como deciamos, por las autoridades de Tomball (Tojas), una pequeña localidad de los atredodores de Houston

Foreman fue acusado de sintrusos cuando conducia una manifestación railplose hacia el campus del ticeo de Tom boll. La policia se limitó a ducirie que habie recibido quejas de la vecindad. Y sunque salló inmediatamente de la prisión tejana, bajo flanza está a la espere de que se celebre el juicio, que tendrá lugar, precisamente, mañene dia 8

Jesucristo me dijo, en sueños, que viniera e predicar ante el buen pueblo de Tomball. Y vine. Por eso me lleveron a la cărcel. Por esu, también El. fue a la cărcel un dia. Si Jesucristo no hubiese ido a predicar, a costa de ir a prisión, no hubiere podide aumplir todo lo que vino e hacer a la tierra -se ha limitado e explicar Foreman.

La causa repetimos, se verá mañana en Tomball, en el Estado de Tejas, en las cercanias de Houston

Del «black power» en Munich al «luto»... en Moscú

# UN DIFUTADI CONSERVADON BRITANICO PROPINE DAE LOS EN LOS JAKEBOS DILIMPRODE

 Al borcet a los Juegos Olimpicos de Moscú propuesto por Carter, acapta do por el Comité Olimpico Estadounider-se y seguido, en principio, por cast todos tos palses isiámicos y otros de diferentes credos, como protesta a la intervención moscovita en Afganiatin, se estên su-mando un concierto de voces —a favor unas en contre, otres— que de momento le estên dando e fos J. O de este verano una publicidad que no teman sun Espeemos que todo termine bien, como en las películas

Gran Brotaña no se ha unido al bolcot pero su diputado conservador Mr. Robert Adley he declarado que dos alletas y los turistas que acudan a Moscú deberán hacerlo con brazaletes negros, para pro-testar contra a intervención soviética de esta forma los televidentes soviéticos se



darian cuenta de lo que piensa el mundo la actifuid de su Gubierno sobre la actitud de su Gubierno le à Moscù serà más eriojoso para las autori deces tusas que si nos quedemos en

La postura que prepone Mr. Adley recuerda la de los atletas negros norte-emericanos en los Juegos Olímpicos de Munich, cuando sublan al podio con calcetines negros o guantes negros o boines negres en selvindicación del

eblack powers «Nihil novem sub soleme, que diria el



Signe la estela de los Trintiguant, Behra, Cevert, Beltoiso, Laffite y Patrick Depailler

## RENE ARNOUX, GANADOR DEL GRAN PREMIO DE BRASIL, ABRE UNA NUEVA ERA EN EL AUTOMOVILISMO FRANCES

O Ocho G. P. de F-1 se adjudicaron los tricolores galos el año pasado

Aunque algunes jévenes eficionados se surprendan del triunfo de René Amoux en el Gran Premio de Brasil de F 1 no conviene olvidar que el automovi-fismo galo ha cosechado siempre e lo largo de su dilatada historia numero de victor as en los Grands Prix antes incluso de que estos premios pun luasen para el Campeonato del Mundo par la sencilla razón de que éste no se creó hasia 1950

Entre a pomera y la segunda guerra mundial Robert Benoist Frit Etanceim Rono Dreyfus y Joan Pierre Wimile se adjudiceron verios triunfos, lo mismo que el monegasco Louis Chiron, Luego, tres la creación del Campeonato del Mundo el célebre Maunce Trintignant, que luego realizó numerosas películas de ternes deportivos, inauguró la nueva serie de triuntas tricalores automovilisticos en 1955, al volunte de un Ferrari, en el Gran Premio de Mónaco, triunto que repitió tres años más tarde y en el mismo escenario, con un Cooper No hay phider tempoco que Trintignent y Man-zon tembién triuntaron con Gordini en los Grands Prix entes del 50. Y en 1952 también con el conocidismo en España motor Gordini, Jean Sehra ganò el Gren Premio del Mame... luera del Campeonato. Le verded es que Belira no fue un corredor con suerte porque si se metié entre los primeros en numerosas ocasio-nes, tento con los BRM como con los Ferrari, nunca ganó un Gran Premio.

La tercera etapa doratte de los pilotos y constructores - franceses fue ia década de los 70 que inauguró François Cavert con un Tyrrell ganando en 1971 el Gran Premio da los Estados Unidos Seguidamente Jean Pierre Beito se triunfó con un BRM en el Gran Premio de Monaco y aunque los Matre rondaron la victuria muchas veces a continuación hasta 1977 no volvió a rege, un francés con champan un Grand Prix hasta ei Gran Premio de Suecia, concletamente donde Jacques caffite se impuso en toda regia con Ligier cuya marca habia debu tado en la Filla laño antarior. Al año 1 a año anterior Al año sigulente, en 1978, Patrick Depailler oon un Tyrrell, dio un huero triomfo al auto-movilismo francès en el Gran Premio de Mónaco. Y en 1979 fus el no va más del autoinovilismo tricolor galo en la F.1. Tres Grands Prixt Laffire, con un Ligier equipado con motor Cosworth, se adjudi-co los Grandes Premios de Argentina y de Brasil, y Petrick Depailler con el de Brasil, y Petrick Depailler ook el mismo automovit as impuso en al Gran Premio de España Y ese mismo año Jabouille, con Retiault turbo, que debutaba en la F.1 también subje al podio en julio.

este año ha comenzado bajo los mejores suspicios para los pilotos y las firmas francesas con el triunfo del jovencismo. René Amous I (veintiún años solo!) con Renaut-E# turbo. Puede ase gurarse que se abre una nueva ere para el automovitismo galo

Tiene 23 años, juega en Italia y la temporada pasada mareó 30 goles

# SUSI, «LA BOMBA

, Se aquerdan ustedes de Conchi «Amancio», aquella joven madrileña que jugaba tan bien al fútbol que fiché como profesional por un equipo italiano? Pues blen, ahora ios daneses han exportado también una futbolista de excepción y también al furbol italiano, en el que, por cierto le discriminación femerista sólo efecta y perjudica a los hombres, por lo que se ve, puesto que, mientras las fronteras del acalcios astán cerradas para los jugadores extranjeros deade hace muchos años, las jugadoras extranjaras las tienen abiertas de par en par

La denesita en cuestión se llama Suzanne Augustesen, tiene veintitrés años, pega en la delantera del primer aguipo femenino de la A. C. Conegliano y la temporada pasada marcó exactamente 30 goles en partidos oficiales. A nadie puede extrañaria, pues, que la hamen popuarmente Susi, da bomba danesari Para que luego presuman de artilleros Qu ni. Morena, ePichia Alonso Kempes, Scottal Santillana y compa-

A un lado y otro del «telón» más de seis millones

# ASOMBROSO RIMNASIA EN LAS DOS ALEMANIAS

En otres muchos cosas 4/ 54 Apte asombrosamente la gran diferencia que exista a un rado y otro del «telório que en su dis fue denominado est mujo de la vergüenzaa y que ya casi no es noticia nunca... Dulză porque todo el mundo está piagado de vergüenzes. Pero en to que no hay diferencia notable a un lado y otro del staións, entre una Alamenia y otra es en el desamplio que en ambos palses tiene actus mento la gimnasia. Y sa que sunque el año pasado se ha registrado un considerable aumento de federados en dicho deporte en la Republica Federal Alemans, exactamente 137.000, lo que aleva el riumero de Reenclas a., ¡tres millones veinte mill. la verdad es que en la República Democrática Alemana són tienen más gimnastas tres milliones cien mil, si los estadísticas no mienten!

A Félix Fernández le deben hacer los cios chiribitas viendo estas cifras claro.

# EL FUTBOL MARROQUI PARTE DE CERO

Los responsables del fútbol marroqui o, más exectemente los hombres que mueven los hilos de la política de dicho pals, empezando por Hessân II, han dicho qhasta aqui hemos (legadolis. Y lo han dicho a raiz de la paliza que la selección de Atgelia infringió a la de Marruecos, a escala olimpica en Casablanca primero, y en Argel, luego. Les relaciones entre ambou palses están tan tirantes, como saben, que hasta una dobie galeada puede afectar a la moral de los marroquies... Que no todo es tirotear lanchas o apoderarse por et artículo 27 de la pesca de barcos españoles.

Total, que para que no se repite la idébacien de Argelia los marroques ficharon a Juste Fontaine, y para que

éste pueda trabajar eficazmente de cara a la Copa de Africa de Naciones, que se disputará del 8 al 22 de marzo en Abadan, han Regado hasta el extremo de paralizar su campeonato con el fin de realizar pruebas con tres selecciones nacionales, que se han enfrentado a equipos de clubs. Fantaine que ha preseleccionado cuarenta jugadores, pensando an los próximos compromisos inter

nacionales am stosos de Marruecos ante Túnez. Senegal, una selección de esperarizas de Polonia y un equipo de ciub de flumania, ha empezado por hacer tres selecciones, ta selección marroqui aAs empató a cero con el FUS, la «Ba hizo tabla» también a cero, con el Salé y la «Ca venció por tres a cero at FAR.

¡No hay duda de que el fútbol marroqui parte de cero!

Por primera vez en 25 años, un robo de Lake Placid...

## MIEMBROS DEL FBI VIGILARAN DURANTE LOS JUEGOS OLIMPICOS BE INVIERNO

 A los 14 policías locales se umrán 75 superagentes del citado cuerpo más 700 miembros de la Guardia Nacional de Nueva York



Por fin nieva en Lake Placid. La preocupación de los organizadores de los Juegos Olímpicos de Invierno se ha esfumado en ese sentido Aunque, al pasar del anonimato a la popularidad la pequeña y tranque la ciudad estadounidense está pagando el tributo de la lama y de la populandad, de la publicidad y las masas, por lo que los pacificos habitantes de la locatidad, que va a servir de escenario a partir de la próxima semana a los inminentes J. O., se encuentran realmente alarmados. Resulta que por primera vez, al cabo de vembolnos años, se ha registrado en la citada localidad de Lake Placid un robo. ¡Si, si; como lo feen: hacia veinticinco años que no se registraba ni un vulgar robo en Lake Placid!. (Qué les parece?

Por eso, claro, sus habitantes temen que este mes, con los Juegos, con la afluencia de turistas y los parásitos que acuden pensando en eso de que a río revuelto, ganancia de... ladrones se generalicen los atropellos. El robo no ha sido muy importante se llevaron 1 500 dólaras da una aboutaque de acuvenirse (unas cien mil pesetas), pero lo malo as empezar

De todas formas, hay un hacho que les tranquiliza, en parte, y es que a la dotación policial fodat (que asciende sólo a catorce policias) se van a unir setecientos miembros de la Guardia Nacional del Estado de Nueva York (vestidos de civiles) y setenta y cinco superagentes del FBI que se mezclarán entre la multitud. Estos setenta y cinco superagentes han seguido recientemente un cursillo intensivo de esqui con monitores de Colorado para poder perseguir esquiando, si es preciso, a posibles

De los cacos, claro, na encargarán los otros epolisa<sup>†</sup> Ante los J. O. de Invierno, un recuerdo excepcional

# NALSEN, POLINEPORTIVA NE Excepción

Si, en visperas de los próximos Juagos Olimpicos de Invierno sin bolcot ni discurso maugural del presidente USA- alguien ha sacado a relucir el hecho insólito de una deportista excepcional que brilló en los citados Juegos cuando tenia dieciseis sños, allá por 1936. Se trata de la norvena Laila Schou Nilsen, que genó la medalia de bionce en aquella ocasión. y que un año más larde se prociamó campeona del mundo de patinaja de velocidad. Lo realmente asombroso fue que discisáis años más tarde- la sún joyan Laile fue internacional de belonmeno con su país frente e la selección de Alemenia. Y daspués, cuando ya habia cumpido ioa cuarenta, siguió dendo pruebas de au talla deportiva participando en rellies automovilisticos.

Puede añadirse sún que la asombrosa Laita sotes del 38, habita sido ya campeona noruega de tenia, ¿Se littaginan ustedes a qué nivel se hallaba por aque los años el daporte famenino an Espado. 2

De interés para los calvos

# A.DON PESETAS DIAMAS POH Llevar publicidad en la Cabeza

- También puede usted afeitarse el cuero cabelludo
- En realidad no hace falta ser calvo necesariamente, los que tienen pelo también puedan aprovecharse de la idea del joven baloncea tiata canformiano Ray Valine, que aparte de lo que cobra como projesional del basket USA se saca 4 000 pesetras más al dla... sin realizar pera esto último prácticamente trabajo alguno. Vean, vean uetedes.

Al bueno de Ray Valine no se la ocurrió otra cosa que afeiterse la cabeza y fijar que le pintaran sobre su cabeza una frase o un dibujo publicitario. Así de fácil. Y, según nuestras noticias, le liueven los clientes, por lo que ya está astudiando Subir sus tarifas con el fin de obtener una mayor rentabilidad anual del rinventos. La idea les puede venir al pelo a los calvos o a los que quieran imitar a Bay con un afeitadito. Esos jugadores y árbitros que tanían problemas para llevar su peluquin por los campos de futbol podrían aprovachar la idea, porque, además, la Federación dice que se opone a que los equipos lleven publicidad en aus uniformes -{salvo la que lleva la salección nacional u otras marcas semejantes. I., paro aún no ha dicho nada sobre la publicidad a escata individual lo colective len el cuero cabelludo. De la misma forma que unos se afeitan o se dejan melenas, otros pueden pintarse en lugar de peinarse a lo cafros.

Por hacer «strip-tease» en el match Duisburgo-Munich 1890...

# LA FEDERACION ALEMANA Butere mulyar a kuxt Jara Pan 400.000 pesetas

- «O me reducen la sanción o regreso a Austria», comenta el ex valencianista
- Hay evedettess que cobren por desnuderse pero no les del lútbol precia no ser que sea posendo para niguna revista especializada en Lucationes del sexo, como aquella que la ofrecia un chegue en bidaço e Kubata porque se prestose a hacer un nomerito ente el forógrafo. Lasti, claro dijo que to, que sus eshowse los hacía en tos entrenemientos, con los porteros de la selección, pero vestido con el traje de faena lógicamente. Sin embergo, el exvalenciamete internacional austriaco Kurt Jara, en lugar de cubrar va e tener que pagar por descudarse. Si, si como to leen Resulta que durante el encuentro de la Bundeslige, disputado el eño pasado entre el Dulaburgo y al Munich 1890 el mundialista Jara para demostrar su descontento con al Arbitro no encontró titra fórmula menos aprovocativas que quitarse en pieno terreno de juego los calzones ante al colegiado. Y el presidenle de la Federación Alemana, por lo que te ve, no es partidario de tales demostra ciones de estrip-teases. El señor Kinder mann, por tento, exige ahora que en lugar de olvidar el incidente sa le aplique valencianiste una sanción ejemplar

quizé para que no cunda el ejemplo por los campos teutones? y pide que se le sanciona e Kurt con... 400 000 peseos.

Jara está tan agrprendido como kritado y asegura que o se reduce la sancion a una cantidad simbólica o hace sus maletas y regresa a su país, ¿Se imaginan ustedes ta que podría organizarse si cundiese el ejemplo de Jara, en al fútbol femenico?



Requi. Kinteer Walker, Grissenann, Wireberger, Stock.
 non enquisionen ferronos de un peix. ¿Cull?

(, Usarta.

Auntein.

Alemania Oriental.

Sulm.

Requi. ¿Cula se el récord absoluto su vueine de trampolita?

\$6 metros

136 instros.

186 metros. 236 metros. 665,66 metros.

Todas ita modelitudes que citamos sun ciases Vela:

Flying Dutchmen.

Bter

Tornado. Soling Brips.

Vela. ¿Culmios tripulantes complien en una embarcación

Trea

Cinco.

C. D Siete. Indeterminado.

Esqui, ¿Campeón español de mitos de trampolin?

Mate.

A.B.C.D. Ripoli. Garcia Oliver Masonet

Copito de la Vaga.

Dakonmann. Adivine el equipo en que militar essos regadores de la división de houor: Hernánden, Martines, Raúl, Cobe, Milian, Alenao.

Marrol Michello

Angelouse

Atiêtico de Madrid.

Automorilismo, ¿Culntos litros de guedina puede Bevar cumo minireo en bólido de Fórenda 17 (Es carrera,

NO. 120.

120 160 2,000

Autoropolisamo, ¿Cult es al motor más potente en la actualidad, dentro de la F-1, con 550 cabulos?

Converth

Ferrari Alfa Romeo, Remult. Pegaso. Я

Turf. Un capallo ("Tucumin") y una yegos ("Sacras) han sido loi makimus garadores en España en 1979 Entre ambos minucon..., ¿culmas victorias?

18. E

10.

Atletismu Páes, Trabado, F. Agudo, Balibé y Sucrissás son especialistas ca.

400 metros.

AB 800 metma

Longitud. Murcha. Barra aragunesa.

### SOLUCIONES A JESTA DETER SEGUNO!

5 8.2 C 2 E 4 U 6 A 8 D. 7 C 8 D. 9 A 10 H SOLUCION AL REJAGRAMA

HORMONTALES 1 Fortunate Arge 2 taude Arabidere. Alter 1 Murana, Mondar 4 Piloto Coller 5 Goardaberres. 305 Seito 5 Aguante Expisso Ocarina. VENTIL ALER 1 Pascot Huma Auriga 2 Poles, Andretti. Indisco J Dujas Osbosa, A Aribe Pompa, 5 Aguta Autó-dronnes Solar 5 Carosa, Llema Albiro.

<sup>1</sup> Ocaja del enferment 2 Oju del berido 3 Ora estrella, è: La sueria delantera dereche 5 En la passel, el marquo de la della 6 Ufia del dello indice de la mintra supolarda del señor escisionos 7 Paris (señora de la bata que aparece entra las pas vies del anfarmaco. El «Giota» en la cará del anfarmo. B; ligette del enfarmaco. 10 Bolello de la bata.

# REJAGRAMA DIEZ ERRORES

# 3 4 5 537 5 E UE

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederà como al se tratasa da ne alimpido crucigrama solocando una retre un cada uno de los cuacivos de la rejes, de acuerdo con see definiciones

pen se indican. Las latras que ya figuran sobre el dibuju, para leolidad de su resolución.

Ban comunes a je terminación de uno palabre y principio de la siguiente Una vez essetto consciamme a) rejagrente, aparecarán sobre fos cuathird to be groups you as palebrate relatives at MUNOO DEL MOTOR

### DEFINICIONES

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1 Personaje contrat de una obra de denito Pérez Galdde Rio de la provincia de Navarre, afluento dei Aragón. 2 Corredor estimanos afluento dei Aragón. 2 Corredor estimanos quantificas, concentamenta retirado, gandor varios años de Fórmula 1 Habitario de la rabel fenionino). Ara piedra o monumento donde al secardote ofrace el sacrelleo de la maisi 3. Arbel concuyas riojas se alimentar los guantes de seda Porar quitar a prel a las futas pinalas de 4 El que tane por oficio conducir un coche de carreras. Adomo o pro que rorigo el cuello 5. Pieza sujan al carrespe cobre las ruedas sujans al carrespe cobre las ruedas. Siglas de suctom Rio de la provincia de Oviedo que desemboca en el Cantábrico fomoso por sus descencia. Merido frombra casado Instrumento musico de viendo de forma ovoido alargoto. VERTICALES. 1 Parsona que guarde el genado. Pérdida grande. Cochem. 2 Rueda acanalisda en su circumferencia y móvil afrectedor de un eja. Corredor automovinata de Fórmula 1 amerigano, genador de verias pruebas. Decia-

no, genedor de verias proebas. Decli





sa del que regresaba rico de América. 3 Pieza que en los motores de combre-tión interna, produce la chispa (pluzel) Molusco gasterápodo que segrega baba pegaposa. 4 Utención de bárro que los alfamios interponer entre las piezas en al labora para que po se accurac. Conal homo para que no se peguen. Que tiene muchos poros. 5: Variedad de

cuarzo transfucido de colores britantes. Pistas para calábrar carroras de auto-môvies. Terreno para edificar 6 Rela livo a la carrie Mamiliero rumante de la conditiera de los Andes. Persona que, por caracer de pigmentación en la piet o el pelo, tierte éssos más claros que fo normal

# horóscopo del deportista

del 5 al 11 de febrero de 1980

Por MARCO ALFA



ARIES

21 merze-20 abril
20 merze-20 abril
21 merze-20 abril
21 merze-20 abril
22 merze-20 abril
22 merze-20 abril
23 merze-20 abril
24 merze-20 abril
25 merze-20 abril
25 merze-20 abril
25 merze-20 abril
25 merze-20 abril
26 merze-20 abril
26 merze-20 abril
27 merze-20 abril
28 merze-20 abril
29 merze-20 abril
29 merze-20 abril
20 merze-20

TAURO



LIBRA
23 segilembre-22 octabre
FORMA FISICA Partorlo de tierripo propino para ver
mispipalm el estado de salud REFLEADS. Respondanta
costante bion a sia rientrafactes l'exportivas PC,
GROS Natio ha chi orien pole pluna SLIERTE De
explainte duporte los clias 5 y 1.

ESCORPION 23 betubre-22 neviambre per lo ganvel, autque le consiene descanse más REFLEJOB Présentado y la tuen niver de procisión y de regider PELEJOBOS Neda portirá en juego au integridad fisice. SUENTE Resolverá major sus necesidades ducanse el día 10



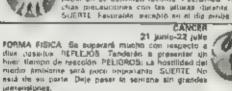
TAURO
21 mbril 20 mayo
FIRMAA FISACA Comme de lus encenas y sycare
maching problemes a la saturi PEFCEJOS Normales en
perciano y repubbl. PEFCEJOS ou infleccion para
anté implia some el aque somblés. 51/697E Pinco promitorians, Especialmente durante al dia 9. **GEMINIS** 

DEMINDS
21 mayo 20 junio FORMA FISICA Nacia destavorable se edylene naturbo de este terreno. REFIESOS. Jugada ton patro en el consideratorable per PELIGROS Tomo chan procumentoran can ha pituaja dipinia el 1 SUERTE Favorable menablo en al dio pivola nels



BAGITARIO

23 habelerybre-23 discerning
FORMA FISICA Funda versa stituario e cuidat possidar
sudminima enterrissimilaria, GFR LIOS, centra. Especial
mente distritat test stein allibrata dian PE (GRIS), cua
sudmini alto altibi inuctio e in Juana america de la
actu. SIGM E Su rempor dia actu actura e di





CAPRICONNIO CAPPICONNO CAPPICONNO



Vingo 23 agosto-22 septembre FORMA FISICA. Pueden afectarle molecular articulares leves. REFLEJOS Poso apos para deportes que requesta un gran estuesto faico PELIGAOS Cuidese inucho de los gobes y caldes durante el día 6. 5.VENTE Estaté de los pérte, escapio en el día atribe.

.50
23 julio-22 agosto
FORMA FÍSICA. Semena favorable pera alcanse en
sciedado optimismo funcional. REFLEJOS timona, al
membera le mente onia despejado PEUGROS Ninguna alcación contraria se advierte en este centido
SUERTE Poco favorable a sua propercia.

VINGO

ACUARIO 21 enero 19 lebrero FORMA FISICA: Se la presenta ena semina may pitamatadora en este senido REFLEZOS Jugado ambien papel en su acididad (svodta FELGINOS, Viva libro de amicras, va que nota la amacras por ahora SUERTE Présentaré un ampacto poco Jevorable

FISCIS

20 Sphero-20 marzo
marzo
problemas orgánicos senirán
eleva un carácter persistente REFLEJOS Normeles por elestrán persistente REFLEJOS Normeles por elestrán de cuidados. La setud pueda resentirse por una faite de cuidados. SiJERTE Serruma poco
propiola para nuevas eventures.



AVENTURA EN LA NIEVE

# CARLOS, EL TEMERARIO

El principe Carlos de Inglaterra realizó el descenso de la pista más peligrosa de los Alpes suizos

...

Había sido abierta por primera vez desde bacía tres años

...

Sus amigos se habían burlado de él por su lentitud y excesiva prudencia en el esquí

...

«Cuando consigáis seguirme, empezaré a preocuparme», bromeó el príncipe tras realizar su hazaña

E L principe Carlos de Inglaterra ha sido la estrella de la esta ción invarnal de Klosters, en Suiza. Se atrevió y consiguió realizar el descenso de la pista más peligrosa de los Alpes suizos.

La pista Wanger es una pronunciadísima pendiente que perte de la cumbre sel monta Gotschnagrat de 1.800 metros de altura. El principe estaba abl. Era la primera vez en tres años que la pista se abria, ya que se necesita un estado del tiempo perfecto para que no resulte mor tálmente peligrosa

Los amigos del principa --muchos, bastante mejores esquiadores que él- la habían tomado el pelo por su lentitud y prudencia en los escenarios.

Carlos se quicós y decidió demostrar que sabla esquiar Asl que se lanzó

Los fotógrafos suizos, expertos esquiadores, intentaron seguide durante el recorrido, pero sólo llegaron a hacerlo durante una centena da metros. El principe

bajaba tan aprisa que, tras una caida sin importancia, se convirtió en un meteoro imposible de seguir

La única que lo consiguió fue una periodista alemena que al llegar abajo declaró, «No pod a creer lo que estaba viendo. Es realmente un magnifica esquiador Y al más valiente que he conocido.»

Carlos, después de au hazaña. bromeó con sus amigos «Cuando consigéis seguirma, empezará a preocuparma»









Samiuliah Khan es une figura nacional en Paquistán. Ni en su habitación del hotel le dejaban tranquito sus seguidores.



El conjunto de Paquistán es el más claro favorito para conseguir la medalle de oro en los Juagos Olimpicos de Moscu, sin embargo, Sarciullah tiene miedo a los equipos europeos.

I este hombre que tes presento en lugar de prechear el hockey hubiera. ayado al futbot en qualquier pala europeo hoy die seria multimillonario y au nombre sonaria como el de una de las figures más excepcionales en este depor te Sin embargo, Samiullah Khan, gusté por haber nacido en Paquistán, se convirtió en jugadoi de hockey y después de der años de intense actividad ha logrado convertime en el mejor jugador del mundo en el hambre espectáculo de este deporte en el que la filigrana de la senice dul atick se funde con una personexsima forma de hacer hockey y, por supuesto, con una endiablada velocidad que le ha convertido en el terror de les defenses controlles.

### EL MEJOR JUGADOR DEL MUNDO. FUNCIONARIO DE ADUANAS

Samulish, a quien en al mundo del hockey se le conoce por los sobrenom considerado como al mejor jugador de hockey del mundo, Samiullah trabaja en las oficinas de Aduanas con un horario nocturno que algunas veces as de diaz de la noche a ocho de la mañana. Puede que este horario no seu rigido, y que mientras Samiullah sea el extremo foquerdo indiscueble de la salección nacional de Paquistán algunos privilegios tendrá, pero éste Amancio del hockey linalizada au carrera deportiva, tendrá que ganarza la vida como cualquier otra persona, sin poder distrutar de las rentas en matálico conseguidas por su actividad deportiva.

### PARA MOSCU NO HAY FAVORITOS

Samullah nos ha recibido en su habilación del hotel, donde estaba siendo sometido a una sesión de masaje, pero verá un hockey de gran bellaza. El terreno de juego es muy zápido y ello obligará a hacer un hockey muy vivo y conmuchos desplazamientos. De todas formas será un hockey petgroso por el lanzamiento de las taltas en el éres. Y sobre ganer le medalla de oro, eto está por ver Somos un grupo de aquipos muy igualadas y puede vencer cualquiota.

Su gran rivet la india ¿Volverá a ser al equipo que todos hemos conocido?

Es de suponer que la india vuelvé a subir. No sé a qué causas se debe su juego actual. Quizá al problema de la fudia sea si on haber encontrado sustitutos para sus liguras ya veleranas, y por eso está ahora con problemas.

La trayectoria de Paquistán es la de flevar un balance de victorias y derrotas muy favorable. El año ha comenzado con ses nuevos triuntos y, además, ante sus más inmediatos rivales. ¿Terminatán el año imberidos?

año imbatidos? El comienzo ha sido muy bueno ¿Se resentirla el equipo de Pequistan si Semuciah no pudiera jugar?

Samulish como cualquier otro jugador de la selección de Pequistón ya iena su sustituto Es posible que al principio se me echara de menos y el ugo no fuera lo mismo pero eso no seria ningun problema, en poco tiempo se habria cubiarto mi susencia

-En Paquistán, ¿cúst es eu club?
Juego en el Customs, y nuestros
rivales más característicos son los de la
P. A.

Con senciller sin dejar de stender a los chicos que se introducien en su habiteción para conseguir su acriógrato. Semiullah —que tembién escribió una dedicatoria para nuestros lectores— ha permitido que le robissemos unos minutos de su tiempo para poder conocercómo es el major jugador de hockey del mundo, el extremo que hace vibrar al público con sus rápidas internadas, que

# RAPIDO SAMAN VEL CARALLO SAMIULLAH KHAN, VOLADORA DE HOCKEY DEL MUNDO

bres de «E) rápido Same o «Es caballo voladors, nació en la zona del Punjab el 9 de suptiembre de 1951 en el seno de una familia de jugadores de hockey de los que destaca su fo Hidayatullah. De esta familia de Samullah ha satido otro gran jugador su hermano Kellmullah siete años más loven, pero que ye se encuentre dentro de la selección nacional de Paquistán jugando con su hermano Samiullah, en el puesto de extremo aquierdo, y Kalimullah, en el extremo derecho.

Samiullah estuvo en España con motivo de la l'Copa del Mundo, pero un callded de observador para habituarse al hockey de calidad que se practicaba por el mundo y después, con esa experiencia poder representar, ya oficialmente la Paquistén en las tres ediciones restantes de esta competición mundial. También fue olimpico en Montreal y ha tomedo parte en dos Juegos Asiáticos, tos de Teherán. 1974 y los disputados en Bangkok, en 1978 En consecuencia, y sumados los partidos amistasos en otras competiciones y torneos. Samiuligh ha sido nada más y nada menos que 104 veces internacional defendiendo los colores de Paquistân Pese a estos títulos y a estar hombre cumplidor prefinó dejar para más tarde ese menester y se puso a nuestre disposición, si ben las liamadas telefónicas interrumperon verias veces nuestro diálogo. Una de las preocupacionas manifestadas por Samiullah fue sobre los terrenos de juego.

Pase a cuanto digan, yo prafiaro jugar an campos de hierba natural a los de hierba artificial. Para mi as mucho más diffeli controtar la bola an esta superficie, por eso los delanteros en lugar de jugar van a provocar el penalty comer Mi juago se adapta mejor a la hierba natural. De todas formas, ya le voy tomando el hábito a la hierba artificial pero sigo prafiriendo jugar en la natural.

¿Cree usted que le hierba artificial se edepte mejor a los aquipos europeos?

Pienso que si, porque au juego se basa más en la potencia física y además, porque ellos juegan más a hacer penalties córner que a marcar goles de jugada En este aspecto Australia es más similar e nosotros, aunque l'iscamente sean muy potentes.

 ¿Confia en conseguir la medalla de ora en los Juegos Olimpicos de Moscú?
 De lo que es seguro es de que atil se Hemos vencido a los mejores equipos del mundo, y nuestro deseo, claro está, es el de continuar en esta finas. Esperamos que en Moscú no salgamos derrotados Si en fuera quiere decirse que finaliza namos el formeo Olimpico como campeones

### NADIE ES IMPRESCINDIBLE

Samiultah, la critica y el público dicen que usted es el mejor jugador de mundo. ¿Lo cree usted también?

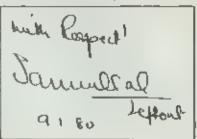
No sé si seré o no el mejor jugador de hockey del mundo, pero si la gente la dice... La que ya puedo asegurarle sa que por mi parte cada año quiero ir a más jugar mucho mejor.

Otra de sus virtudes es la de meter goles. ¿Juega usted para conseguirlos o para servir la bola a sus compañeros?

Es muy importente para cualquier jugedor el meter goles en la porteda contrarie y è mi me gusta, pero mi misión es la de ænvir boles para que mis compañeros sean quienes consigan los goles. Claro que si puedo obtenerlos yo... ¿Por qué voy a dessprovechar ess oportunidad?

quimbros ente los defensas rivales y sus centros medidos e aus compañeros de detantera. Seda un acierto y un beneficio para nuestro hockey el que Paquistán con Samiullah, nos visitara. Parace ser que esa posibilidad existe, según nos aplicó el presidente de la Federación de Paquistán después de concluidos los Juegos Olímpicos de Moscú. Si es así ya se convencerán ustadas de que como Samiullah hay pocos jugadores de hoches.

Antonio ALCOBA Enviado especial a Karachi



Esta es la dedicatoria que Samiullah escribió para nuestros lectores.



Las internadas de Samiullah levantan al público de los asientos. Es todo un espectáculo ver jugar a este detantero del equipo de Paquistán.





La banda izquierda del equipo contrario siempre se encuentra en peligro. Semiullah realiza unos centros medidos a sus compañeros de delantera pare que sean rematados a gol.

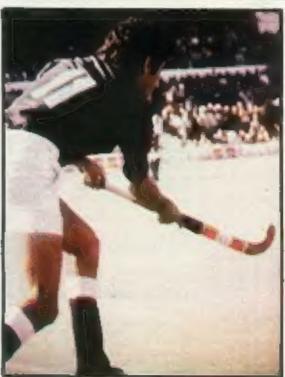


Le bola, pegada a su stich, es llevada a gran velocidad al àrea enemiga, onte el temor de los advetsarios de Samiuliah.

- «NO SE SI SERE EL MEJOR, PERO SI LA GENTE LO DICE...»
- «MI LABOR EN EL EQUIPO ES LA DE SERVIR BOLAS A LOS DELANTEROS, PERO SI PUEDO OBTENER YO LOS GOLES NO DESAPROVECHO LA OPORTUNIDAD»
- «NO ME GUSTA JUGAR EN HIERBA ARTIFICIAL. EN ELLA LOS DELANTEROS VAN A PROVOCAR EL PENALTY»



Cortar un avance de Samkillah es frustrar un posible got en la meta propia y un alivio para el guardameta.



Las internadas de Samiullah en el área contraria la mayoria de las vecas terminan en gol o en penalty cómer. Samiullah también se encarga del saque de esta falta.

# LIGAS EUROPEAS

En les desificaciones de les Liges extranjeres no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.

### FRANCIA

### **RESULTADOS**

Sochaux, 4; Saint Extenne, 1.
Marsella, 3; Augert, 1.
Lyon, 2; Nimes, 1.
Macz, 1; Valenciennes, 0.
Múnsco, 2; Lens, 0.
Lilie, 2; Estrasburgo, 0.
Bastia, 3; Niza, 6,
Nantes, 4; Burdons, 1.
Rrest, 0; Paris Saint Germais, 4.
Laval, 0; Nancy, 1.

### ITALIA

### RESULTADOS

Asceli, 3; Fescare, 1.
Aveilino, 2; Catanzaro 0.
Cagliari, 3; Unidesc 1.
Piorentina, 1; Torino, 0.
Inter, 0; Bukegas, 0.
Juventus, 2; Milán, 1.
Perugla, 0; Lazio, 0.
Roma, 0; Mapoles, 0.

	J.	G,	E.	1	Р.	C.	4
INTER MILAN	111	-	8	7	22	-	26
Milan	18	- č	6	2	行		22
Perugia	18	2	10		20		20
Roma	is	á				20	
Juventus	iñ	×	3		20		19
Avellino	18	4	II				19
Torino	îš.	19	B.			II.	18
Bolonia	18	5	- 6	5	17	15	18
Lazio Roma	18	4	10	4	15	13	18
Nápoles	18	5	-	5	10	8	18
Cagliari	16	5	8	5	11	13	18
Florentina	18	4	6	6		16	Ló
Ascoli	18	5	6		14		16
Catanzaro	16	2	11		13		15
Udinese	18	2	10	, ő.	14	200	14
Pescara	18	2	5	11	9	27	9

### HOLANDA

### BEHLEYADAR

NAC, 1; Go Ahead, 0, Ajas, 3; Vitesse, 0, Escelator, 1; Haarlem, Z. Sparta, 3; AZ'67, 3. La Baya, 2; Utrecht, 1. PSV Eindhoven, 0; Roda, 1, NEC, 0; Tweote, 3. MVV-Psyenosird (aplazado). PEC Zwolle-Willem II (aplazado).

150000	-	4	-	-	-	-	-	
	3.	G.	R.	E.	P.	C	5	
JAX	19	15	12	3	SL	20	32	
. Z. 67		12				16		
venoord		10				16		
indhoven	20					24		
C. Utrecht		9				23		
oda		10				26		
xcelsior	19		4	6				
D. O. La Haya.		5	0	5	23	34 26	10	
wente	19		1	7	73	27	10	
Ahead	18	7	1			23		
illem II	19	-				37		
anstricht	20	3	0			32		
c. Zwalle	19	5	5					
aarlem	20		1					
	19	1				35		
Rettenden	19					35		
Rotterdam								
. E. C	19	2	2					
A. C. Breda.	18	Z	3	П	4	30	0	

## BELGICA

### RESULTADOS

Beringen, 2; Lohereo, 1. Charleroi, 1; Wintersiag, 1. Waterschei, 0; Anderlecht, 1. Brujas, 2; Berrschot, 1. RWD Molenbeck, 4; Hasself, 0. Waregem, 2; Berchem, 1. Beveren, 1; Circulo de Brujas, 2. Lieja, 1; Lierse, 0. Amberes, 0; Standard Lieja, 2.

	3.	G.	E.	10	F.	C.	P.
and the second second	-	-		-	=	-	=
	21	15	2			16	
F. C. Brujas	21	13				18	
R. White	21	11	7	3	31	19	29
Standard Lieja	21	11	6	4	45	22.	28
Anderlecht	21	12	3	6	43	20	27
Cercle Brujas	21	10	4	7	36	33	24
Lierse		10	3	7	36	26	23
Beerschot	21	7	9	5	25	23	23
Beveren		6	10	5	22	26	72
F. C. Lieja		7				30	
R. Antwern	21	6	7	8	26	21	19
Waregem Waterschei	20	- 5	9	7	21	20	19
Waterschei	20	5	2	1	23	20	17
Winterslag	21	5	7	9	23	42	17
Berchem	žĩ	ň	10	ź	24	34	16
Beringem						30	
Charleroi						46	
Hasselt &						54	
EXHAUSTIC COLUMN	Z.E	-	3	10	13	24	-

### INGLATERRA

### RESULYADOR

Aston Ville, 2; Crystal Palace, 6.
Derby County, 2; Manchester United, J.
Ipswich Town, 1; Brighton Albion, 1.
Manchester City, 1; West B. Albion, 3.
Stoke City, 1; Brisinf City, 6.
Tottenham Hotspur, 0; Southampton, 6.
Wolverhampton W., 0; Everton, 6.
Se suspendieron los signientes encuen-

trini Bolton Wasderen-Coventry Clry. Liverpool-Leeds United. Middlerbrough-Arsensi. Nottingham Forest-Norwich City.

### CLASIFICACION ACTUAL

Liverpool, 35 puntos (dos partidos menos que el resto); Manchester United, 35 (un partido menos que el resto); Southampton, 36; Arsenal, 30; Ipswich Town, 30; Aston Villa, 29; Crystal Palace, 29; Nottingham Forest, 21; Norwich City, 28; Leeds United, 27; Tottenham Horspur, 27; Middlesbrough, 26; Wolverhampton W., 26; Coventry City, 26; West Bromwich Albion, 23; Everton, 23; Brighton Albion, 23; Manchester City, 23; Stoke City, 21; Bristol City, 18; Derby County, 16; Bolton Wanderers, 11.

### ALEMANIA FEDERAL

### RESULTADOS

Borousia Dortmand, 5; Werder Bremen, 0. Fortons Dusseldorf, 3; F. C. Calonia, a. Sutugari, 4; Eintracht Franciori, 2. E. Braunschweig, 9; Kaiserslauters, T. Leverkuseb, 2; Duisborgo, 2. 1860 Munich, 4; Uerdingen, 8 Sorussia Moerichengladbach, 3; Bochum, 2. Schalke 04, I. Hertha BSC, 9. Hamborgo, 3; Bayers Munich, 1.

### CLASIFICACION ACTUAL

I. Hamburgo, 28 puntos; 2, Colonia, 27; 3, Bayern Munich, 26; 4, Borussia Dortmund, 24; 5, Schalke 04, 24; 6, Stattgart, 23; 7, Eintracht Francfort, 22; 8, Bor. Moenchengladbach, 22; 9, Kaisersiantern, 19; 10, Leverkusen, 19; 11; Fortuna Dusseldorf, 18; 12, 1860 Munich, 18; 13, Uerdingen, 17; 14, Bochum, 16; 15, Duisburgo, 15; 16, Werder Bremen, 15; 17, Eintrancht Braunschweig, 14; 18, Hertha BSC, 13.

### ESCOCIA.

### RESULTADOS

A causa del mal tiempo reinante solamente se pudo celebrar un partido de la vigésima cuarta jornada de la División de Honor. Dundee, 1; Aberdeen, 3.

### CLASIFICACION ACTUAL

Celtic (21 partidos), 30 puntos; Morton (22 partidos), 26; Aberdeen (19 partido), 22; St. Mirren (20 partidos), 22; Rangers (22 partidos), 20; Kilmarnock (20 partidos), 20; Partick (20 partidos), 19; Dundee (20 partidos), 18; Dundee United (20 partidos), 18; Dundee United (20 partidos), 17; Hibernian (20 partidos), 10.

## **ESPAÑA**

### PRIMERA DIVISION

### RESILTADOS

Español, 1; Málaga, 1.
Burgoz, 1; Sevilla, 0.
Gijón, 0; At. de Madrid, 0.
Hércules, 1; Lus Falmas, 0.
Real Sociedad, 4; Ath. de Billato, 0.
Salattanea, 1; Valeocia, 1.
Real Madrid, 7; Rayo, 0.
Botis, 2; Barcelona, 1.
Zaragoza, 0; Almeria, 0.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

R. SOCIEDAD .	THE.	TH	0	0.30	12	29+11
Real Madrid	10	12	4			28+10
S. Gilón		10	4			26+ 6
Valencia	-	7				21+ 1
Barcelona	10	7				19+ 1
Sevilla	19	Ř.	1	8.27	73	19-1
Ath. Bilbao		ä				19_1
Español	19			5 21	21	19-1
Las Palmas	19	-				19-1
Zaragoza		7	4	8 30	24	18
At Madrid	19	4	10	SZL	23	18-2
Hercules	19	5	7	7 23	24	17 - 1
Salamanca	19	6	5	\$ 20	23	17-1
Almeria	19	4	-	7 23	32	16-2
Betis	19	4		7 16	28	16-2
Ravo Vallecano.	19	4	7	8 26	35	15- 5
Burgos	19	4	7	8 18	32	15- 5
Mälaga	19	4	5	10 17	32	13-7

### SECUNDA DIVISION 48- (Grupo 1)

### BESULTADOS

Tesepile, 4, Hueses, 0.
Logrotiés, 2; Pontevedra, 0.
Sestao, 2; Mirandés, 0.
Baracaldo, 3; Zamors, 0.
Atenas, 0. Louoess, 2.
Bilbao Ath., 1; Guecho, 3.
Las Palmas At., 1; Spérting At., 0.
At. Madrifeño, 1; Langreo, 1.
Ferrol, 4; Ensidesa, 1.
Overse, 3; Torrejón, 3.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

	_	_	_		_			_
LANGREO	21	12	6	3	22	10	304	
Baracaldo	ZI	11	8	2	29	18	30+	10
At. Madrileño	21	11	6	4	40	17	28+	8
Tenerife	21	11	5	- 5	25	14	27+	. 5
Leonesa							26+	
Torreion	21						26+	
	21	11					24-	
Zamora	-	**						
Sestao	21	7					23+	-3
Mirandés		-		-	_		22	
Ensidesa	. 21						21+	- 3.
Bilbao Ath	21						20	
Logronés	21	7	5	9	27	26	19-	- 3
Pontevedra	21	- 6	7	8	22	26	19-	- 3
Palmas At	21		8	R	79	33	18-	- 2
Huesca	21						18-	
Sporting At.	21						17-	
	21						14	
Ferrol								- 9
Arenas	21						13-	12
Orense	21	-					13-	
Guecho	21	: 5	12	14	25	40	12-	-10
CONTRACTOR OF CHARLES			81				73	

### SEGUNDA DIVESSON

### BREULTADOS

Palencia, 3; Tarragona, 0, Huelvä, 1; Coruña, 0. Sabadell, 7; Castilla, 1. Getafe, 2; Osatuna, 1, Levante, 2; Cádiz, 0, Murcia, 4; Elche, 1, Castellón, 3; Oviedo, 2. Alavés, 1; Santander, 3. Celta, 1; Valladolid, 2. Granada, 0; Algeelran, 0.

### J. G. E. P. F. C. Ptoc.

	$\overline{}$	$\overline{}$		_	_	_		_
ELCHE	21	9	-	4	27	20	26+	4
Alavés	21	11					26+	
Valladolid		9	7	5	33	23	25+	5
Castilla	21	-9	6	6	27	19	24+	2
Castellón	21	9	6	6	22	19	24+	4
Ospsuna		10	3	8	49	33	23+	1
Murcia		7.	1	6	29	22	22+	2
Cadiz		9	4		27	24	22	
Oviedo		- 8	6	7	23	22	22	
Sabadell		9	3	9	23	26	21+	1
Palencia			4	7	26	25	20-	. 2
Granada			4	9	24	26	20	
Getafe			6		25	32	20	
Coruña		9	1	11	29	30	19-	- 3
Santander		4	11	6	16	18	19_	. 3
Huelva	21	6	Ť	1	16	21	19	. 3
Algeriras		6						
Celta		3	ž	9	22	25	17-	ï
Levante		7	3	11	23	35	17-	- 3
Tarragona		5					16-	
PARTICIPATION VIVI	24	-40	**	-4		-		4

### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo II)

### PESSELYADOR

Calvo Sotelo, 2; Diter, 0.
Linaren, 0; Ibliza, 2.
Barcelona At., 0; Lerida, 1.
Ontentenie, 1; Vall de Uzó, 2.
Jerez, 2; Cesta, 5.
San Fernando, 2; Eldense, 0.
Portuense, 0; Córdoba, 0.
Gerona, 1; Tarrasa, 2.
Sevilla At., 0; San Andrés, 1.
Badajoz, 2; Jach, 2.

### J. G. E. F. F. C. Pres.

CEUTA	21	11	3	4	37	35	274	. 5
	-						25 +	
Tarrass				3	20	22	40 1	1
Linares	21	9	7	3	22	13	25+	10
Portuense	21	9	7	5	19	18	25+	- 3
Calvo Sotelo .	21	9	- 6	Ġ	24	13	24.9	1
Lérida	.21	8	-	5	22	18	24+	- 2
Barcelona At		7					23+	
S. Fernando	21	10					23 4	
Eldense	21						23+	
Córdoba	21	9					23 +	
Vall Ux6	21	8					22	
Ibiza	21						21	
Jerez Dep	21	6	5	8	29	32	21+	- 1
Badajoz	21		7	7	23	31	21+	. 1
Jacn	21						20	
Sevilla At	21	6	ó	9	26	25	18-	- 2
San Andrés	21	4	å	9	19	27	16-	- 4
Diter	20	5	2	12	21	29	14-	- 8
Gerona	21	4	6	11	22	37	14-	- 6
Onteniente	20	3					9_	-
Officializate	20	3	3	24	-3	41	111	11

## COPA DEL REY

En los partidos de ida de la cuarta conda de la Copa del Rey, se dieron fos siguientes resultados:

Logrobés, 1. Salamanca, 0. Oviedo, 0; Celta, 2. Bargos, 1. Real Sociedad, 1. Getafe, 1; At. de Madrid, 2. Sevilla, 2; Athletic, 1. Tarragona, 0; Alavés, 9.
Hércules, 4; Castilla, 1.
Zaragona, 1; Gijón, 3.
Castellón, 0; Almeria, 2.
Máiaga, 0; Elche, 0.
Huelva, 0; Palencia, 7.
Sabadell, 1; Valladolid, 1.
Murcia, 1; Cassuna, 3.
Rayo Vallecano, 2; Español, 0.



El accidente de Santiago González Monzón ha significado un frenazo para la actividad boxística. Los empresarios han disminuldo su ritmo de organización de veladas y algunos han suspendido las que tenían pogramadas. En el mundillo de las doce cuerdas casi todos siguen pendientes de las noticias que llegan desde Tonerife sobre el estado del boxeador canario. Pero van pasando los dias y los empresarios emplezan a anunciar sus proyectos para los proximos meses. Destacan las negociaciones que vienen realizando los promotores santanderinos Jo-García y Antonio Gutlérrez y las del vallisoletano Julian de Abajo. Los empresarios montañeses. con el asesoramiento de José Luis Herrero, parecen haber llegado a un acuerdo para que Eusebio Pedroza defienda su cetro mundial de los plumas ante Roberto Castañón. El peso de las pegoclacio-

nes las está llevando Eddy Mafuz. En principio, parecía imposible que el campeonato se disputase en nuestro pais tras la negativa de la televisión americana a transmitir la pelea. No les interesaba ese campeonato del mundo. Pero, los promotores santanderinos, decidieron llarse la manta a la cabeza. «Organizaremos el campeonato a pecho descubierto, aunque no ten-gamos televisión.» Dicen que el presupuesto ascenderá a los diez millones de pescias, pero ni esto hará dar marcha atrás a José García y Antonio Gutiérrez. Piensan que en León la pelea será todo un éxito, que llenarán el Palacio de Deportes, y que Roberto Castañón, alentado por sus paisanos, tiene muchas posibilidades de proclamarse campeón del mundo. No se ha hablado todavia de fecha ni se ha anunciado definitivamente el campeonato. Pero, según nuestras noticias, las gestiones están muy

# CASTAÑON Y HERNANDEZ, DOS CAN-DIDATOS A DISPUTAR EL MUNDIAL

- Evangelista sólo piensa en América y "Pantera" persigue el europeo
- Juan Rodríguez defenderá su cetro ante Owen, en Gran Bretaña

adelantadas en estos momentos, y los santanderinos no darán marcha atrás. «Ya nos bemos gastado más de un millón de pesetas en las negociaciones de este campeonato, y ahora no vamos a retroceder.»

Otro que parece dispuesto a liarse la manta a la cabeza es el vallisoletano Julián de Abajo, que hizo una oferta de 80.000 dólares al campeón del mundo de los ligeros juniors, Samuel Serrano, para que venga a España a defender su cetro frente a Carlos Hernández. Sabemos que no ha habido acuerdo hasta este momento, porque los representantes de Serrano quieren más dinero. Están dispuestos a venir a España, pero quieren que la bolsa sea de cien mil dólares. Julián de Abajo, que organizaria el campeonato en sociedad con Manolo de Vega, se lo está pensando y tendrá que dar una respuesta esta semana. Si al final no se lanzase a la aventura, Elio Guzmán, preparador de Carlos Hernández. ha manifestado que hay otros promotores interesados en ese campeonato del mundo.

Poca actividad boxística y dos hombres que se presentan como firmes candidatos a disputar el mundial en los próximo meses: el leonés Roberto Castañon y el zamorano Carlos Hernández, También Alfredo Evangelista ha anunciado sus proyectos, Alfredo vol-

verá a América el próximo mes de marzo, Le gustan las bolsas que se pagan en los rings norteamericanos y no parece excesivamente preocupado por su derrota antes del límite en Atlantic City frente a León Spinks, Alfredo no parece dispuesto a empezar por abajo y hacer méritos para disputar lo antes posible el europeo de los pesados. Se ha empeñado en triunfar en Estados Unidos y esto podría representar un duro golpe para su carrera deportiva, sobre todo si vuelve a sufrir una pueva derrota. Y mientras tanto, «Pantera» quiere dedicarse de lleno al cetro europeo. El gallego quiere acercarse de nuevo a la corona continental de los grandes pesos ahora que la ha dejado vacante Lorenzo Zanón y aprovechando que los pesos pesados curopeos están desiumbrados por los dólares de los ringe norteamericanos.

En los próximos meses el almeriense Juan Rodríguez también tendrá una difícil papeleta. Defenderá su cetro continental ante Owen—al que ganó con apuros en Almeria—, y tendrá que viajar a Gran Bretaña porque los empresarios británicos ganaron la subasta. Difícil papeleta para nuestro campeón de Europa de los gallos.

Pese a la crisis del puglismo, a nuestros campeones no les faltan proyectos.

# PELOTERO









# COMPRE EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO

## **RELOJ DIGITAL**

Reloj digital de cuarzo liquido que indica: sin pulsar, la hora y los minutos. Pulsando una vez señala el día y el número del mes. Pulsando dos veces indica los segundos. Posee luz para lectura en la oscuridada

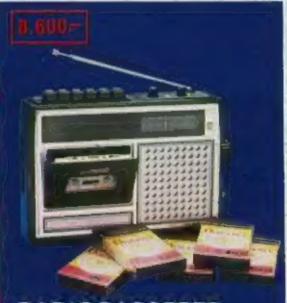
Posee la precisión del cuarzo y su precio en relojerias es superior a 10.000 pesetas. Su caja y cadena son de acero inoxidable. Garantizado por un año.





## RADIO-RELOJ CUARZO

Precioso radio-reloj de cuarzo con onda media y frecuencia modulada. Los números tienen intensidad de brillo. Puede despertarle con su emisora favorita o con un potente zumbido. Funciona a la red, y su belleza le hace decorativo sobre cualquier mueble.



## RADIOCASSETTE

señalo a continuación. Dispongo

de e

articulo le 8 dias

tículo o los artículos que 3 días para su devolución reintegrado el importe.

caso de no ser de mi agrado

Primerisima marca mundial. Ahora puede disponer y disfrutar de un radiocassette de importacion a un precio menor que uno na cional. Tiene onda media y frecuencia modulada, Cassette reproductor y grabador automático. Dos pistas de grabación. Paro y expulsion automático. Funciona a red y a pilas.

Se envian cinco cintas de 60 minutos totalmente gratis:

## **RELOJ ALARMA**

Reloj despertador de pulsera de gran belleza de cuarzo líquido que indica la hora, los minutos, los segundos, el dia del mes y de la semana, el mes, si es la mañana o la tarde, la hora y los minu⊲ tos en que está programado para despertar, tiene luz para la oscuridad y un potente zumbido electronico que puntualmente le avis sará de sus citas importantes o le despertará por la mañana. Su caja y cadena son de acero inoxidable. Garantizado por un año:



## TRANSISTOR **FOUR STAR**

Transistor de importación con dos bandas, onda media y frecuencia modulada, antena telesa cópica. Funciona por pilas pero tiene toma para corriente mediante adaptador. Precio especialisimo sin competencia en España.



Población Domicilia

Apartado 7.048 - MADRID

Gastos de Envio .. 100

Dto